# La Voz de Aragon DIARIO GRÁFICO, INDEPENDIENTE

Redacción. . Administración Talleres .

Año VII

Zaragoza ~ Martes, ? de febrero de 1931

Núm. 1.668

INTERESES REGIONALES

### Los nuevos riegos de Osera

pide que recordemos su situación angustiosa tras las enormes pérdidas sufridas por las pasadas inundaciones; que pidamos a la Confederación Hidrográfica del Ebro no olvide la urgente necesidad de realizar esos nuevos riegos de Osera; que compensen en parte al pueblo, de las tierras de huerta que se llevó el río.

Esta petición nos la hace Osera con la misma ansiedad con que nos hizo las anteriores.

El problema de aquel vecindario continúa agudizándose cada día más, a medida que se agotan todos los recursos.

Sería harto lamentable que los nuevos riegos, con cuya obra se esperanzó a los buenos y sufridos oseranos, no se llevarán a cabo con la ra pidez que el caso requiere.

Preciso es darse cuenta de la situación de aquellos labradores, resistiéndose, día tras día, a emigrar del pueblo que les vió nacer, confiados en que han de poner fin a su angustia esas obras, con las que volverá a sus tristes hogares el modesto pasar que un día les robó el Ebro.

Defraudarles en tan justas esperanzas sería cruel, casi inhumano y no creemos que ello ocurra.

Su petición, su ruego, se lo trasladamos a la Confederación Hidrográfica del Ebro. Ella seguramente ha de acogerla con el cariño que merece. Otros pueblos podrán esperar los beneficios de obras semejantes: éste de Osera, no. Para él esos riegos

El sufrido vecindario de Osera nos | son cuestión de vida o muerte; el único lazo que les ata a sus campos, de los llue, si no, tendráan que ser emigrantes.

> L VOZ DE ARAGON es un periódico ajeno a toda bandería política. criterio partidista.

LA EPIDEMIA DE GRIPE

### Madrid ha causado graves estragos

MADRID. - La epidemia de gridecrece notablemente en Madrid. En la segunda quincena de enero la gripe causó serios estragos. En este período de tiempo se registraron Su independencia le permite enjui- 2.506 defunciones, lo que supone un ci r serenamente los hechos, que no aumento de 781 en relación con el tienen que ser tamizados por ningún mismo período del año anterior y que han sido debidas a la gripe.

EN LA ESTACION DE UIEBO

### Obrero herido de un botellazo

En la estación de Utebo-Monzalbar- I ba al paso del tren militar número 3.806, que conducía reclutas, arrojaron una botella, que fué a dar, lesionándole, a Angel Ruiz Gracia, de 52 años, asfaltador, con domic" o en Cerezo. 15.

Angel quedó lesionado, yendo a caer por un terraplén a consecuencia del golpe recibido, produciéndose nuevas lesiones.

Le recogió Antolin Ancherlaques, vecino de Monzalbarba, siendo conducido a Zaragoza.

Fué transportado al Hospital provincial, donde los facultativos de servicio le hicieron una detenida cura. Presentaba fractura abierta de la

tibia izquierda y erosiones y contusiones en el labio superior, de pronóstico reservado.

Fué instalado en la sala de San Cosme.

Se dió cuenta del suceso al capitán zeneral.

LA SEÑORA

# Doña Antonia Alvira Rodríguez de Casanova

Dama de la Corte de Honor y Dama enfermera de la Cruz Roja, de Zaragoza

Ha fallecide a las doce de la mañana del día de ayer Habiendo recibido los auxilios espirituales y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Su desconsolado esposo don Marcial Casanova; hermana, doña Teodora Alvira, viuda de Navarro; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia al participar a sus amigos y relacionados tan sensible pérdida, les ruegan muy encarecidamente se sirvan encomendarla a Dios en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, que tendrá lugar a las tres y media de la tardè de hoy, desde la casa mortuoria, San Pablo, número 7, a la iglesia parroquial de San Pablo, donde se le cantará un responso, y de allí al Cementerio católico de Torrero y a los funerales que se celebrarán en la referida iglesia, a las diez de la mañana del día 4 del actual.

El duelo se despide en el templo

No se reparten esquelas.

Funeraria PINTAO. - Sa Pablo, 42. Teléf. 3.082



He aqui la serena belleza de miss Bélgica de 1931. (Foto. Contreras y Vilaseca)

DE INTERES LOCAL

### Nuevo presidente de la Audiencia Territorial de Zaragoza

EL PRESIDENTE SALIENTE, SE-ÑOR REINOSO, ES NOMBRADO MAGISTRADO DEL SUPREMO

Entre los decretos firmados ayer por el rey, que aparecen en nuestra información telefónica, figura uno nombrando presidente de la Audiencia Territorial de Zaragoza a don Eduardo Alonso y Alonso, que hace algún tiempo desempeñó el cargo de presidente de esta Audiencia provin-

El presidente saliente de esta Audiencia Territorial, don José Reinoso, ha sido designado para el cargo de magistrado del Supremo.

LA SENORA

# D.ª Teresa Burguete Azuara de Esteban

Falleció el día 1 de febrero, a los 67 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica 

Su apenado esposo, D. Prudencio Esteban; hijas, doña Teresa y doña Rosario; hijos políticos, D. Joaquín Castillo y D. Gregorio Soriano; nieta, Rosario; hermano, D. Esteban Burguete (presbítero); sobrinos, primos y demás familia, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales que se celebrarán hoy, martes, a las once, en la iglesia parroquial de Santiago, por cuyo favor les quedarán muy agradecidos.

Las misas gregorianas comenzarán el día 9 del corriente en la iglesia de los Padres Escolapios, a las 8'30, en el altar del Santo Cristo. La conducción del cadáver se verificó en la tarde del día de ayer.

REPARTEN ESQUELAS

EL DUELO SE DESPIDE EN EL TEMPLO.

Funeraria ALFONSO.-Blancas, 1.-Teléfonos 17.90 y 17.98

SEGUNDO ANIVERSARIO por el alma de

Que falleció el día 3 de febrero de 1929 R. I. P.

Todas las misas que se celebren el día 4 del corriente, le siete a doce de la mañana, en el altar de las Tres Avemarias de la iglesia parroquial de Sania Engracia, de esta ciudad, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

Su viudo, hijos, hermanos y demás familia, agradecerán la asistencia y oraciones.

uneraria ALFONSO. - Blancas, 1. - Teléfonos 1.790 y 1.798

Este número ha sido visado por la previa censura militar

LA SEÑORA

# Doña Isidora Montañés Gálvez

Falleció ayer, en esta ciudad, a los 64 años de edad Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

VIUDA DE FALO

R. I. P.

Su director espiritual. P. Manuel Sauras; sus apenados hijos, María, Manuela, Antonio y Josefa; hijos políticos D. Leoncio Moreno, D. Juan Gómez, D. Luis Madre y doña María Espinosa; nietos; hermana política. doña Pilar Falo, primos, sobrinos y demás parientes, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a los funerales y conducción del cadáver, desde la casa mortuoria a la iglesia parroquial de Híjar, que tendrán lugar hoy, a las once de la mañana, por cuyos favores quedarán sumamente agradecidos.

No se reparten esquelas

Por disposición de la finada ha sido trasladada a la villa de Híjar.

Por finebres LABORDA. - Ossau, ". - Teléfono 3.101.

### La situación de los carteros rurales

La cartero Eustoquio Sánchez nos dice:

"Cuando el sufrido Cuerpo de carterurales esperábamos, alborozados, la tan ansiada subida de sueldos; cuando creiamos que nuestras voces habían sido oídas en las altas esferas; cuando creíamos que iban a compensar en algo, aunque modesto, nuestra labor, penosa a todas luces, vemos con disgusto que en vez de ver aumentados nuestros derechos por reparto de cartas a domicilio, han sido mermados de una manera bien maniflesta, según verá el lector.

Erigiéndome inmodestamente en paladin de muchos compañeros, yo puedo decir no se ha tenido en cuenta ni la categoría de los pueblos ni las estadísticas de distribución que se verifican en los meses de abril y octubre; es depresivo que a pueblos que cuentan doscientos o más vecinos, con comercios, almacenes de granos, entidades oficiales, Cuerpo del Somatén macional, señores maestros y médico titular, se les haya asignado un cómputo de "cinco cartas diarias" y que tampoco se ha tenido la mencionada estadística, porque las mías cuando menos, daban un promedio mucho mayor.

Este caso, que aun siendo mío, y que expongo por ser aplicable a la generalidad, es el más patente, resultando un perjuicio para la clase, según expresaré a continuación.

A todas luces es el trabajo nuestro penosisimo, pues que, comparado con los peones camineros, éstos tienen días de asueto y se guardan del mal tiempo, y nosotros los carteros-peatones al paso de la conducción a distantes carreteras como los peatones que recorren cierto númetro de kilómetros somos de los infaltables a nuestro servicio en los días de cierzo helador, nieves, tormentas y días de lluvia torrencial, así como de sol abrasador en el estío. ¿No es de justicia que aunque se tuviera en cuenta las horas que se invierten en el servicio fué. ramos retribuídos con arreglo al sueldo de ellas?

Y a mayor abundamiento, si el público ve recargada su correspondencia con el sello de "reparto" y que cree que las aspiraciones de los carteros han sido satisfechas con arreglo a sus deseos, no será difícil ahora que tanto público como carteros nos hemos engañado: pues la tal "reforma" si es como ensayo aún puede pasar, pero que deseariames fuese lo mas breve posible, porque tal ensayo ha perjudicado a los carteros rurales".

El cartero de Lumpiaque, Esteban

López, habla así:

"Con la nueva disposición me han dejado sin casa y sin comida. Yo tenía una asignación de 250 pesetas, y ahora me he quedado con una peseta diaria. Con este sueldo he de realizar el servicio siguiente: A las cinco de la mañana recepción del correo y reparto en el pueblo; a las diez, recepción de la corespondencia del mixto y segundo reparto; a las seis de la tarde, dos horas de oficina; y a las diez de la noche, correo. Este servicio supone diez horas de trabajo al día, es decir, que resulta a diez céntimos la hora. La estación dista del pueblo tres kilómetros, lo cual hace más penoso el trabajo. Como pago veinte pesetas de casa, más tres de luz, me restan para comer siete pesetas, y como con siete pesetas no es posible comer, ¿qué es lo que he de hacer? El Gobierno debe fijarse bien en la situación en que nos ha colocado, que es casi obligarnos a servirle de balde, y no creo que persista en mantenernos en tal desamparo, pues si nuestros servicios son necesarios, es justo que tengamos una asignación decorosa".

# BALANCE

dejamos las cosas de un año para otro. El año es la gran divisoria de todas las intenciones. Lo que se llama cerrar un año es romper con el pasado, echar tierra a nuestra espalda. En las divisiones que el hombre ha hecho del tiempo para poder determinar todas las fases de su acción, la del año es la más visible, así como en los libros de comercio lo más os parecerá otro; podremos reanudar evidente de todo es la suma final que determina el balance. Nuestra vida, en realidad, está regulada por un "mayor" y por un "diario", y así como hay páginas llenas de guarismos, existen otras casi en blanco, cruzadas por esa linea recta, tan elegante, que denominan los contables tobogán de las sumas, que justifi ca todo el vacío de una página. Los libros comerciales se hacen así, y así se hace, también, la vida de los hom-

Mas quizá no haya nada que infunda tanto temor en el hombre como el hacer de verdad a conciencia el balance de un año. Hay una parte visible en nuestra vida que es fácil balancear, pero, ¿cómo restablecer el valor de tantos impulsos intimos, inconfesables que nos han llevado un día y otro el bien y el mal? La Iglesia católica ha establecido para esta clase de balances la confesión general. Volver sobre los pecados todos, incluso los ya confesados y establecer en nuestra conciencia los guarismos exactos de nuestras acciones. Ello no es sino un anticipo del balance final, el del Juicio de Dios, al que no se engaña con cubiliteo de cifras, y en el que ha de presidir la máxima equidad, la de la balanza exacta, ya que ese día las acciones humanas quedarán reducidas a pesos.

Mas como el hombre teme este género de balances, lo más corriente es que el balance de cada año lo haga no reduciéndole a pesos sino a dineros. En este caso el balance queda concretado casi exclusivamente en la frase de salud y pesetas. Con salud y pesetas el balance ha sido bueno. Lo otro (la calidad de las acciones, el bien y el mal que hayamos podido hacer), apenas tiene importancia. De ahí la nostalgia, la tristeza, el desengaño, la venganza, la desilusión, que los años van poniendo sobre los hombres, aun sobre aquellos que en la vida se llaman felices. Quizá por que la felicidad, en sus aspiraciones más simples, queda reducida a la salud y al dinero. Nos asusta entrar en más averiguaciones.

Y, sin embargo, ; cuánto en un año hemos construído y destruído dentro de nosotros! ¡Hasta que punto en el espacio de un año ha variado nuestro mundo moral! Quizá en este sentido el cambio sea más hondo y radical que en lo físico. Con una diferencia: que en lo físimo vamos siempre en decadencia, hacia una ruina inevitable, en tanto que en lo j y por su número. moral podemos haber conseguido un progreso. En este caso es cuando podemos decir que el año ha sido bueno. Pero aun asi sentimos en el alma el agobio de los fracasos, de las desilusiones, de la experiencia, que siempre alecciona con dolor... es la manera que tiene de cobrarse los años. Y, así, de esa lucha diaria que tiene por tregua el sueño, hay sobre nuestro espíritu, al liquidar el año, trescientas sesenta y cinco huellas que son como los pies sobre un camino blando. Cada pisada con su afán: la de la cantela, la del avance franco, la de la prisa, la de la carrera desenfrenada en unos casos para conquistar una cosa que van a arreba tarnos, en otros para huir.

Pero hay otro mundo en los años, perturbador para el recuerdo. Lo que

jando en nuestros sentidos: imágenes, perfumes, ecos, sabores... Así se crean las más hondas nostalgias sentimentales: las que, en realidad, nos hacen viejos de veras... ¡Cómo perdemos para siempre semblante, paisajes, palabras...! Podremos repetir este viaje, pero ya no será el mismo; podremos releer este libro, mas este diálogo, y ni la sonrisa, ni el timbre de la voz, ni la eficacia del acento serán iguales. ¡Peligrosos balances que, de año en año, van transformando nuestras ideas, nuestras pasiones, nuestros sentimientos, hasta convertirnos en otros hombres de lo que éramos!

La gran papelería donde se ven- producción).

Aún más que de un día para otro | el año que pasó día a día, fué de- | den libros de comercio nos retiene unos instantes en sus vitrinas, frente a los pasados tomos verdes con cantoneras de metal, preparados no para un año, sino para un siglo de guarismos. Son estos libros como unos reciénnacidos que aún no tienen la amargura de los balances de cada año. Sobre ellos adivinamos un caligrafo miope, ducho en trazar lineas que atraviesen las páginas en blanco tachando la nada, lo que no ha habido que apuntar, y así nos vemos nosotros, atentos y miopes, perfilando guarismos y rayas sobre nuestra vida.

FRANCISCO DE COSSIO

(Prohibida rigurosamente la re-

### La candidatura monárquica por Zaragoza

Parece ser que ha quedado completada la candidatura monárquica por Zaragoza.

Estará integrada por D. Gumersindo Claramunt, proclamado por el par. tido liberal, y don Luis Jordana de Pozas, presentado por la Unión de las Derechas.

Aunque no se da como seguro, juzgamos muy posible surja un candidato de prestigio del partido liberal conservador.

ROYO ESPIN OCULISTA COSO. 26

## nuevos locales del Centro Obrero Aragonés de Barcelona



BARCELONA. — El domingo celebróse la inauguración de los nuevos locales del Centro Obrero Aragonés. He agui la presidencia del acto inaugural.

(Extensa información del acto, en la página 10)

(Foto. Merletti)

# RAFAGAS

### ZONAS HOSTILES

muy notadas.

mente por la Avenida llena de este buen sol de invierno que pone en el ambiente una nitidez maravillosa. El sol de otras estaciones resulta turbio de puro fuerte. Esta luz lejana del sol invernizo dora y purifica a la vez todo aquello en que pone su gracia

Mi colocutor, obsesionado con su idea, quiere volver al punto de partida; resucitar el tema con que había iniciado el coloquio.

-iA usted no le sorprende...? -A mi no me sorprende ya nada. He vivido lo bastante y lo suficientemente de prisa para que me quede algo inédito en el capítulo de sorpresas.

-Pero es que... -Además, lo que a usted le extraña de ese modo, a mi me parece perfectamente lógico, perfectamente hu-

-; Hombre, no diga!

-Los grandes centros urbanos, donde la concurrencia es dura y la vida difícil, son, naturalmente, menofobos. Aunque, en términos generales, parezcan muy acogedores y lo sean efectivamente, hay en ellos zonas hostiles, zonas dañadas de una xenofobia mansa o violenta. Ese f nómeno lo percibe solamente el que tiene que aventurar sus pasos por cualquiera de esas zonas hostiles. Por el resto de la población camina como por su propia casa. Pero en cuanto irrumpe en la zona de hostilidad le hieren y lastiman las zarzas de la xenofobia.

- Y a usted le parece bien? -Me parece natural, que no es lo mismo. Los grandes centros de concurrencia son como mesas con menos

-¿Usted se fijo? Hubo ausencias | número de platos que de comensales. Todo el que llega, de donde fuere, dis--; Ah, claro! Eso sucede siempre. puesto a ocupar unc silla y a conse--Pero en este caso fueron más de | guir un cubierto, encuentra enemigos notar las ausencias. Por su calidad espontáneos. Enemigos que no le quieren mal, pero que lo aniquilan, obe-Un silencio. Vamos paseando lenta- dientes al instinto de defensa. Unos porque no están muy seguros de me-

> PRIMER ANIVERSARIO del joven HERRERO

que falleció el día 5 de febre ro de 1930, en Los Arañones (Huesca), a los 25 años de edad

D. E. P.

Las misas que se celebren el miércoles, dia 4 de los corrientes, en el altar del Santo Cristo de la iglesia parroquial de San Gil, de ocho a doce de la mañana, serán aplicadas por el eterno descanso de su alma.

La familia suplica a sus amigos y relacionados la asistencia y oraciones.

recer el sitio que ocupan y recelan de todo recién venido. Otros porque llevan mucho tiempo formando "cola" -comensales en expectación de destino-sin haber logrado nunca saciar su avidez sino con algunas migajas. Para éstos cada mortal que se les coloca delante es un enemigo nato; un posible obstáculo para sus viejas, apremiantes y nunca logradas ambiciones. Gracias a la civilización, que ha hecho del hombre un animal cobarde, no se registran cada día uno o varios linchamientos de triunfadores, o de desconocidos que empiezan a hacerse notar. Arribistas y fracasados se conforman con esgrimir incesantemente su arma favorita, que es el codo. Codos puntiagudos como bayonetas. Y tan juntos, tan espesos, que forman una verdadera muralla. Es el instinto de defensa, q e no reconoce

patria ni ley. -Según eso, en todas partes ocu-

rrirá lo mismo. -En todas. Más o menos al natural, con más burda o más sutil diplomacia, los codos de los alarmados apuntan al pecho del recién venido. Si pueden, lo hienden sin misericordia. Si es más duro que ellos, acaban-

por abatirse y cederle paso. -Pero la muralla existe.

-Y es un bien que exista. Sin ella, ciertos ambientes serían repugnantes "coladeros" para audaces y desaprensivos. Esa muralla ejerce una función seleccionadora. La rompe quien puede y no quien guiere.

JUAN JOSE LORENTE

PRESERVATIVOS

LA DISCRETA, Salud, 6, Madrid. Catalogo gratis sin enviar sello

CREOTAL

DESINFECTANTE DE LA AGRICULTURA Pida muestras al representante en Zaro goza del

LABORATORIO GREOTAL LA. Carrión-S. Miguel, 23

GRAN EXITO

# SIIIIIII SIIIIIII

Selección Gaumont Diamante Azul. Superfilm cantado, bailado y dialogado en español.

OIGA LAS HERMOSAS CANCIONES DE JOSE BHOR

Sesiones a las cinco, siete, nueve y once.

LOS JORNAI EROS DEL TOREO

El espada Cayetano Leal "Pepe-Hillo" que el año anterior pasó de torear novilladas sin caballos a tomar una alternativa "de ocasión" en Soria, que le sirvió para irse a América, anuncia ahora su regreso a España, en disposición de torear novilladas nuevamente.

Como comprenderéis, la categoria taurina del "Pepe-Hillo" hijo es paana tomarla a broma, lo mismito que Al ha tomado la profesión de torero. Hoy, una corrida sin caballos; mañana, una corrida de toros; y pasado, una charlotada.

Bien, hombre, bien! Para lo que todo ello le va a servir...

UNA HOJA DE LORENZO FRANCO

Hemos recibido, amablemente dedicada, una hoja con fotografías del novillero, de Tardienta, Lorenzo Franco.

¿Qué pasará en 1931, Lorenzo? Es necesario "definirse" de una vez la próxima temporada.

O dentro o fuera. Los titubeos hay que dejarlos para los "constitucionalistas".

LOS DE "EL EMPASTRE"

Han marchado a Paris, donde darán treinta conciertos durante este mes, los de "El Empastre", con "Llapisera" como jefe.

En España comenzarán el 9 de | marzo, en Caste: ón de la Plana.

En la agrupación han ingresado los toreros cómicos "Lerin Charlot" y "el guardia Torero".

Que sea para bien.

### LA EMPRESA DE ALGECIRAS

Se dice que la organización de las corridas de feria de este año en Algeciras correrá a cargo del exmatador de toros Serafín Vigiola "Torquito".

Todo está en que el Ayuntamiento algecireño le ayude con una subvención.

### UNA TIENTA

Se ha verificado la operación de tentar treinta vacas utreras en la gamaderia salmantina de don Gabriel González.

Actuaron de auxiliares el exmatador "Torquito", Nicanor Villalta y warios novilleros.

SE HA ULTIMADO EL CARTEL DE SEVILLA

Está ya completito y recién hecho el cartel de Pascua y feria de Se-

villa. Estas son las combinaciones: Dia 5 de abril. — Toros de San-

ta Coloma, para el rejoneador Nuncio y los matadores Fuentes Bejarano, "Rayito" y Solórzano.

Dia 18. — Toros del conde de la Corte, para Marcial, "Cagancho" y "Bienvenida".

Dia 19. - Toros de Villamarta, para Márquez, "Cagancho" y "Bienvenida".

Día 20. — Toros de Guadalest, para Márquez, Marcial y "Bienvenida". Y día 21.—Toros de Miura, para Marcial, Fuentes Bejarano y "Bien- pada por las autoridades, procedienvenida".

Con la inclusión de "Cagancho" en las corridas del 18 y 19, queda ultimado el cartel sevillano.

### "FRAY GAFITAS", EN ZARAGOZA

Se encuentra en nuestra ciudad el revistero de Valladolid "Fray Gafitas", que ha venido al estreno de su obra "Armaduras", que hoy se anuncia en Parisiana.

Hemos tenido el gusto de saludar al distinguido compañero, a quien deseamos un triunfo en su labor de comediógrafo.

DON INDALECIO

EN LA ESTACION DE PINSEQUE

tar Francisca Sánchez Martinez, de homenajeadas que no vean en este 42 años, vecina de Zaragoza, con do- humilde cura sino a la genuina remicilio en Constitución, 7, de subir presentación del citado Patronato, y al tren núm. 820, resbaló y se cayó, en mi mano a la del señor obispo, Yendo a pegar contra el estribo del por cuyo especialisimo encargo os las Vagón.

Se produjo una herida en la ceja Zquierda.

Fué auxiliada por la Guardia Ci-Vil que al llegar el tren a Zaragoza trató, sin conseguirlo, de que fuera curada la viajera en el botiquin de la estación.

La condujeron al Hospital provintativa.

EL DOMINGO, EN AYERBE

## El homenaje a la telegrafista y a la te~ lefonista de Ayerbe

EL PROLOGO

Próximamente a las diez y media de la mañana, llegaron a Ayerbe los piquetes de los regimientos de La Palma y Valladolid y la banda de música de este último, situándose todos en la plaza Baja.

A las once en punto llegó en automóvil el capitán general de la quinta región, don Jorge Fernández de Heredia, trasladándose, acto seguido, al Ayuntamiento, donde fué recibido por el Concejo en pleno.

Después de un breve cambio de impresiones entre las autoridades allí reunidas, se organizó una procesión cívica marchando en cabeza los niños y niñas de las escuelas, continuación la banda del regimiento de Valladolid, y por último las homenajeadas y todo el elemento ofi-LA MISA

Llegado que hubo la comitiva a la plaza Baja, y una vez que cada comisión ocupó el lugar que le había sido designado en las tribunas constridas al efecto, el dignisimo cura párroco de Ayerbe, don José Ciria -que ostentaba la representación en el acto del señor obispo de Huesca, Fray Mateo Colom-dijo la misa en un artístico altar adosado al edificio propiedad del señor Coiduras.

de S. M. en el acto del homenaje a | regimiento de Ferrocarriles: Salvados mujeres.

dor Sasián García y Juan Araez Im-

mo regimiento: Benito Casorrán Ji-

meno, Ricardo Albasa García. Ma-

nuel Gracia Ginés y Vicente Pérez

glera y Alfredo Reula.

sús Calvete.

Bernabé Sora.

Antonio Marcuello.

Conrado Trigo.

AYERBE

Maquinistas paisanos, Gregorio Le-

Fogoneros autorizados paisanos:

Fogoneros auxiliares paisanos: An-

Obreros de la brigada número 8:

Victoriano Vilellas, Angel Marcial,

Sebastián Cebrián y Gregorio Bes-

Guardavía de la brigada número 8,

Guardabarrera de igual brigada,

Obrero eventual, Máximo Romeo

Ayudante albañil, Justo Marcuello.

Terminada la imposición de meda-

llas, el cura párroco, señor Ciria,

como padre espiritual de Ayerhe, pi-

dió clemencia para todos cuantos

ayerbenses se ven hoy privados de

libertad. El capitán general prome-

UN DONATIVO DEL GOBERNADOR

El gobernador de Huesca, señor

Pérez Viondi, pronunció breves pala-

bras prometiendo el envío de varios

Desde la plaza Baja se trasladó

la comitiva al Salón Teatro, donde

fué servido un espléndido "lunch".

Los niños de las escuelas fueron ob-

sequiados con paquetes de caramelos.

dió lectura a unas cuartillas, cuyo

número nos obliga a entresacar al-

"En estos momentos culminantes

de mi vida, trémula de emoción y de

siasta bienvenida a tan elevadisima

Acto seguido, la señora Company

donativos con destino a los huérfa-

UN "LUNCH" EN EL TEATRO

plica de Amerbe.

DE HUESCA

nos de la fatalidad.

gunos párrafos:

UNA SUPLICA DEL CURA DE

Albañil, Basilio Bometón.

tolín Cazcarra, Lorenzo Sánchez y

Pedro Secorum, José Quiroga y Je-

Fogoneros militares, cabos del mis-

"Antes las mujeres —dijo — vivian | perial. dentro del mayor recogimiento. Ahora se lanzan a la lucha por la vida, pero sin exageraciones, sin perder ni un momento el dulce encanto de su feminidad. Las Margaritas del Graciete. "Fausto" han pasado a la Historia. Las mujeres de ahora, a la manera de doña Ana Company y la señorita Ana Torrero, cumplen con tesón sus deberes en todos los cargos y en todas las empresas por dificiles que sean.

Por eso, el Gobierno a quien represento, ha querido premiar con estas dos pulseras los actos realizados por las homenajeadas en el cumplimiento de su deber. Las pulseras han sido siempre el objeto represencial asistente al acto del homenaje, tativo de unos esponsales. Sean ellas, pues, las que indiquen que las homenajeadas acaban de celebrar sus esponsales con la Patria".

El señor Pérez Viondi terminó su brillante discurso dando varios vivas que fueron contestados con entusiasmo. Después colocó las pulseras a las homenajeadas.

EL CAPITAN GENERAL, DON JOR-

El capitán general de la quinta



Las homenajeadas, señorita Ana Torrero-a la izquierda-y doña Ana Company-a la derecha-, telefonista y telegrafista, respectivamente, de Ayerbe. (Foto. A. de la Barrera)

El acto religioso fué amenizado por | la banda del regimiento de Valladolid, que interpretó a maravilla la inspirada partitura de "La Dolorosa".

EL HOMENAJE

Terminada la misa, las homenajeadas, doña Ana Company Durand, auxiliar del Cuerpo de Telégrafos, encargada de la estación telegráfica del Estado en Ayerbe y la señorita Ana Torrero Cebrián, telefonista del Centro de la C. T. N. en dicho lugar, se trasladaron a la tribuna ocudo el cura párroco, don José Ciria, a la imposición de las medallas enviadas por la Junta de Damas del Patronato del Aguinaldo del Soldado, tras un hermoso discurso, del que entresacamos algunos párrafos. LOS DISCURSOS .- DON JOSE CI-

"Hay ocasiones en la vida en las que, como la presente, jamás pude soñar un tan inmerecido honor como el de representar a Fray Mateo Colom, nuestro querido y sapientisimo obispo. Nunca hubiera podido explicarme esto más que por dos razones: Una, el acendrado amor de nuestro obispo hacia todos sus feligreses; otra, su especialisimo cariño por la villa de Ayerbe.

La Junta de Damas del Real Patronato del Soldado ha querido asociarse al acto-homenaje imponiendo las presentes medallas a la señora y En la estación de Pinseque, al tra- señorita presentes. Yo ruego a las impongo".

> Acto seguido, el señor Ciria procedió a la imposición de ambas medallas.

> EL GOBERNADOR DE HUESCA, DON ALFREDO PEREZ VIONDI

JE FERNANDEZ DE HEREDIA



Un grupo de homenajeados con la Cruz del Mérito Militar. (Foto. A. de la Barrera)

región comenzó su discurso agrade- | representación. Jamás pensé, en los ciendo su asistencia al acto a todos días de triste recuerdo, que el cumlos representantes oficiales.

dieron muestras de lealtad al Gobierno.

Se adhirió al homenaje rendido por el gobernador de Huesca a la mujer española, en las personas de las hovieran cabida todos los chicos de | Ayerbe, y que tal vez el año próximo tengan que reunirse todos otra vez para proceder a su inauguración.

Acto seguido procedió el capitán general a la imposición de las medallas del Mérito Militar con distintivo blanco, a las siguientes personas: doña Ana Company Durand, señorita

plimiento de mi deber pudiera pro-Dijo que el rey y su Gobierno agra- I porcionarme esta grandiosa manidecian de R. O. a todos su asisten- festación de admiración y homenaje. cia y cooperación, especialmente a Dios te salve, querida bandera. Tú cuantos durante los pasados sucesos eres y serás siempre honra de todo buen español. Alegría de la Patria. Bandera querida, yo te saludo. Te saludo en nombre de estos queridos niños que más tarde serán hombres y te querrán también como quieren menajeadas, y terminó su discurso a su madre que les dió el ser, como dando tres vivas que fueron unáni- quieren a sus maestros, que les enmemente contestados. Aún añadió señan a ser hombres, fieles servidoque el Gobierno conocía la urgente res de la Patria, los que sabrán cumnecesidad de unas escuelas donde tu- plir con su deber de buenos españoles, de buenos ayerbenses. Antes de terminar dirijo un ruego al excelentísimo señor capitán general, y es, que en este día, que el Gobierno ha querido manifestarme por medio de tan ilustres autoridades asistentes a este patriótico acto, el agradecimiento, juntamente con tan hermoso obsequio que ha de servir de estimulo Tras de unos párrafos brillantísi- Ana Torrero Cebrián, sobrestante de la todos, haya también clemencia y taba la representación del Gobierno nistas militares, sargentos del primer tristes sucesos de diciembre. Ellos nicipal de Ayerbe; Diputación: don



La bella y popularisima "estrella" de la pantalla Mary Pickford tiene ideas muy originales para hacer frente al terrible problema del paro forzoso en los Estados Unidos.

"Todos podemos contribuir a resolver esta crisis-ha dicho la bella artista-. Yo creo que todos los que tenemos dinero debemos comprar la mayor cantidad posible de cosas. De esta manera evitaremos en gran parte la falta de trabajo. Si todas las tió hacer presente al Gobierno la súpersonas que tienen dinero se dedicasen a comprar cosas, seguramente se resolveria en parte este inquietante problema.

Me parece a mi-continuó diciendo Mary Pickford-que saber gastar el dinero es el mejor medio de resolver. este problema, en vez de asustarse y ponerse triste ante la crisis que se avecina".

están arrepentidos de haber faltado. Como ellos no pueden, me delegan que en su nombre lo pida —desean pedirlo a V. E .- sus mismos padres y esposas, pues comprenden el error en que incurrieron. Con toda la vehemencia de mi alma os pido, excelentísimo señor, sean perdonados todos en este día.

Ayerbe se goza de vuestra presencia en este acto y pide con humildad este favor para los laboriosos hijos inmensa gratitud, doy la más entu- de esta villa".

> La señora Company terminó la lectura dando varios vivas, que fueron contestados unánimemente.

También la señorita Torrero agradeció emocionada el homenaje, terminando el acto con un brillantísimo desfile.

ASISTENTES AL ACTO

En el salón-teatro tuvimos ocasión de anotar los siguientes nombres: capitán general de la quinta región, don Jorge Fernández de Heredia, acompañado de una numerosa comisión de jefes y oficiales.

Gobierno civil de Huesca: gobernador civil, don Alfredo Pérez Viondi, y los señores Pipa, Bueno, Brunet, Sanz y Lalaguna.

Don Mariano Gavin, de Tardienta; don Antonio Pie, de Huesca.

Riegos del Alto Aragón: don Julio Sans Brunet, ingeniero; don Federico G. del Hierro, ingeniero jefe del Pantano de Belsué; señor Claver, ingeniero; don Mariano Curra, ayudante.

Ferrocarriles: don E. de Miguel, inspector principal de la cuarta demarcación; don Luis Lión, jefe de Sección de Vias y Obras jefe de maquinistas del departamento de Zaragoza; don Julián Paniagua, jefe de la estación de Ayerbe; Telégrafos: subdirector de Telégrafos, don Manuel F. Dorero; don Miguel Sastre, segundo jefe de personal; don Arturo Zapata, jefe del Centro de Huesca; don Enrique Chicote, segundo jefe del Centro de Huesca; señores Lacruz, Puertas, Muzás y Albasanz; don Abelardo Román, de Canfranc; señorita Matilde Ponce y señora Anadón.

Señor Molina, teniente coronel, jefe de la Zona de Reclutamiento; don Antonio Cerdeño Martín, temente coronel primer jefe de la Guardia civil de Huesca; don Gabino Diaz, teniente de la Guardia civil, jefe de linea de Ayerbe; don Babil Coiduras, comandante médico; don Manuel Lon, alférez médico; don Angel Miranda, juez de instrucción de Huesca; don Lorenzo Romeo, juez mos llenos de poesía y colorido, el la Compañía de ferrocarriles del perdón para los buenos ayerbenses municipal de Ayerbe; don Mariano cial, donde recibió asistencia facul- señor Pérez Viondi dijo que osten- Norte, don Vicente Pueyo, maqui- detenidos en Jaca con motivo de los Fuertes, secretario del Juzgado mu-

Luis Lalaguna, don Angel Coarasa y don Ricardo Lapetra; comisiones de Ayuntamiento de Huesca: don Pedro Sopena, alcalde; señor Rovira; de Riglos, de Sarsamarcuello, Almudévar. Tardienta, Quinzano, Canfranc, Piedramorrera, Gurrea, Loscorrales, Loarre, Montmesa, Lupiñén, Jaca; Ayuntamiento de Ayerbe: alcalde, don Sebastián Laiglesia, y concejales señores Otal, Ena, Pérez, Coiduras, Cinto, Salas; señor Ruesta, director del Instituto de Higiene; señor Llanas, farmacéutico; don Remigio Baratech, director del Instituto de Segunda enseñanza de Huesca; señor Zapater, jefe de Estadística de Huesca; don Ricardo del Arco y don Luis Mur, Confederación del Ebro; don Cirilo M. Retortillo, abogado del Estado, de Huesca; Correos: don Alfredo Lizaso, administrador principal de Huesca; señor Caniz y Montes; don J. Nogués, administrador de Correos de Ayerbe; Sección Administrativa de Primera enseñanza: don Matías Solano, jefe de sección; señores Galdeano y Jover, inspectores de Primera enseñanza; Cruz Roja de Huesca: Dieciséis señoritas al mando de doña Juliana Miravet; Acción Católica Huesca: Tres señoras con su presidenta, Fabián de Tornés; Buena Prensa, Agustina Lafarga; Cámara de Comercio de Huesca, señores Compairé y Baso; maestros nacionales de Ayerbe: don Manuel Ventura, doña Consuelo Amerle, doña Andresa Tornés y doña Rosa Raulera. También asistieron las señoritas

de Susin, de Lapetra, de Fernández, de Coiduras, de Cano, Allué, Lasala, Calleja, Echevarría, Cortés, Queralt, Solano, Pie y Rodrigo, y las señoras Tornés de Vidal, Fernández de Coiduras, Lapetra de Coarasa y García de Lizano.

UN BANQUETE EN HUESCA

Los oficiales y auxiliares de Telégrafos obsequiaron con un banquete al subdirector del Cuerpo, don Manuel F. Dorero, aprovechando la circunstancia de su visita con motivo del homenaje a la señora Company.

UN CONATO DE INCENDIO EN LA PLAZA DE LANUZA

En la plaza de Lanuza, 9, cuarto bajo, propiedad del Ayuntamiento, se originó un conato de incendio.

El fuego quedó extinto por el servicio de incendios, siendo las pérdidas originadas por el siniestro de poca consideración.

UN "ALUMBRADO" IRASCIBLE

En la calle del Espino promovieron un gran escándalo tres sujetos que, al parecer, iban un tanto "alumbrados".

Fueron conducidos a la Casa de Socorro, para recibir "la correspondiente dosis de amonfaco".

En la Casa de Socorro reprodujo Blas Tarazona el escándalo, tratando de agredir al médico y practicantes de guardia, siendo denunciado. UNA REYERTA

En la Avenida de Madrid riñeron Manuel Acet Hernández, de 27 años y Mateo Crima, de la misma edad.

Se pegaron y lesionaron mutuamente, siendo curados de lesiones leves en el Hospital Provincial.

ACCIDENTE DEL TRABAJO

En el Hospital fué curado por el doctor Ferrer Miguel Pinilla, de 29 años, chófer.

dos de la mano derecha.

del coche que conducía.

DESDE TERUEL

A Teruel vino la gripe. ¿Quién la importó? Por lo menos, al cronista le ha hecho un flaco servicio al obligarle a meterse bajo doce mantas a ingerirse otros tantos sellos de caflaspirina, y conste que no es reclamo para el droguero.

Pero gracias a ese sudorífico, puedo escribir hoy la presente crónica a los lectores de LA VOZ DE ARA-

Y metido en el lecho, hasta mí ha llegado el siguiente movimiento político provincial, del que luego saldrá lo que saliere.

Por Albarracin, el hijo del marqués de Lema, que se halla recorriendo el distrito. Lo apoyan conservadores como Bernad, Santa Cruz, Gómez-Alaestante, Ferán, Julián y Rivera.

Según el diario "El Mañana", órgano de José Torán, por dicho distrito, que ya lo había recorrido varias veces y en él se encontraba, se presenta también el director de Primera Enseñanza, señor Rogerio Sán- | peor.

Por este distrito tenía hechos trabajos electorales el varias veces diputado por el mismo don Fernando Ruano Prieto, pero el ser "nicetista" e ir los repuplicanos a la abstención, lo aleja de la lucha.

Por Alcaniz, Cervantes (don Francisco Javier), que asegura vencer y hace la mar de días que no sale del distrito, y el regionalista de Cambó, señor Díaz. Este señor es hijo de Alcañiz y fué hasta la ocasión presente el representante del señor Cervantes.

Con Cervantes se han pasado elementos liberales de valfa del distrito de Alcañiz y en la parte de Hijar no ha sufrido gran variación el montaje político tierrabajino.

Los republicanos que han adquirido alguna fuerza en la capital del distrito, no se muestran inclinados por bando alguno y, desde luego, son algunos votos.

Por Mora, el albista conde de Santa Engracia.

Por Montalbán es ya oficial el candidato don Bartolomé Estevan Mata, ingeniero director del ferrocarril Teruel-Alcaniz.

Hace algún tiempo que se venía hablando de varios candidatos, todos turolenses, a luchar por ese distrito. Se citaba el nombre del culto y prestigioso abogado del Estado de Zaragoza, don Agustín Vicent Gella, candidato, al parecer, regionalista. Se hablaba también de otro hijo del mismo distrito, el señor Feced, abogado también cultisimo y con simpatías por ser de Aliaga. Pero ahora sólo se habla del señor Estevan y del ingeniero don Juan Manuel Urquijo, que presta sus servicios en la importante casa Urquijo, siendo, por

lo tanto, compañero del señor Torán. En Valderrobres hay un se dice nada más: Y se dice que Emilio Montañés, ingeniero, hijo de Mazaleón, que ha sido diputado por el distritoen varias legislaturas seguidas, va con el carácter de romanonista.

. Retraidos los republicanos, que llevaban el nombre de Lezama, ¿ahora qué actitud observarán? En los pueblos de Valderrobres, todos tienen una fuerza que nadie les puede ne-

Y hemos dejado Teruel para última hora de propio intento.

Tenian proclamad) candidato los socialistas al culto profesor de la Padecia heridas incisas en los de- Normal don Pedro Díaz Pérez. No tengo noticias de su retirada, pero Se las causó al romperse un cristal de no haber abstención hubieran proclamado candidato de fuerza, y

en este caso los socialistas le hubiesen dejado el paso franco al segundo para no dificultar su triunfo.

No luchando los antidinásticos, hasta el momento presente puede garantizarse el non bre del ingeniero turolense don José Torán, que acaba de traer las aguas a la ciudad.

Su significado es del conde de Guadalhorce, pero todavía sobre este punto nada puede asegurarse, por cuanto el señor Torán no ha dicho más que lucha, afirmación que ha sentado el diario que en Teruel defiende sus intereses.

Se dice que frente al señor Torán luchará el presidente de las Juventudes Católicas de España, señor Valiente.

Pero no hay más que eso: se dice... ARTISTICAS

Para esta semana, en el Marín, se anuncia el debut de la Compañía de comedia Thuiller-Pino.

Se presenta con "Doña Hormiga"

DIA FRIO

Hoy es un día propio del loco febrero, que ha entrado honrando su nombre.

Seguramente que mañana será

ENFERMA GRAVE

La popular poetisa doña Prudencia Herrero Mezquita se encuentra enferma de suma gravedad, hasta el punto de esperarse un fatal desen-

MUCHOS ENFERMOS

Son muchisimos los enfermos conocidos que se han visto obligados a guardar cama con el mal de moda, al que no se concede importancia por su carácter benigno.

EL TENOR VIZCAINO, A ZARA-GOZA

El notable tenor turolense Alfonso Vizcaino, en quien los turolenses tienen puestas todas sus esperanzas. ha marchado a Zaragoza para cumplir sus deberes militares .- CANO.

### Gentros y sociedades

VECINOS DE LA CALLE DE SAN PABLO (PRIMERA SECCION)

La Junta directiva ha quedado constiuida asi:

Presidente, don Marcelino Guajardo; vicepresidente, don José Moliner; l tesorero, don José Pallarés; secretario, don Luis Resand; vocal primero, don Domingo Marín; idem segundo, don José Morer.

Agradecemos el saludo y el ofrecimiento que dicha Junta nos ha diri-

PROPIETARIOS DE LA AVENIDA CENTRAL

Celebró esta Asociación Junta general ordinaria, en la que se trataron asuntos relacionados en mejoras para la calle; a continuación fué elegida la nueva Junta, y por aclamación quedó nombrada la directiva siguiente:

Presidente, don Daniel Mata; vicepresidente, don Ecequiel Hernando; secretario, don Longinos Almárcegui; tesorero, don Manuel Gasión; vocales, don José Arribas, don Lucio Alba y don Antonio Minguele. 

par vaiajes y población llame al telétono

4050

Servicio hasta las 3 de la madrugada

Clinica Lacaustra piaza la sec, 13 de 5 a 6 Diplomado de los Hospitales de Paris. Almorranas, varices, úlceras

Cura radical sin operación. Honorarios sólo los casos curados.

Cambios rápidos de muebles, para den tro y fuera dela capital Traslados en autocamiones cerroads

Almorranas, Varices, Ulceras Cura radical sin operación ni dolor, Procedimiento español propio y único, sin esclerosis.

JAIME LEDESMA

Especialista del Hospital Victoria Etgenia, en enfermedades de la Piel, Venéreo y Sifilis. Aljonso I, 16, outlo. Consulta: 11 6 I

ZARAGOZA

LOS DOMINGOS INVERNALES

El alocado febrerillo comenzó con fiesta, pero pegando. El día estuvo muy ventoso, muy frio, muy desapacible y borrascoso, para que nada faltase.

En el orden atmosférico hubo de todo, menos bueno. En los demás "órdenes" no hubo nada digno de mencionarse, para mayor contraste.

Transcurrió la jornada sosamente, sin el menor atractivo, fuera de los enclavados en lo vulgar y en lo corriente.

Gripe a todo pasto (muy benigna, afortunadamente), y precauciones para no "pillarla" a diestro y siniestro. Los que más trabajaron los médicos, y después de ellos algunos aspirantes a hacernos la "felicidad" en las futuras Cortes, y sus munidores amistosos y de los de sueldo o jornal; todos ellos "moviéndose" en los sectores derecha y centro, porque en el de l electoral... ya puede que sea otra cosa,

las izquierdas hay "vacaciones" parlamentarias, por ahora.

Como la tarde no convidaba al paseo ni al oxigenamiento, el público dominguero buscó refugio en los cafés y salas de espectáculos, " se multiplicaron las tertulias, en las que no sobresalió tema alguno interesante y extraordinario, porque en realidad no existe.

Fué un domingo tan aburrido como los de enero, pero peor que ellos para expansionarse al aire libre. ¡Estamos es erando el primer domingo de 1931 que "salga" francamente entretenido, alegre y divertido!

A ver cuál es, para apuntárselo em su haber, porque hasta la fecha...

La noche a tono con el dia: muy propia para la sobremesa familiar y la lectura cerca del radiador, o en la camilla, con "vistas" a "zambu-Ilirse" pronto en la cama, que apetecia más que salir a dar una vuelta por et Coso o por el paseo de la Independencia.

El domingo venidero, con la publicación del decreto de convocatoria

### Una visita de la Asociación Avícola de Zaragoza a la granja del conde de Ballobar

El ilustre diplomático don Anto-1 nio de la Cierva, conde de Ballobar y duque de Terranova, es uno de los próceres españoles que más se preocupan de la Agricultura y la riqueza agropecuaria del país.

En sus viajes por el extranjero ha comprendido que España necesitaba impulsar sus establecimientos agropecuarios, si no quería quedar postergada con relación a otros países menos agricolas.

Con gran cariño el conde de Ballobar ha establecido en sus posesiones varias granjas que pueden tomarse como modelo no sólo en España, sino también fuera de ella.

Hace algún tiempo que la Asociación Avícola de Zaragoza tenía el proyecto de visitar todas las granjas existentes en la provincia.

Desde la semana pasada comenzó a realizar esta iniciativa.

El domingo la excursión se hizo a la granja que en Movera posee el conde de Ballobar.

Deseoso dicho señor de hacer personalmente los honores de su hermosa finca a la directiva de la Asociación Avicola, vino de Madrid, donde tiene su residencia habitual.

A las dos de la tarde, y en varios automóviles, salieron de nuestra ciudad los excursionistas.

Iban entre ellos el presidente de la entidad, director de la Escuela de Veterinaria, don Pedro Moyano; vicepresidente, el diputado provincial don Manuel Iñigo, y los señores de la directiva; don José María Monserrat, don Nicasio Morales, don Fernando Cuervo, teniente coronel de Artillería, y el señor García Molina.

La granja está emplazada en lo que fué antigua torre del Carmen, y se ha instalado con todos los modernos procedimientos empleados en esta clase de industrias.

Los excursionistas admiraron el gran pabellón dedicado a la cría de pollos, donde las capaces incubadoras producen constantemente extraordinario número de animalitos.

Para cada edad los pollos tienen distinto departamento, donde se les presta los cuidados y atenciones que para su buen desarrollo necesitan. Un dato curioso es el que a los pollos, en la primera edad, se les da de beber leche en lugar de agua, consumiéndose en la referida granja 30 litros diarios de aquélla.

La temperatura en los departamentos en los que se hallan las criadoras oscila entre 20° y 22 grados.

La granja tiene un gallinero modelo, con 2.000 gallinas, aproximadamente, de las razas Leghor blanca, Rhobec Island y Castellana negra, consideradas como las mejores ponedoras. Junto a este gallinero existen parques de unos cuarenta metros de largo por 10 de ancho, con el suelo sembrado de alfalfa, donde las gallinas hacen vida de plena naturaleza, resguardadas en verano por la sombra de los arboles.

Completan la granja importantes cuadras de recrio, con más de un centenar de terneros, un establo de vacas lecheras y numerosos departamentos dedicados a la cría de palomas, patos, etc.

La visita resultó en extremo interesante, elogiando los excursionistas extraordiariamente todas las instalaciones, cuyo conjunto forma una de las granjas agropecuarias más dignas de verse en España.

El conde de Ballobar, don Antonio de la Cierva, hijo del que fué muchos años general jefe de Estado Mayor de esta Capitanía general don Plácido de la Cierva, que tantas amistades conserva en nuestra ciudad, obsequió a la directiva de la Asociación Avícola con una espléndida merienda, terminada la cual se efectuó el regreso a la ciu-

## LA POLITICA LOGAL

DON GUMERSINDO CLARAMUNT, CANDIDATO

Recibimos una nota que dice asi: "El Comité del partido liberal de esta provincia ha acordado acudir a las próximas elecciones de diputados a Cortes, proclamando la candidatura de don Gumersindo Claramunt Pastor, por la circunscripción Zaragoza-Borja.

También acordó celebrar, tau pronto como las circunstancias lo permitan, un importante acto público, el que tendrá lugar en el local, día y hora que oportunamente se anunciará".

Servicio permanente TELEFONO 10~60

(Bar-Restaurant Peninsular)

USAG EN VUESTRO DESAYUNO LA LECHE MAS PURA POSIBLE; PERO PARA

# NO ANADIRLE AGUA INUTIL

### PREPARADLO CON EL INSUSTITUIBLE Café moka concentrado ARMISEN

Verdadera esencia condensada que en una cucharada contiene todos los principios del más exquisito café, obtenidos por un procedimiento especial del autor.

USO.-Basta afiadir una o más cucharadas, según la concentración que se desee, a una taza de agua o de leche, fria o caliente, a yoluntad.

Para la preparación de cremas, postres o helados de café es insustitusble, bastando una cantidad muy pequeña para obtener un gusto y aroma intensos.

FARMACIA ARMISEN-Plaza del Pueblo. 5-Teléfono 13-93

# Grandes conciertos tarde, noche y a la salida de los teatros.—Vaya usted todos los días al Chfé ROYALTY céntrico El más concurrido

# INFORMACIONES DE MADRID

NOTAS MADRILEÑAS

### Un quardia civil heri» do de una puñalada

EL AGRESOR NO HA SIDO DETE-MIDO

MADRID .- El guardia civil Leandro García requirió al maleante Cleto Gómez Sánchez para que le acompañase al Juzgado.

Cuando iban camino de dicho centro, al pasar por un lugar solitario, el detenido agredió al guardia con un · cuchillo, causandole una herida de gravedad.

Una vez cometida la agresión el maleante se dió a la fuga, habiendo resultado infructuosas las gestiones Hevadas a cabo para su detención.

### LA HUELGA DE ARTES GRAFICAS

MADRID. — Continúa la huelga de Artes Gráficas.

Hay más de treinta casas que han firmado las bases de trabajo habiendo reanudado en ellas los obreros sus tareas.

PARECE QUE EXISTE OPOSICION A QUE LA SOCIEDAD DE AUTO-RES SE CONVIERTA EN FEDE-RACION

MADRID. - Determinados sectores de la Sociedad de Autores han manifestado su criterio de oposición a que dicha entidad sea convertida en una Federación.

### LA VIDA OFICIAL

### El rey ha visitado al general Berenguer, que no puede abandonar sus habitaciones por encontrarse indispuesto

Ha sido nombrado magistrado del Supremo don José Reinoso y presidente de la territorial de Zaragoza don Eduardo Alonso

EL MINISTRO DE ESTADO EN PA- | jefes de los distintos departamentos | LACIO

MADRID. — Esta mañana despachó con el rey el ministro de Estado.

A la salida del regio alcázar dijo a los periodistas:

—He sometido a la aprobación del rey una firma sin importancia. Algunas condecoraciones y nada más.

Dijo también que por existir duda sobre si hoy era o no dia festivo no había acudido a palacio el ministro de Gracia y Justicia, a quien correspondía despachar con el monarca.

DON ALFONSO VISITA AL GENE-RAL BERENGUER

MADRID. - El rey, después de despachar con el du ue de Alba, salió de palacio, dirigiéndose al Ministerio del Ejército para visitar al general Berenguer, que ha empeorado del eczema que padece en un pie. A su llegada al Ministerio del Ejér-

cito fué recibido el monarca por los

del Ministerio. · A continuación pasó a las habita-

ciones del jefe del Gobierno, en las que permaneció durante más de una

Don Alfonso llevó al Ministerio del Ejército dos decretos que le habían sido remitidos para la firma: uno de ellos ordenando la constitución del Tribunal de actas protestadas y otro sobre nombramiento de consejeros de Estado para el trienio 1931-34.

### EL MINISTRO DE LA GOBERNA-CION RECIBE VARIAS VISITAS

MADRID. — Esta mañana recibió el señor Matos la visita del director del Museo del Prado, exministro senor Suárez Inclán y gobernador civil y alcalde de Sevilla.

En el Ministerio manifestaron a los periodistas que también había visitado al ministro una comisión de comerciantes de Madrid para insistir en su ruego de que se autorice la celebración de los carnavales en el paseo de la Castellana.

Para esta tarde tenía citados el señor Matos a los gobernadores de provincias para tratar de asuntos relacionados con las próximas elecciones.

EL SEÑOR MATOS PRESIDE LA JUNTA NACIONAL DE RADIOCO-MUNICACION

MADRID. — Esta mañana no recibió el ministro de la Gobernación a los periodistas por estar presidiendo la sesión de la Junta Nacional de Radiocomunicación.

La reunión, que tuvo lugar en el Por tanto, sigo sin poder anticipar- Salón de Canalejas, se prolongó hasta las primeras horas de la tarde.

> HA SIDO ENVIADA A LA "GACE-TA" LA REAL ORDEN SOBRE LOS FERROCARRILES ANDALU-CES

les manifestó que había enviado a do, a Luis de Blas Rivera. la "Gaceta" una real orden relativa al asunto planteado por la Compañía de los Ferrocarriles Andaluces.

SE PIDE LA RESTAURACION DE LA ESCUELA OFICIAL DE AYU-DANTES DE OBRAS PUBLICAS

MADRID. — Una comisión de ayudantes de Obras públicas ha visitado el ministro de la Gobernación el se- Ogando. la restauración de la Escuela Oficial.

da el conde de Gimeno, el exministro señor Argüelles y el alcalde de Málaga.

EL SECRETARIO DE CAMBO CON-

el ministro de la obernación el secretario politico del exministro regionalista señor Cambó.

rato conferenciando con el ministro.

EL GENERAL BERENGUER RECI-BE VARIAS VISITAS EN SUS HABITACIONES PARTICULARES

cama el presidente del Consejo por haber sufrido una fuerte inflamación en el pile.

Durante la tarde recibió la visita de varios ministros, que dieron cuenta al jefe del Gobierno de diversos asuntos de sus respectivos departamentos.

### FIRMA DE GRACIA Y JUSTICIA

MADRID. - En el Ministerio de Gracia y Justicia han facilitado a la Prensa la siguiente firma:

cos, magistrado del Supremo.

Promoviendo a magistrado del Su-

torial de Zaragoza a Eduardo Alonso Alonso.

Rubio Fraile.

la Territorial de Las Palmas Luis Solis y García Barbón.

mas a Francisco Carvia Burgos.

de Teruel a Fernando Vara Feugas. Promoviendo a la categoría de ma-MADRID. — El ministro de Fo- gistrado de término, con destino a la mento, al recibir a los periodistas, presidencia de la provincial de Ovie-

Promoviendo a magistrado de ascenso, con destino en la Territorial

Nombrando magistrado de la provincial de Murcia a don Antonio Pérez López.

Promoviendo a la categoria de ma-

También visitaron al señor Estra-

# FERENCIA CON EL SEÑOR MA-

MADRID. - Ha conferenciado con

El señor Nadal permaneció largo

MADRID. — Continúa guardando

Jubilando a Martín Perillán Mar-

premo a José Reinoso Biurrum. Nombrando presidente de la Terri-

Idem de la de Albacete a Rafael

Declarando ercedente al fiscal de

Promoviendo a fiscal de Las Pal-

Nombrando fiscal de la provincial

Nombrando magistrado de la Territorial de Cáceres a Luis Amado.

de Albacete, a Juan Pastor.

Idem idem de Jaén a don José

# AFEITAR FÁBRICA NACIONAL DE ARMAS "TOLEDO" SON UNA MARAVILLA

### su actitud ante las elecciones

EL MOMENTO POLITICO

En la Casa del Pueblo se reúnen los

Comités nacionales de la U. G. de T. y

del partido socialista para tratar de

MAÑANA MADRID. - A las diez y media de la mañana se reunieron en la Casa del Pueblo, bajo la presidencia de Besteiro, los Comités nacionales de la Unión General de Trabajadores y del Partido Socialista, con el fin de acordar la posición que han de adop-

Durante la mañana acudieron nublo, pues reinaba expectación por co-

tar ante el actual momento político.

nocer los acuerdos adoptados. La sesión terminó a las dos de la tarde.

## Y BESTEIRO

El primero en salir de la reunión fué Cordero, que dijo a los periodislo tratado.

Después salió el señor Besteiro, que dijo:

-Ya les habrán dicho a ustedes de lo que hemos tratado hoy.

política actual y hemos estudiado todos los antecedentes que hemos reunido, con el fin de abordar la gestión electoral.

Prensa? - preguntaron los periodistas.

-Seguramente-contestó el señor Besteiro-se dará al terminar la reunión de esta tarde.

### LA SESION DE ESTA TARDE

A las cuatro y media de la tarde se reunió en sesión el pleno de los Comités de la Unión General de Trabajadores y del partido socialista.

A las nueve de la noche terminó la reunión de los Comités.

periodistas:

que hayan recaido acuerdos. Todavía-añadió-no hemos comenzado el estudio de nuestra actitud ante las próximas elecciones.

### LO QUE DICE BESTEIRO

Al salir el señor Besteiro fué interrogado también por los periodis-

-Hemos continuado estudiando-dijo-diversos asuntos relacionados con la política actual, y seguirán informando los delegados regionales, de su Junta directiva. transmitiendo sus impresiones a las respectivas localidades.

las ejecutivas, y a las once, los Co- en las próximas elecciones,

LA SESION CELEBRADA POR LA | mités nacionales, para acordar la actitud a adoptar en las próximas elecciones.

> les una impresión, aunque, como ya les dije, tengo mi opinión, que no puedo hacer pública por delicadeza. LO QUE SE HA TRATADO EN LA

REUNION Muiño confirmó que habían tratado de diversos asuntos políticos remerosos obreros a la Casa del Pue- lativos a los sucesos recientes, sin que se hubiese entrado a discutir la actitud de la Unión General de Trabajadores y el partido socialista an-

### te las próximas elecciones. MANIFESTACIONES DE CORDERO EL DEBATE FUE MUY MOVIDO, POR LA INTERVENCION DE

LOS DELEGADOS REGIONALES En la reunión de los Comités de tas que no podía anticipar nada de la Unión General de Trabajadores y el partido socialista los delegados de las provincias donde se declaró la huelga general con motivo de los sucesos de diciembre dieron una explicación amplia de las incidencias Estamos examinando la situación del movimiento y pidieron a la ejecutiva madrileña eque explicase las causas que impidieron la declaración del paro en Madrid.

La ejecutiva dió cuenta de sus im--¿Facilitarán alguna nota a la presiones y de la abstención de la masa obrera de Madrid en los indicados sucesos.

> Con este motivo el debate fué muy movido, y sabemos que algunos delegados censuraron la actitud neutral adoptado. Por este motivo no llegó a discutirse hasta última hora de la tarde la actitud del partido ante las próximas elecciones.

### DOMINA EL CRITERIO ABSTEN-CIONISTA

Sabemos que un gran moy se Al salir el señor Saborit dijo a los | muestra con tendencia a la abstención.

> cias serán dir idas con aplitud. La impresión dominante esta noche, en la Casa del Pueblo, es de que el partido se pronunciará por la

abstención.

### LA AGRUPACION SOCIALISTA DE BARCELONA SE ABSTENDRA DE IR A LAS ELECCIONES

Ayer celebró Junta general la Agrupación Socialista de Barcelona. procediendo a la renovación de parte

Se trataron diversos asuntos que figuraban en el orden del día, y en-Mañana, a las diez-siguió dicien- tre otros se tomó el acuerdo de que do el señor Besteiro—se reunirán la Agrupación Socialista se abstenga

# blemas habidos y por haber, pero sin muy interesante, pues ambas tenden- Aristocrático Salón Doré

Todos los días EL EXITO DE LOS EXITOS Ni película más bonita, ni programa más interesante.

# REY VAGABUNDO

Maravillosa opereta Paramount en tecnicolor. Creación del famoso tenor americano Dennis King y la encantadora «star» Jeanette Mac Donald, creadora hechicera de "El nesfile del amoi"

Completará programa LA PALOMA, filigrana sonora coreable. Hoy: sesiones a las CUATRO, SEIS Y MEDIA y DIEZ Y MEDIA Muy pronto: PARIS, comedia espectacular.

VIDA PALATINA

### Se ha agravado la princesa Beatriz

SUSPENSION DE LA CAPILLA PU-BLICA

MADRID. - Por enfermedad de la princesa Beatriz y por ausencia de la reina doña Victoria, se ha suspendido la capilla que tradicionalmente se celebraba en el día de hoy. Se celebró una misa, a la que asis-

Ofició en el acto religioso el obisa po de Sión.

tieron las personas de la real fami-

### LA ENFERMEDAD DE LA PRIN CESA BEATRIZ

MADRID.—Las últimas noticias recibidas en palacio sobre el estado de la princesa Beatriz acusan una agravación en su dolencia.

Se mantiene la impresión pesimista de los médicos.

### LA FEDERACION NACIONAL DE DROGUEROS

### Acuerda la celebra ción de una asamblea para tratar del cierre de comercio

OTROS INTERESANTES ACUER-DOS ADOPTADOS

MADRID. — Ha celebrado sesión extraordinaria la Federación nacional de drogueros, tomando los siguientes acuerdos:

Entablar un pleito contencioso-administrativo, pidiendo la suspensión del real decreto de 6 de enero de 1931 y la real orden del 21 del mismo mes.

Solicitar del presidente del Consejo y del ministro de la Gobernación deroguen dichas disposiciones.

Celebrar una asamblea magna para tratar del cierre general del comercio en España.

Esta asamblea será patrocinada por la Cámara de Comercio de Madrid, y en ella se recabará apoyo pa-

ra estas peticiones. El cierre del comercio será por tiempo indefinido.

Se acordó también lanzar un manifiesto dirigido al país para dar

cuenta de esta cuestión. Estos acuerdos serán entregados mañana al ministro de la Goberna-

gistrado de entrada a don Angel Martin Aguado.

Nombrando presidente de Sección de la provincial de Oviedo a don Emilio Gómez Fernández. Nombrando canónigo del metropo-

litano de Zaragoza a don Antonio de Bonifaz y Rico. Nombrando canónigo de Tudela (Navarra) a don Juan Martinez Idem de Ceuta a don Francisco

García Cruzado. Idem de Ciudad Real a don Pedro José Menchon. Concediendo indulto a tres pe-

nados. HOY SE HA FIRMADO EL DECRE-TO SOBRE PROCEDIMIENTO DE APREMIO EN LOS ASUNTOS DEL INSTITUTO DE LA PEQUE-

ÑA PROPIEDAD El ministro de Hacienda ha manifestado a los periodistas que lamentaba la dimisión del señor Camaño, presentada por motivos de salud.

sor, señor Valgañón. Preguntado sobre la marcha de los cambios, dijo que sólo tenía noticias de la apertura de la Bolsa, con la

Dedicó calurosos elogios al suce-

cotización de la libra a 47'37. Después, refiriéndose a los decretos firmados por el rey, declaró que el más importante era el relativo al procedimiento de apremio en los asuntos relacionados con el Institutoto de la Pequeña Propiedad.

Por último, refiriéndose a las elecciones, dijo: -Supongo que hoy firmará el ray

el decreto sobre el ibunal de actas

protestadas. HAN ESCASEADO LAS PETICIO. NES DE MONEDA EXTRAN-JERA

Posteriormente los periodistas hablaron con el jefe del Centro Oficial de Contratación de Moneda, quien les

manifestó que la libra se había cotizado a 46'60 con escasas peticionese, por ser día medio festivo.

### LA DESIGNACION DEL TRIBUNAL DE ACTAS PROTESTADAS

Mirando el escalafón del Tribunal Supremo quedará constiuído el Tribunal de Actas protestadas en la siguiente forma:

Presidente, Crehuet; vocales, José Bellver, Antonio Maria Mena, José Martinez Marin, Manual Fernández Golvín, Luis Ibaguren y Leopoldo López Infante.

### EL TRIBUNAL DE ACTAS PRO-TESTADAS COMENZARA SU AC-TUACION INMEDIATAMENTE

Cuando los periodistas visitaron al ministro de Gracia y Justicia éste les manifestó que por creer que hoy no podría despachar con el rey, con motivo de la festividad religiosa que debia celebrarse en Palacio, había enviado varios decretos al monarca para la firma.

Entre ellos - dijo - hay uno referente a una pequeña combinación en la magistratura, a consecuencia de la vacante producida en la presidencia del Tribunal Supremo.

Luego, refiriéndose al Tribunal de actas protestadas, añadió el señor Montes Jovellar que creía que la designación se haría en el término de veinticuatro horas, porque dicho Tribunal tenia que empezar en seguida su labor.

SOBRE UNA PUBLICACION

### Magaz desmiente sea el autor de las cartas que aparecen en Epistolario de la Dicta" duras

INADE QUE LOS ORIGINALES NO HAN DEJADO DE ESTAR EN SU PODER

MADRID. — El marqués de Magaz ha enviado una carta a los periódicos, en la que, enterado de la publicación del libro "Epistolario de la dictadura", en el que aparecen algumas cartas confidenciales que el general Primo de Rivera le dirigia, dice que quiere hacer constar que no ha facilitado esas cartas y, por consiguiente, no ha autorizado su publicación.

Añade que no han dejado de estar en su poder y que esta aclaración la hace para rendir un tributo a la verdad, por motivos de delicadeza fáciles de comprender.

LOS POLITICOS

### Sánchez Guerra, en« fermo

AFORTUNADAMENTE NO ES DE GRAVEDAD

MADRID. — El expresidente del Consejo don José Sánchez Guerra guarda cama por padecer un ataque de ciática.

El domicilio del ilustre político es muy visitadisimo.

Compañía "COMEDIA"

Funciones para hoy, martes

Tarde, a las 6'15 Noche, a las 10'15

Exito imponderable de

La grandiosa comedia de los comediógrafos

HERMANOS QUINTERO

Mañana, por la noche

ESTRENO

de la comedia en tres actos, original del popular crítico taurino «FRAY GAFITAS»

(Obra no apta para señoritas

# NOTICIAS DE TODA ESPANA

NOTICIAS Y SUCESOS

### El viento hace zozobrar un bote tripulado por el ca' pitán y el maquinista de un buque inglés, que han perecido ahogados

### Ha desaparecido el radiotelegrafista del buque inglés Lorcas

ERA EL PRIMER VIAJE QUE HA- | tella de vinagre que tomaron equi- | LLEGA BURGOS MAZO CIA A ESPAÑA

ALMERIA. - Ha fondeado en este puerto el vapor inglés "Lorca", procedente de Londres, para cargar mineral.

El domingo desembarcaron el capitán Mr. Thomas, natural del país de Gales; el radiotelegrafista Wanson; el maquinista, Alex, y dos marineros, quienes recogieron correspondencia.

Al visitar al consignatario del buque le invitaron a visitar la embarcación, absteniéndose de efectuar dicha visita, en vista del fuerte temporal reinante.

Cuando regresaban a bordo de un bote y hallándose muy próximos al barco, zozobró la embarcación a consecuencia del fuerte viento que levantó las cadenas del buque.

En el aire arrastró el barco y el bote, arrojándose sus tripulantes al agua para poder salvarse.

Después de dos horas de lucha, un buque alemán recogió el cadáver del capitán Mr. Thomas.

El viento llevó al barco hasta el Cabo de Gata, donde fué recogido por otras embarcaciones.

Ha desaparecido el radiotelegrafista, suponiéndose que ha perecido ahogado.

Poco después fué hallado el cadáver del maquinista Alex.

El "Lorca" llevaba a bordo treinta y dos tripulantes y era el primer viaje que hacía a España.

Los cadáveres han sido trasladados al cementerio inglés, donde acudieron inmediatamente el cóónsul de Inglaterra y el resto de la tripulación.

### UN ALCALDE DEMASIADO PUN-TUAL

LACORUÑA. — Cuando se presentaron los concejales del Ayuntamiento del pueblo de Carnota en el Salón de Sesiones, para constituir la Comisión Permanente, observaron la ausencia del alcalde y del secretario. Unicamente estaba allí un escribiente, que les comunicó que no se celebraba la sesión por haber llegado cinco minutos más tarde de la hora señalada.

### NOMBRAMIENTO DE PRESIDEN-TE DE UN CASINO

LA CORUÑA. - Ha sido nombrado presidente del Circulo Republicano don Santiago Casaus,

CAE UNA AVIONETA, RESULTAN-DO LEVEMENTE HERIDOS EL PILOTO Y UNA SENORITA QUE LE ACOMPAÑABA

SEVILLA. - A las cuatro de la tarde tuvo lugar en el aeródromo de Tablada el bautismo del aire de varias señoritas que forman parte de la Compañía teatral que trabaja en el Teatro Cervantes.

En uno de los vuelos se elevó una avioneta pilotada por el señor Avial, que llevaba como pasajera a la señorita Armenda Lama.

Cuando el aparato se hallaba a regular altura un golpe de viento derribó al aparato que cayó pesadamente a tierra.

El aparato quedó destrozado y sus ocupantes sufrieron leves heridas.

### ROBO EN LOS ALMACENES DE UNA COLONIA AGRICOLA

SANLUCAR. - Unos desconocidos violentaron la puerta de los almacenes de la Colonia Agricola de Monte Albaida, llevándose la caja de caudales que dejaron abandonada después de destrozarla y apoderarse de 200 pesetas.

Los ladrones también se llevaron un burro que se cree utilizaron para transportar la caja de caudales al lugar donde la dejaron abandonada.

vocadamente por vino.

El día anterior uno de los colonos había cobrado un cheque por valor de 4.000 pesetas, que había invertido, casi en su totalidad, en efectuar unos pagos.

HUELVA. - Ha llegado el señor Burgos Mazo, que ha reunido inmediatamente a sus correligionarios para darles cuenta de las impresiones políticas durante su estancia en Madrid.

### TOROS Y TOREROS

### En un festival taurino fué volteado el diestro Solórzano, clavándose banderilla en el vientre

### Gitanillo de Triana y Zurito cortan oreja:

EL FESTIVAL TAURINO DEL CLUB MARQUEZ

ALICANTE. - Ayer se celebró el festival taurino del Club Márquez, presidido por distinguidas señoritas, asesoradas por Belmonte.

Se lidiaron becerros de Juan Belmonte, que cumplieron bien.

Antonio Márquez tuvo que matar dos de ellos, por haber resultado lesionado el diestro Solórzano.

Gitanillo de Triana estuvo superior con la capa.

Hizo una faena de muleta muy vistosa y mató de una estocada entera. (Ovación y oreja.

Amorós estuvo deslucido en su becerro.

Solórzano dió unos lances de capa muy valiente.

Cogió los palos y al iniciar la suerte fué volteado por el bicho.

Al caer tuvo la fatalidad de clavarse una banderilla en el vientre. Fué conducido rápidamente a la enfermería.

Los dos últimos becerros los despacharon Corrochano y Angelito Fuentes, que estuvieron aceptables. El viento entorpeció la labor de los lidiadores.

### LA HERIDA QUE SUFRE EL DIES-TRO SOLORZANO

ALICANTE. - Los médicos apreciaron al diestro Solórzano una herida en el vientre, de abajo arriba, haciéndose preciso dilatarla para extraer el arponcillo.

La herida no interesa los intestinos.

La lesión fué calificada de pronóstico menos grave, y el herido fué autorizado para trasladarse a Madrid.

### SOLORZANO HA SIDO OPERADO EN EL SANATORIO DEL DOC-TOR CRESPO

MADRID. - Procedente de Alicante ha llegado el diestro Solórzano, herido ayer en el festival del Club Márquez de aquella capital.

Fué trasladado al sanatorio del doctor Crespo, donde se practicó al herido una delicada operación quirúrgica.

La herida tiene bastante importancia, haciendo necesaria la aplicación de catorce puntos de sutura.

Acompañaron al herido, desde Alicante, los diestro Belmonte, Márquez y Gitanillo de Triana, que estuvieron con él en el festival taurino.

### EL FESTIVAL DE LA AGRUPA-CION DE PERIODISTAS DE COR-DOBA

CORDOBA. - Se ha celebrado el festival taurino organizado por la Agrupación de Periodistas, lidiándose cuatro becerros de Ramón Serra- cira vive con despilfarro desde la feno, grandes y dificiles, excepto el cha del atraco y esto es lo que dió primero.

Zurito aprovecha las condiciones del animal, haciendo una faena valiente.

Le dió muerte de un volapié colosal que le valió ovación, oreja y rabo.

Un sobrino de Machaquito estuvo muy desgraciado, oyendo tres avisos. Platerito, bien, matando de media estocada.

Otro sobrino de Machaquito, bien. BECERRADA BENEFICA

MALAGA. - Se ha celebrado becerrada benéfica con seis erales de Los ladrones se bebieron una bo- Domecq, que resultaron buenos.

Barajas superior con la capa y bien con la muleta.

Armillita Chico y Posada, bien. Carnicerito de Méjico muy valiente y Pepito Bienvenida, superior.

El Niño del Matadero decidido con el capote. Mató su novillo de una estocada. (Ovación, orejas y salida en hombros).

### UNA CORRIDA DE MIURAS EN MEJICO

MEJICO. - Ayer se celebró la corrida de Miura.

Bienvenida no toreó por haber puesto obtáculos antes de la corrida. La plaza presentaba animadisimo aspecto.

El ganado muy bien presentado; era recibido con aplausos.

Heriberto García superior en un toro y bien en el segundo.

Balderas admirable. Cortó dos orejas.

### MARCIAL LALANDA CORTA ORE-JAS EN MEJICO

PUEBLA (MEJICO). - Con ganado de Piedras Negras se ha celebrado la corrida a beneficio de la Sociedad Española de Covadonga.

Marcial Lalanda, superior, fué muy aplaudido. Se le concedieron dos orejas, vién- ganda integrista.

dose obligado a dar la vuelta al ruedo. Ortiz deficiente con el capote y

INFORMACION DE BARCELONA

con la muleta.

### Ha sido detenio un chôfer como presunto autor del atraco al cobrador del Banco de Sabadell

### TAMBIEN HA SIDO DETENIDA SU AMANTE Y OTRO SUJETO AMI-GO DE AMBOS

BARCELONA. - La policia ha detenido a uno de los supuestos autores del atraco al cobrador del Banco de Sabadell, descubierto cuando iba conduciendo el auto de los atracado-

En sus declaraciones dijo llamarse Juan Bacira.

Añadió que el coche lo tenía a nombre de su amante.

Negó su participación en el robo y muerte del cobrador Juan Puig, alegando razones que no fueron tomadas en cuenta por la policía, por conocerse al detenido como pistolero que tuvo intervención durante las luchas obreras.

motivo a su detención.

También se ha detenido a otro sujeto llamado Manuel Capdevila, que negó su participación en al atraco.

Interrogado hábilmente por la policía acerca de sus frecuentes visitas a casa de Bacira, no las justificó de una manera rotunda.

ha resultado que entre los detenidos conflicto. existe una gran amistad.

sus declaraciones.

ACTO DE AFIRMACION MONAR. QUICA

BARCELONA .- En el restaurant Miramar se ha celebrado un banque. te de afirmación monárquica organizado por el Centro Maurista. En la presidencia se ha colocado un busto. en bronce, del rey. A un lado y a otro estaban los señores Goicoechea. conde de Figols, barón de Viver, Alberto Nadal, conde de Montseny, Paláu Rabasso, conde de Santa María de Pomés y otras personalidades. Entre los comensales figuraban delegaciones de los partidos monárquicos de toda la región, sin distinción de matices.

Al descorcharse el champagne el señor Nadal, presidente del Centro Maurista de Barcelona, hizo resaltar la importancia de que todos los monárquicos de Cataluña, como los de España entera, se unan en un solo ideal.

Hablaron también los señores Rosich, por los obreros monárquicos; Ignacio de Emilio, por la Juventud monárquica; el conde de Santa María de Pomés, el conde de Montseny y el señor Goicoechea.

Todos abogaron por la unión de las fuerzas monárquicas.

El Sr. Goicoechea puso de relieve el hecho de que los españoles que marchan a América, a pesar de vivir en un ambiente de repúblicas jóvenes, siguen profesando ideales monárquicos y viendo en el rey el símbolo de la patria lejana. Hablando de la significación de los desgraciados episodios de Jaca y de Cuatro Vientos dijo que España es eminentemente monárquica y que ningún movimiento antimonárquico podrá

hallar eco en la opinión. Dijo que la abstención electoral es la deserción del deber cívico si no representa el reconocimiento de la pro-

pia impotencia. Terminó el acto con unas breves palabras del conde de Figols, quien manifestó que en Cataluña hay muchos hombres que han luchado toda la vida y continuarán luchando siempre por los ideales de España, Religión y Monarquia.

DEL PAIS VASCO

### El conflicte promovi~ do por los patronos panaderos quipuzcoanos

UN ACTO DE PROPAGANDA

SAN SEBASTIAN. - Ayer se celebró en Tolosa un acto de propa-

Pronunció un discurso don Juan de Olazábal, que abogó por la conveniencia de que las derechas se unan. Habló en tonos iróniços de los

constitucionalistas. Dijo que lucharán contra la revolución, saliendo a las calles si es

preciso. Durante estos siete años últimos se han visto tantas cosas que hay que oponerse por la fuerza a la re-

### volución. LA SUSPENSION DEL PERIODICO

"LA PRENSA" SAN SEBASTIAN .- Debido a gestiones que se hacen, parece ser que en breve se publicará el diario "La Prensa", que hace cincuenta días que

fué suspendido. LOS TRADICIONALISTAS DE MON-DRAGON

SAN SEBASTIAN. - En el Circulo Tradicionalista se ha celebrado el

25 aniversario de dicho Centro. Se pronunciaron discursos abogando por la unión de las derechas.

### EL PLEITO DE LOS PANADEROS

SAN SEBASTIAN. - Bajo la presidencia del gobern dor y con asistencia de varios alcaldes se ha celebrado una reunión para tratar del pleito promovido por los patronos

panaderos. Se acordó que cada Ayuntamiento Como dato curioso se sabe que Ba- mantenga la forma de incautación

que crea más conveniente. Los patronos panaderos han prosentado instancias en los Ayuntamientos pidiendo la supresión de los impuestos municipales.

En Eibar el alcalde ha expulsado de la localidad a varios obreros que se negaban a trabajar en las taho-

En la reunión que se celebre noy En vista de ello se dispuso un ca- el gobernador establecerá las normas reo entre ambos detenidos, del cual por que han de regirse durante este

Los panaderos han enviado tele-A última hora de la tarde ha sido gramas al jefe del Gobierno solicidetenida la amante de Bacira, sin tando la supresión del impuesto proque se conzca todavía el resultado de vincial sobre las harinas, que ha originado el conflicto.

# EXTRANJERO NOTICIAS DE ULTIMA

# tino Scatto han sido fusilados

Con motivo de las elecciones en Bogotá resultan ocho muertos y catorce heridos

TE EL MOMENTO DE SER FUSI-LADO

BUENOS AIRES. - El anarquista Giovanni y su lugarteniente Paulino Scaffo fueron fusilados a las cinco de la madrugada del domingo en el patio de la prisión oficial de Buenos Aires.

Presenciaron el acto las autoridades y varios periodistas, éstos como testigos de la ejecución.

Giovanni oyó con gran entereza la lectura de la sentencia y se mantuvo sereno durante la ejecución, negándose a que le vendaran los ajos y mirando a las bocas de los fusiles hasta el momento de hacer fuego contra él.

Hecha la descarga, el jefe del pelotón se acercó al cadáver de Glovanni, dándole el tiro de gracia.

A continuación fué fusilado Paulino Scaffo, que también hizo gala de una extraordinaria serenidad.

### SE PRODUCEN DISTURBIOS CON MOTIVO DE LAS ELECCIONES

BOGOTA. - Con motivo de las elecciones celebradas ayer, se produjeron disturbios en tres pueblos, resultando ocho muertos y catorce heridos.

Poco después quedó restablecida la tranquilidad.

### LAS REINAS DE LA BELLEZA EN PARIS

PARIS.—Desde ayer se encuentran en Paris las reinas de la belleza que tomarán parte en el concurso internacional que ha de celebrarse el día 5, para elegir Miss Europa 1931.

Mañana, martes, se celebrará un baile de gala en la Opera.

Por la tarde se espera la llegada de Miss Hungria, que es estudiante de Filosofía y Letras en la Universidad de Budapest.

### VIOLENTAS SACUDIDAS SISMICAS EN ALBANIA

KORIZA (ALBANIA). - De tres a cuatro de la madrugada se han notado dos violentas sacudidas sísmicas que han causado daños en varias ciudades.

El Gobierno ha concedido un importante crédito para socorrer a los habitantes de las regiones damnifica-

### EN EL NORTE DEL BRASIL TIE-NE POCAS SIMPATIAS EL GO-BIERNO

RIO DE JANEIRO. - En algunos Estados del Norte se nota manifiesta hostilidad contra el Gobierno provisional.

En el Estado de Plahuy a consecuencia de un golpe revolucionario dado por elementos civiles y militares ha huido el gobernador, ante el temor de ser detenido por los rebeldes.

El Gobierno ha enviado a dicha región al general Tavora, que organizó el movimiento revolucionario triun-

GIOVANNI ESPERO SERENAMEN- | fante, con objeto de conseguir la pacificación en aquel Estado.

Se tiene algun temor por la actitud que pudiese adoptar el general Tavora al unirse a los elementos rebeldes a Gobierno.

# chocolate Orus

Siempre y por todos tue considecado como el mejor. Superó siempre en calidad a las marcas extranjeras, consiguiendo los primeros puestos en Paris y Londres.

Su fábrica, le elegante presenta ción, esmerado cuidado de limpie za, la buena presentación del personal y géneros o articulos de elección de superior calidad, nace que se enseñe al público la elaboración te sue cos y afamados chocolates La Casa de más producción

enta de Ar gón Funcador: JOAQUIN ORUS RAGOZA

> Los colabo» radores de La Voz de Aragón<sup>s</sup> ~~

"AZORIN" BLANCO-FOMBONA BURGOS Carmen ? CASTRO Cristóbal de CLAVER Ignacio D'ORS Engenio FRANCES José GOMEZ DE LA SERNA Ramón GARCIA MERCADAL José GONZALEZ RUANO César HERNANDEZ-CATA INSUA Alberto JARNES Benjamin JUARROS César LORENTE Juan José LUENGO José MARAÑON Gregorio MARIN ALCALDE Alberto MARTINEZ SIERRA Gregorio MAURA, duque de MONEVA Y PUYOL Juan MORA Fernando OSSORIO Y GALLARDO Angel PEREZ DE AYALA Ramán SALAVERRIA José María SALDAÑA Quintiliano SERAL Y CASAS Tomás ZAMACOIS Eduardo

## HORA Los anarquistas Giovanni y Pau» El rey dejará tirmado el decreto de apertura de Cor»

Ai mismo tiempo de convocarse el Parlamento se levantará la censura y el estado de guerra

tes en el caso de que tenga que ir en breve a Londres

DE CORTES

MADRID. - El presidente del Consejo ha encargado al señor Matos que redacte el decreto de convocatoria de Cortes por si el rey, tuviera que marchar a Londres como consecuencia de la gravedad de la princesa Beatriz. En este caso el rey lo dejarfa fir-

mado.

El decreto de convocatoria de Cor- burón". tes aparecerá en la "Gaceta" juntamente con el levantamiento del estado de guerra en Madrid y Huesca, restablecimento de las garantías constitucionales y supresión de la censura de Prensa.

### EL PARTIDO REFORMISTA Y LAS ELECCIONES

MADRID. — El jueves próximo celebrará asamblea general el partido reformista para tratar de las elecciones que se avecinan.

### PORTELA VILLADARES SE PRE-SENTARA CANDIDATO EN LAS FUTURAS ELECCIONES

BARCELONA. - El exministro señor Portela Valladares ha declarado que en vista de las garantias electorales dadas por el Gobierno en el Consejo del sábado, las personalidades que firmaron el pacto de Barrantes irán a las eleciones y presentarán su candidatura.

### LOS VIAJES DEL SEÑOR SANGRO Y ROS DE OLANO

BARCELONA. - El ministro de Trabajo, señor Sangro, ha inaugurado en Reus la Sala de Maguinaria de la Escuela del Trabajo. Después se trasladó a Tarragona, donde impuso la medalla de plata del Trabajo a don Ricardo Nougués.

De Tarragona el señor Sangro marchó a Valls y Villanueva y Geltrú.

Esta noche el ministro de Trabajo ha regresado a Barcelona.

# TALUNA

guar el paradero de los autores del la villa. asalto a la sucursal del Banco de Cataluña, sin que hasta ahora hayan obtenido resultado satisfactorio.

### DESPUES DE MATAR A SU AMAN-TE INTENTA PONER FIN A SU VIDA, CAUSANDOSE GRAVISI-MAS HERIDAS

SEVILLA. - Ha quedado completamente aclarada la muerte de la joven Carmen Fuentes Bilbao, que apareció a última hora del sábado en la puerta de su domicilio, horriblemente apuñalada.

La víctima sostenía relaciones intimas con un sujeto llamado José Rafael Romero, de oficio mecánico.

Este es casado y tiene dos hijos. Carmen sostenía a su vez relaciones de parecida indole con otro individuo, llamado José Sala Balaguer, con quien tenía frecuentes disgustos a consecuencia de los celos.

José Rafael Romero estuvo el sábado con Carmen, acompañándola a comprar leche.

Cuando regresaban al domicilio de la joven les salió al encuentto José Sala, que apuñaló bárbaramente a Carmen.

Su acompañante, aterrorizado, se dió a la fuga.

Como los vecinos le señalasen como supuesto autor del crimen, se presentó ante el juez confesando la verdad de lo ocurrido.

Horas después fué llevado a la Casa de Socorro un individuo que presentaba ocho puñaladas: en el cuello, ingle, muslos, brazo y pecho, todas ellas de carácter grave.

En uno de los bolsillos de la americana llevaba el herido una cuerda con nudo corredizo, lo que hizo suponer que el desgraciado tenía intención de ahorcarse.

También le fueron halladas unas poesías dedicadas a Carmen, y por este detalle se supuso que se trataba del autor de la muerte de la muchacha.

Avisado José Romero, se personô en la Casa de Socorro, reconociendo en el herido al otro amante de Carmen, lográndose establecer la verdadera filiación del herido.

# DEL ROBO

SEVILLA. — Una vez hechas las averiguaciones, se ha podido comprobar que el autor del crimen es un profesional del robo.

Su verdadero nombre es José Rodriguez Núñez y era muy conocido por les apodes de "El Cine y "El Ti-

Ha cumplido varias condenas por

Una de ellas fué a consecuencia de la delación formulada por un compañero de trabajo, del que juró vengarse.

Ya en la calle, y enterado de que el delator residía en Zaragoza, se dirradura del cuarto ocupado por éste | bolado y en diversos edificios. e introduciéndose en la habitación para esperar su llegada.

EL DECRETO DE CONVOCATORIA | EL AUTOR DEL CRIMEN ESTABA. Al entrar en su cuarto el individuo FICHADO COMO PROFESIONAL en cuestión, fué asesinado y el crimen quedó en la impunidad.

José Rodríguez tiene heridas gravisimas y se teme que fallezca de un momento a otro.

### NAUFRAGIO DE UN VAPOR DE LA MATRICULA DE BILBAO

BAYONA.—Se han tenido noticias del naufragio del vapor de la matrícula de Bilbao "Valbanera".

Se ignoran los detalles del suceso.

### UN CICLON CAUSA GRANDES DA-NOS EN MELILLA

MELILLA. Continua el temporal con gran violencia.

Hoy se desencadenó un ciclón que rigió a esta ciudad, saltando la ce- ha causado grandes daños en el ar-

> Los buques surtos en el puerto han reforzado sus amarras.

A TOMAR "LA COQUETA" .-- A las 19 se verificó el desfile de todas las caballerías del pueblo por casa del rey o preboste de la Cofradía de San Antonio, don Fermin Juan. El rey y los mayorales don Juan Marin y don José Rabaza, con las autoridades, o' quiaron a los que cabalgaban, con la clásica "coqueta" y una copa de rico aguardiente. Las caballerías, lujosamente aparejadas, que llevaban sobre sus lomos dos y tres personas, pasaron con un orden admirable.

HACIA LA IGLESIA.—La cabalgata se pone en marcha en dirección al templo parroquial. Muchos jinetes rompen filas. A continuación los personajes que han de representar la función, lucen sus primorosos y llamativos trajes. Presiden el rey con los mayorales, sobre caballos rica-NO HAN SIDO HABIDOS LOS AU- mente enjaezados, y el Ayuntamien-TORES DEL ASALTO A LA SU- to, con el Clero y demás autorida-CURSAL DEL BANCO DE CA- des. Cierra la marcha otro pelotón

escrito e verso muy limpio y nada | presenta un aspecto imponente.

"FRAY-FRAC"

Engel Medina, el inquieto humorista, que actualmente pasea por Barcelona el airón de su gracia literaria, va a publicar una revista satírica con el título de "Fray-Frac", que constará de 20 páginas y se venderá a 20 cénticos.

Están al lado de Medina, para esta publicación, etro paisano bien destacado, Vicente Rincón, el reputado artista; el prestigioso dibujante catalán "Iquino", y el también notable paisano nuestro y dibujante Martinez Iglesias. De colaboradores tiene "Fray-Frac" a "Prismático", "El Pibe del Conventillo", "Dandy" y otros "Medinas", y como redactor-jefe, el simpático "noy" Eugenio Sánchez.

De todas veras deseamos a "Fray Frac" un éxito rotundo.

100 C chabacano. Los personajes lo hicieron muy bien. Tomaron parte diecide jinetes muy numeroso. Toman el nueve, en su mayoría mozos del BARCELONA. - La Guardia civil guión de San Antonio y lo llevan pueblo, con su apuntador, traspuncontinúa dando batidas para averi- en procesión por todas las calles de te, etc., todos bien trajeados y caracterizados. Dicha función termina in-LA "SANANTONADA". — Reuni- cendiando los diablos la barraca que dos todos en la plaza, principia la representa la choza donde San Antofamosa "Sanantonada", que es una inio moraba en el desierto. A contiespecie de reproducción de la vida | nuación, unos jinetes, llenos de arrodel Santo Abad, y especialmente de jo y pericia, se disputan un pollo cosus luchas con los demonios. Esto rriendo alrededor de la hoguera, que

## QUEREIS LA SALUD?



Cura primaveral de la sangre. Reconstituyente único, eficaz aperitivo, higiénico

Venta en farmacias y droguerias DEPOSITO:

JUAN MARTIN--Alcala. 9---M

### Cinema Alhambra El salón predilecto del público distinguido

La sonrisa es humor.

La risa, alegría.

La carcajada, salud.

El hombre es el único ser de la creación que puede reir. La risa es el más fino atributo de la humanidad.

Totalmente en español.

# DUBLE BELAI

El hombre que nunca rie y viene dispuesto a hacer reir a todo Zaragoza.

Formidable érito.

### INFORMACION DEPORTIVA

## El Iberia vence con facilidad al Athlétic de Madrid. Resultados casi normales en los demás encuentros. El Español consigue ven~ cer al 'leader' de la primera división por uno a cero



El equipo madrileño, "eader" de la segunda división, que ayer presentó un equipo desacoplado y pobre de juego, impresionando pobremente a los aficionados.

### Primera división

El Real Madrid empata con el Barcelona. El Español consigue vencer a la Aeal Sociedad y el Athlé-Le de Bilbao al Irún. El Alavés gana por dos a cero al Europa y el Arenas vence difícilmente al Racing de Santander.

MADRID.—A pesar de que la tarde estaba fria y con un viento huracanado, bastante molesto, las graderías de Chamartín se abarrotaron de público.

Anteayer nos defraudaron tanto los jugadores catalanes como los madrileños. Esa resurrección que decían habia sufrido el equipo cortesano en sus dos últimos partidos no la vimos por parte alguna. No respondió ni una sola linea y si anteayer no llega a guardar la puerta del Club blanco Ricardo Zamora, otro hubiese sido el resultado.

Hay que destacar, sin embargo, a dos jugadores del Real Madrid y por causas distintas. El primero a Cosme, que fué el mejor de los veintidos y que aunque no tuvo una tarde de verdadero éxito, destacó de aquel conjunto de hombres que flotaron sobre el césped de Chamartín. Hizo el verdadero juego de interior, atacando y, sobre todo, ayudando a los medios en los momentos de peligro con gran acierto.

El etro jugador blanco que hay que destacar es a Gurruchaga y por causas, como antes decimos, bien distintas. A nosotros nos dió verdaderamente pena la actuación del exarenero. Es cierto que estuvo verdaderamente desastroso. No es menos cierto que lo vemos torpe y con escasa inteligencia para conducir una delantera; pero los gritos, el abucheo que constantemente le dió el público le disculpan de su mala actuación; pues muchacho apocado y modesto, en cuanto notó que el público estaba de uñas con él jugó con verdadero pánico por los gritos de los aficionados madrileños.

En el otro bando hay que destacar la labor de Más, magnifico defensa, de admirable colocación y de pegada segura. De los demás, más vale no hablar. Jugó de pareja con Quesada Escobal que, a pesar del tiempo que no figuraba como titular del equipo, fué uno de los menos malos.

Insausti hizo un arbitraje discreto, aunque bien es verdad que el partido no tuvo graves inconvenientes.

A la hora en punto Insausti alineó a los equipos en la forma siguiente: Barcelona.-Llorens; Zabalo, Más; Font, Roig, Ranón; Piera, Goiburu, Arocha, Arnau y Sagibarba.

Real Madrid. - Zamora; Escobal, Quesada; Bonet, Esparza, Peña; Lazcano, Eugenio, Gurruchaga, Cosme y Olaso.

Elige el Barcelona a favor del fuerte viento. La primera jugada peligrosa es para la puerta de Lloréns, que bloca magnificamente un buen centro de Olaso. Más intercepta admirablemente un intento de colada de Lazcano. Escobal hace el primer faut, cediendo córner que despeja Zamora de puño, cediendo otro nuevo córner. Este es sacado por Piera y el balón entra en la red, observando el árbitro y

público que Arocha tenía fuertemente sujeto a Zamora, imposibilitándole de todo movimiento. El tanto es justa-

mente anulado. Empieza a dominar con gran insistencia el equipo azul-grana, ayudado por el viento. Bonet cede otro córner que saca mal Piera. Gurruchaga pierde un balón en magnificas condiciones y el público le chilla. Nuevo córner contra el Madrid, que cede Zamora, provocándose un lío ante la puerta de éste que, por fin, aleja Quesada. El dominio del Barcelona es grande. En una escapada madrileña anotamos un tiro de Eugenio, que detiene magnificamente Llorens.

El meta catalán vuelve a detener un centro de Lazcano. Pasados estos momentos, el Barcelona vuelve a presionar, parando Zamora un buen envío de Arocha. Un balón que bombea sobre la meta catalana Peña es desperdiciado por Lazcano y Eugenio Zamora vuelve a detener un remate de cabeza de Arocha al ángulo. Gurruchaga vuelve a estropear una magnifica jugada de Cosme, que es el mejor hasta estos momentos. Un fallo de Esparza y Quesada lo aprovecha Piera para enviar un cañonazo que Zamora envía a córner. Hay una situación peligrosisima para el Real Madrid, debida a una mala jugada de Escobal y que no es goal por verdadero milagro. El peligro lo aleja Peña cediendo a córner, que tampoco trae consecuencias. Roig envía un buen tiro al ángulo, que bloca Zamora admirablemente. En otro córner que saca Sagibarba, Zamora vuelve a intervenir, y al final de esta primera parte, en la que el dominio del Barcelona fué grande, un centro de Lazcano va a parar a los pies de Gurruchaga, que incomprensiblemente pierde el balón ante la misma boca del goal catalán. Con el empate a cero termina el primer tiempo.

En el segundo tiempo cede el aire y el Barcelona sigue dominando. El Madrid, completamente a la deriva, no logra ligar una sola jugada. La linea media juega desastrosamente y el Barcelona inicia avance tras avance, pero con el grave defecto de los excesivos pases, tardando en tirar sus delanteros y cuando lo hacen siempre con mala puntería. Hay una mala parada de Zamora, que la desperdicha Arnau tirando a las nubes. El partido es aburridísimo y hacia el final Gurruchaga cambia de puesto por Lazcano; pero tampoco este cambio trae el beneficio al Madrid, que sigue sin dar una. Momentos antes de terminar, Cosme lanza un potente tiro junto a uno de los postes y cuando el público cree que va a entrar choca en el poste, cruza por toda la portería, tropieza en el poste contrario y sale fuera, despejando la situación Más. Y con el empate a cero terminó el encuentro.

BARCELONA.-Anteayer, en el campo de Sarriá, contendieron el Club Deportivo Español y la Real Sociedad. El encuentro había despertado algún interés, por ser la Real Sociedad el equipo que va a la cabeza de la Primera división de la Liga.

Pocos eran los que esperaban que los españolistas consiguieran vencer a los donostiarras. Las numerosas lesiones y enfermedad padecidas por muchos de sus jugadores les hacía impo-

sible el poder alinear un equipo que pudiera hacer buen papel ante los realistas.

Los espectadores del encuentro se vieron agradablemente sorprendidos ante un Español que con algunos reservas, y no en buena situación física, consiguió dominar por completo a los de San Sebastián. La victoria pudo obtenerla por mayor margen; pero la buena actuación del trío defensivo contrario y los continuos fallos de la delantera realista ante la meta lo impidieron.

Un "penalty" con que se castigó a la Real Sociedad fué lamentablemente desperdiciado por Solé, que lo tiró demasiado colocado y salió fuera.

Por el Español todos estuvieron bien. Solé, en los medios, realizó un excelente encuentro. En la delantera se distinguieron sobre todos Besoli y Juve, que fueron los elementos más peligrosos del ataque blanquiazul.

En los donostiarras, sobre todos el trio defensivo que, con su buena actuación, impidió una derrota sonada para su equipo.

Arbitró el castellano señor Hernández Areces, que estuvo bien.

En el primer tiempo el dominio correspondió en su mayor parte a los catalanes, que realizaron un juego preciosista. Hay una jugada de Besoli que llega ante la meta de Izaguirre y lanza un magnifico tiro que el público cree ha entrado en la meta. Se ovaciona la magnifica jugada del interior españolista.

A los diez minutos de esta primera parte consiguen el goal de la victoria los españolistas. Un excelente avance de la delantera catalana lo termina en un buen tiro Edelmiro; el rechace es recogido por Juve, que es el encargado de introducir el balón en los dominios de Izaguirre.

A los treinta minutos del tiempo se produce la jugada que da ocasión al "penalty" que antes hemos mencionado. Un avance del quinteto españolista lo termina Edelmiro en un chut que es detenido con la mano por un defensa donostiarra. El justo "penalty" es tirado fuera por Solé.

En la segunda parte el juego tiene las mismas características que el anterior, no marcándose tanto alguno. Los equipos formaron:

Trabal, Solé, Pausas; Prat, Besoli, Edelmiro, Tena II y Juve.

Real Sociedad. - Izaguirre; Ilundain, David; Amadeo, Marculeta, X; Mariscal, Bienzobas, Alcorta, Bienzobas y Garmendia.

IRUN.-Anteayer, por la tarde, se celebró en el Stadium Gal el partido Athlétic de Bilbao-Real Unión de Irún, correspondiendo a la primera división de la Liga. A la hora de comenzar el encuentro seguía diluviando como durante toda la mañana lo había hecho y el campo estaba convertido en una verdadera laguna.. Los irundarras quisieron aplazar el partido; pero los bilbainos, enterados de las bajas que sufrian los jugadores fronterizos, se opusieron a ello. Estas bajas eran Pedro Regueiro y Lecuona, enfermos con gripe. Sagarzazu, fuera de Irún, Luis Regueiro con fuerte fiebre, que,



Estanis, el medio centro "de casa", disputándose una pelota alta con un delantero enemigo.



El portero madrileño bloca y esquiva la entrada de los delanteros gualdi-

aunque se alineó por un exceso de ca-, gue presionando más el equipo fronriño al Club y de admirable disciplina, no estaba en condiciones de poder realizar un buen partido.

Con este motivo los irundarras salieron con escasa moral y dando por perdido de antemano el encuentro.

A pesar de lo desapacible del día hubo gran cantidad de aficionados en el Stadium Gal. El árbitro catalán Vilalta alineó a los equipos en la forma siguiente:

Athlétic de Bilbao.—Blasco; Castellanos, Urquizu; Garizurieta, Muguerza, Roberto; Lafuente, Iraragorri, Bata, Chirri y Gorostiza.

Real Unión de Irún.—Emery; Alza, Mancisidor; Sotés, Gamborena, Malla; Urtizberea, Luis Regueiro, Elósegui, René y Errandonea.

Los primeros momentos son de juego de tanteo y de acoplamiento para jugar en la laguna del Stadium Gal. A los trece minutos avanzan los irundarras y cuélase por pies Urtizberea, haciendo una arriesgadísima salida Blasco, que libra un goal que parecía inminente; pero queda en el suelo conmocionado. Al auxiliarle los demás Español.—Aznar; Orriols, Moliné; jugadores se observa que tiene una al Europa por dos a cero. Arbitró Osgrave contusión en un pómulo, siendo retirado del terreno de juego y conducido al Hospital de Irún. La lesión que involuntariamente le produjo Urtizberea fué de un rodillazo. Le sustituye en la meta Vidal.

El Irún, jugando desastrosamente, es embotellado por los athléticos, que se lanzan a una briosa ofensiva y logran el primer goal a los veinte minutos de juego. al rematar de espléndido cabezazo Gorostiza un magnifico centro de Lafuente.

El juego que se hace es de baja calidad, debido a las malísimas condiciones en que se encuentra el campo y el partido transcurre con gran aburrimiento para los espectadores.

Cuando faltaban escasamente cinco minutos para la terminación de la pjrimera parte hay una situación de peligro ante la meta de Emery, armán. dose un monumental lío, chapoteando los jugadores por el agua y terminando ese "combate naval" Iraragorri, que de fuerte tiro se anota el segundo para su equipo. Con dos a cero termina la primera parte.

En el segundo tiempo y a los cuatro minutos de haber comenzado llega el tercer goal athlético, completamente injusto y que fué una mala apreciación de Vilalta. Gorostiza corrió la línea y tiró por bajo y no muy fuerte, estando Emery colocado junto al poste. El balón, sin saber cómo, apareció dentro de la red, siendo el más asombrado Emery, pues por su sitio no había pasado. Vilalta concedió el goal y en esto observaron los jugadores irundarras que fué por un roto que había en la red y por fuera, por tanto, de la porteria es por donde había entrado el balón. No obstante las protestas del Irún, Vilalta dió por válido el goal en medio de un gran escándalo. El Athlétic, con este nuevo goal, cede en su ofensiva, lo que aprovechan los jugadores locales para atacar con denuedo. Se lesiona Gamborena, que pasa a ocupar el puesto de extremo derecha, bajando René a la línea media y a los diecisiete minutos un pase de Urtizberea e Elósegui es aprovechado por este jugador para

terizo, aprovechando la mala actuación de Urquizu, que es el único de los jugadores bilbaínos que desentona y a los cuarenta y un minutos, en un córner servido por los athléticos y magnificamente sacado por Gamborena, Elósegui, nuevamente, remata a las mallas el segundo goal irundarra.

Y con el resultado de tres a dos termina el partido:

El resultado no es justo, pues el Athlétic demostró, durante todo el partido, ser mucho más equipo que los contrarios, teniendo, sobre todo en el primer tiempo, una actuación magnifica. Menos Urquizu todos estuvieron a gran altura, destacando sobre todos el ala izquierda, Chirri y Gorostiza.

Por los locales, el mejor de todos Emery, que hizo magnificas paradas y después Mancisidor.

El arbitraje de Vilalta, salvo la concesión del tercer goal athlético, completamente injusto, fué aceptable.

VITORIA.—El equipo local venció talé muy bien. Los equipos se alinearon del siguiente modo:

Europa.—Florenza; Soligó, Alcoriza; Obiols, Loyola, Flaquer; Gironés, Malvot, Cros, Escrisch y Manolin.

Deportivo Alavés .- Beristain; Ciriaco, Quincoces; Fedo, Antero, Urquidi; Marcos, Albéniz, Olivares, Quincoces II y Lecue.

En la primera parte dominaron los locales, pero su presión se produjo en un acoso constante de la meta de Florenza con frecuente tiro, pero sin que se observara nada sobresaliente, debido a, como ya hemos indicado, al pésimo estado del campo, enfangado y helado.

Los escasos avances creados por la delantera catalana fueron fácilmente despejados por la defensa local.

Lo más destacable de toda esta parte fueron tres formidables paradas realizadas por Florenza, deteniendo sendos tiros de los delanteros contrarios.

Unicamente logró el Alavés en esta parte un goal. Su autor fué Albéniz, que remató, cuando iban treinta minutos de juego, un chut que, lanzado por Quincoces desde lejos, había sido rechazado por el larguero.

Otro tanto lograron los europeos; pero el juez, justamente, no lo dió por válido. Fué logrado por Lecue después de haber dado el mismo jugador a la pelota con la mano.

En el segundo tiempo los alaveses acorralaron más profundamente que en la parte anterior a sus contrarios, dando lugar a que Florenza pusiera de relieve sus extraordinarias facultades.

A los cinco minutos un jugador catalán comete una falta cerca del área, que se castiga con golpe franco.

Lo lanza Olivares muy fuerte y por un ángulo, logrando el segundo goal. La falta que dió lugar al golpe franco fué una carga ilegal a Quincoces II.

Hasta el final del partido continuaron menudeándose los tiros ante Florenza, pero ninguno de ellos llegó . la red.

Destacaron por el Alavés, Olivares, marcar el primer tanto del Irún. Si- | Albéniz y los medios.



El único goal de la tarde, marcado al Athlétic de Madrid por un precioso chut de Tomasin, al que ayudó el viento.

Por el Europa, Florenza, los defen- | Ibarra, Baragaño, Larrinoa; Santi, Lo. sas y Obiols.

BILBAO .- Anteayer, por la tarde, en Ibaiondo, con buena entrada, jugaron los primeros equipos del Arenas y del Racing de Santander un partido del torneo de Liga. El mal estado del terreno, a causa de la lluvia, originó el término anormal del encuentro con frecuentes lesiones y que el juego no resultase demasiado vistoso. La victoria fué favorable a los locales, por cuatro goals a dos.

Iban pocos minutos del partido, cuando en una jugada desgraciada da al entrar Saro al remate con la cabeza, resultó lesionado el portero santanderino, Sola, que hubo de retirarse. Lo sustituyó Iglesias. Sola, con un exceso de celo, salió a poco; pero como estaba verdaderamente tocado, tuvo que volver a retirarse y quedó ya definitivamente en la portería cántabra el guardameta suplente.

Transcurrió el encuentro bastante igualado cuando, a los veinticuatro minutos, Laredo recogió un centro de Santi y marcó el primer tanto para el Racing de Santander.

Por lo enfangado de la hierba los jugadores de ambos onces sufrian frecuentes caídas y en una de ellas, mediada la primera parte, resultó lesionado Baragaño, que se retiró también, pasando a ocupar el centro de los medios del equipo santanderino Oscar. Er seguida sufria igual suerte Larrinoa.

Consecuencia de la inferioridad numérica de los montañeses se impusieron los areneros y en un avance impetuoso de éstos, llevado por Yermo, Oscar cortó dentro del área con la mano. Suárez se encargó de tirar el "penalty". El portero detuvo el balón, que volvió a salir y ya fuera de la linea se hizo por fin con él; pero el árbitro había apreciado el tanto y lo concedió.

En el segundo tiempo reapareció Baragaño en las filas cántabras; pero no así Larrinoa y así el Racing del Santander jugó el resto del partido con diez jugadores.

A los nueve minutos de iniciarse esta parte el Arenas marcó su segundo goal. Calero pasó a Juanito, éste centró la pelota y Yermo se apuntó el tanto.

Luego consiguieron los santanderinos el tanto del empate a dos por medio de Cisco, que chutó al ángulo al rematar un centro de Santi. Esta vez la pelota entró en la portería arenera sin que Zarraonandia se percatase de ello.

Más tarde incurrió Llantada en "penalty" al dar al balón con la mano. Se encargó de tirar el castigo Baragaño; pero, por afinar demasiado la puntería, echó el balón afuera.

El tercer goal arenero fué logrado a los treinta y nueve minutos, al rematar Juanito un centro de Saro y un cuarto cuatro minutos después se con-Siguió por el mismo jugador y con

análoga factura. El partido ha sido jugado con bastante dureza por ambas partes. El terreno enfangado, como hemos dicho, dió lugar a numerosos patinazos, retorceduras y lesiones.

Terminó el encuentro y el Racing Protestó el acta, quejándose del juego duro, señalando especialmente a Urresti y a la parcialidad del árbitro. El Arenas contrarrestó la protesta, negando las violencias y achacando las lesiones al mal estado del terreno.

El arbitraje, que corrió a cargo de Comorera, fué muy bueno. Los equipos formaron asi:

Dués Iglesias); Hernández, Mendaro; | bre sus restantes compañeros. Luego, |

redo, Oscar, Larrinaga y Picó.

Arenas. - Zarraonandia; Llantada, Aguirre; Cilaurren, Urresti, Niko; Saro, Suárez, Yermo, Calero y Juanito.

El Racing de Santander hizo en conjunto mejor partido que sus contrarios. Todos sus elementos fueron más codiciados. En el Arenas los mejores fueron Yermo, Cilaurren y Llantada y en el segundo tiempo Saro y Juanito.

### Segunda división

Los chicos del Athlétic madrileño sucumbieron ante el Iberia por uno a cero.

Esto ya va picando en historia. Espere usted días y más días con verdadera vehemencia la llegada del en que ha de verificarse una de las luchas futbolísticas más prometedoras, para que luego venga un viento fortisimo, y helador además, a echar por tierra las ilusiones que nos forjáse-

Francamente no hay derecho a que el Moncayo, o quien sea, dejase a los partidarios de uno y otro equipo en lucha, con la incertidumbre de ver cuál de los dos era el mejor sobre el terreno.

Claro es que ganó el Iberia, y su victoria y su mayor conocimiento de las circunstancias en que la partida se desenvolvió trajéronnos la consecuencia lógica de que, pese a los defectos que algunos "intelectuales" puedan encontrarle, el campeón aragonés no es merecedor de figurar hacia el final de su grupo.

Eso se queda para el Murcia... y alguno más.

Nosotros creíamos que todo en el Athlétic madrileño se llevaba al pie de la letra, que "se estaba" hasta en el más insignificante detalle. Crefamos también, pues lo han lanzado a los cuatro vientos los hermanos periodistas deportivos de la Corte, que las huestes de don Luciano eran algo muy

Dos equivocaciones, pero que definitivas y tal. Si el Athléth' quiso salir del vestuario, lo hubo de hacer de prestado... porque nadie sabía dónde paraba su vestimenta respectiva. Y en cuanto a eso de ser el "coco" de la División, vamos a dejarlo en una cosa que está bien nada más, haga aire o zurre el sol, llueva o el tiempo se mantenga seco.

Alli, en Madrid, por aquello de moverse dentro de su propia salsa, tal vez se transformen los anteayer blancos en algo seri fuera de la villa del Oso y del Madroño, ¿qué quiere "usté" que le diga, señor "de" guardia?

El domingo, al menos, nos dejaron al mismisimo nivel de la temperatura | ting. reinante.

El Iberia mereció ganar... y ganó. seis contre el Sevilla. Tres hechos lo justifican palmariamente. Salió decidido a llevarse los muy bien el centro medio y Eizaguipuntos en litigio, y con aire o sin él, rre, que realizó magnificas paradas. pero siempre sin trampa ni cartón, se los hubiese llevado; estamos seguros. Cuando el ventarrón, en la primera mitad, sopló a su favor, supo sacar el partido que merecía la ventajilla; ahí queda su goal, el único de la tarde, marcado por Tomás poco después de comenzado el "match". Por último, en el segundo tiempo, con el viento en contra, llegó a presionar más que su contrario en muchos momentos. ¿Está esto claro? ¿Sí? Pues... ¡ni

Pasemos al "coté" de distinguidos. Corral, Santos, Antonio e Illera deben Racing de Santander.-Sola (des- figurar en un plano muy elevado so-

Marín, Aráter y Buiria. Ordóñez todavia no está "a punto"—ahi queda su permuta con Santos en la segunda parte del encuentro-y Félix Pérez, dígase lo que se quiera, no será nunca el que fué. La lesión que padece, resentida en un encontronazo, le obligó a cambiar el puesto con Marín, hacia la mitad del segundo tiempo.

En cuanto a la fenomenalidad de Losada y de del Coso, no la apreciamos por parte alguna. Esta acaso tenga disculpa en que se lesionó en la pierna derecha. Al galleguiño no hay manera de "taparlo". Falló hasta dos golpes francos cerca del área. ¡Calculad "ustés"!

Del Iberia, fueron Mendiburu, Perico y Cávia los únicos que desentonaron.

Arribas-¿por qué no vendria Vallana?-que "hizo" un arbitraje regurlacejo nada más, alineó así a los equipos:

Athlétic.—Antonio; Corral, Aráter; Santos, Ordóñez, Illera; Marín, Buiria, Losada, Félix y Del Coso.

Iberia.-Jaumandréu; Zorrozúa, Sorribas; Epelde, Estanis, Salas; Calvar, Tomás, Mendiburu, Perico y Cá-

El "match", anunciado para las tres y quince minutos, comenzó pasadas las tres y treinta.

La pérdida del "ajuar" de los forasteros tuvo la culpa de tal retraso. BARCALA

GIJON.-En el Molinón, anteayer, por la tarde, con buen tiempo, pero con el terreno de juego completamente encharcado, el Sporting local batió al Sevilla F. C. por seis tantos a cero.

Durante todo el encuentro el equipo asturiano demostró neta superioridad. Ejerció un dominio casi constante y realizó un gran partido. El once andaluz efectuó algunas arrancadas aisladas yf dominó ligeramente en las postrimerías del partido. En estos momentos demostró su delantera un juego muy bonito, pero sus componentes se mostraron ineficaces en el remate.

Es Sporting marcó tres goals en cada tiempo. El primero de ellos a los quince minutos de juego, consecuencia de una combinación de Abdón y Adolfo, que remató éste de gran chut. En seguida señalamos un gran tiro de Ventoldrá, que se malogró en el poste y Brand desperdició el remate.

Cuatro minutos después del tanto reseñado corrió la línea y se internó Adolfo, pasando la pelota a Canteli. Este chutó y el esférico, desviado por el defensa andaluz Monge, llegó a la red andaluza.

A continuación Eizaguirre realizó dos superiores paradas a un chut de Adolfo y a un magnifico remate de cabeza de Abdón. Luego se forzaron dos córners contra el Sevilla, sin resultado.

A los treinta y tres minutos Nani sirvió un balón a Canteli; éste pasó a Adolfo, que chutó. La pelota dió en el larguero y se hizo con ella Abdón, que consiguió el tercer tanto. Al salir para el segundo tiempo el Sporting introduce variación en su alineación: Moro pasa a extremo izquierda y Abdón a centro medio.

También esta formación les permite desarrollar buen juego y a los cuarenta y cuatro minutos se apuntan el cuarto goal. Pin sirve a Canteli. Este a Nani, quien se interna y chuta, ba-

tiendo a Jesús. El quinto goal asturiano surge a los veintitrés minutos, por medio de Abdon, que remata un pase de Nani y el sexto seis minutos más tarde, al rematar Adolfo con la cabeza una pelota centrada por Nani, quien, a su vez, la había recibido antes de Abdón.

Luego afloja el equipo asturiano cansado del tren a que ha mantenido el juego y dominan los andaluces. Sus delanteros juegan muy bien, pero no aciertan a rematar. Y termina el partido con la rotunda victoria del Spor-

Durante el encuentro se tiraron siete córners contra el Sporting y

En el equipo andaluz actuaron Flojeó la defensa. El Sporting hizo un magnifico partido en conjunto, pero brilló más la labor de medios y delanteros. De ellos fueron los mejores Nani, Villagrá y Adolfo. Sión también actuó bien. El arbitraje de Steimborn aceptable. Las formaciones fueron:

Sevilla .- Eizaguirre; Monge, Iglesias; Caballero, Abad, Arroyo; Ventoldrá, Alelantado, Campanal, López y Brand.

Sporting de Gijón.-Sión; Quirós, Pena; Troncho, Moro, Villagrá; Adolfo, Abdón, Canteli, Pin y Nani.

SEVILLA. - En el campo del Pa-



Una situación peligrosa para el equipo forastero salvada por Antonio y zu defensa, el expatriótico Aráter.

(Foto. A. de la Barrera)

tronato jugaron ayer tarde el Betis | Martinez, Soladrero, Peral; Timimi, Balompié y el Valencia un partido Adolfo, Carreño, Enrique y Sanz. de la segunda división de 'a Liga. Contra lo esperado de la regular actuación del equipo andaluz en esta gistró el campo de Sequiols debido a temporada el resultado favoreció al conjunto enemigo. El Valencia se ad- mingo. judicó la victoria aprovechándose de falta de perforación de los atacantes contrarios.

lucha podían presumir la derrota del equipo propietario, ya que desde los primeros momentos fueron los ejercedores del dominio. Y esta presión se mantuvo todo el partido, desarrollándose siempre el juego en terreno valenciano.

El equipo andaluz comenzó la lucha confiado y sin desarrollar gran técnica. Poco a poco se fué creciendo y empezó a ejercer un dominio que ya no desapareció. Quedó entonces establecido un duelo a fondo entre la defensa del Valencia y todo el equipo bético, duelo en que llevó la mejor parte el trío forastero, porque los andaluces no consiguieron batirlos.

Desde que los elementos valencianos se percataron de las caracteristicas que el partido tomaba, se fueron retrasando para ayudar a los la cabeza. zagueros.

no cesaba en su presión y en dos de off-sides que no existieron. A continuación hubo dos tiros de Timimi, desgraciados, que se estrellaron en el larguero.

Iban 40 minutos del partido cuando la delantera valenciana realizó una rápida y briosa escapada, yendo la pelota a parar a Picolin, quien, rápido, la envió hacia Jesús, consiguiendo batirle y apuntándose así su equipo el único tanto de la tarde. Continuó el dominio bético y terminó la primera parte con la desventaja por uno a cero del equipo andaluz.

En la segunda parte salieron también los andaluces con entusiasmo. En seguida empezaron a dominar. Forzaron dos córners contra el Valencia, que se tiraron sin consecuencias. La presión bética fué cada vez más en aumento. Lanzaron otros dos nuevos saques de esquina que tampoco se reflejaron en el marcador y así prosiguió la lucha con intensísimo y corajudo ataque de los andaluces y cerrada defensa del equipo contrario. Todo el Valencia se retiró hacia su puerta. La defendieron con un ardor inenarrable. Y viendo que la suerte les favorecia, después comenzaron a perder el mayor tiempo posible.

Desesperados los béticos cada vez atacaron con mayor impetu, pero siguieron con fortuna adversa: más córners y nuevos remates de la delantera que fueron i fuera. Por fin terminó el partido sin que los andaluces alcanzasen el empate que por lo menos merecían.

En el Valencia se distinguieron el portero y los defensas; de éstos el mejor fué Torregaray. Los demás elementos estuvieron flojos. En el Beti- fracasó el trío interior, siendo los mejores Peral y Martinez.

El arbitraje de Escartin fué parcial a los valencianos, obre todo al señalar unos off-sides --- e no existieron. Los equipos se alinearon:

Valencia. - Cano; Moliné, Torregaray; Arilla, Navarro, Conde II; Torredeflot, Picolin, Conde I, Vilanova y Sár hez.

Betis. - Jesús; Tondo, Aranda; Deportivo.

CASTELLON. - Mala entrada rela tarde tan desapacibio de ayer, do-

A las órdenes del colegiado catasu buena calidad defensiva y de la lán Llovera los equipos se alinearon en la forma siguiente:

Oviedo. - Oscar; Caliche, Pueyo; Tampoco los que presenciaron la Tonijuán, Avilesu, Cruz; Inciarte, Gallart, Lángara, Polo y Tamargo.

Castellón. — Altés; Martínez, Botella; Gómez, Guillén, Archilés; Martinez, Maya, Capillas, Montañés y Pascual.

En la primera parte dominó más el Oviedo, que jugó a favor del viento; no obstante, el Castellón logró marcar a los diez minutos de haber comenzado el partido, logrando el goal en la forma siguiente: Capillas cedió adelantado a Pascual que burló a Tonijuán y lanzó un magnifico centro que Capillas, de cabeza, envió a las mallas ovetenses. En esta primera parte hubo una jugada de sumo peligro para la meta del Castellón al lanzar Inciarte un centro ceñido y pasado que fué a rematar Polón, cruzándosele Gómez valientemente y arrebatándole el balón con

En el segundo tiempo el Castellón El Betis, pletórico de entusiasmo, dominó con gran insistencia, siendo lo más destacable la actuación de sus avances Escartín les señaló dos Oscar, que paró mucho y bien. Hubo una salida arriesgadisima del meta ovetense a una colada de Capillas y también la suerte le favoreció al lanzar Guillén un fuerte tiro que se estrelló en el larguero, terminando el partido con el triunfo del Castellón por uno a cero.

El Oviedo defraudó. Se esperaba mejor juego de él y aunque en sus avances hicieron buenas jugadas ante la portería resultaron completamente inofensivos.

El mejor jugador del Oviedo, Gallart. En el Castellón, todos superioresy el mejor de los 22 su defensa, Botella.

CORUNA. - En absoluto refleja el tanteo que el Real Mureia y el Deportivo de La Coruña obtuvieron en Riazor la fisonomía del encuentro. Aunque ambos equipos consiguieron varios goals, no fueron debidos al acierto en concebirlos, sino a la ineficacia del equipo contrario en evitarlos. Los dos conjuntos jugaron pésimamente y ni la frecuencia con que funcionó el tanteador fué suficiento para alejar el aburrimiento que embargó a los pocos espectadores que se congregaron en el terreno del Deportivo de La Coruña. Durante casi todo el partido la presión fué ejercida por los gallegos.

A las órdenes del madrileño Melcón los equipos formaron de esta

forma: Deportivo. - Isidro; Soya, Alejandro; Froix, Esparza, Fariñas; Torres, León, Triana, Hilario y Rubio.

Murcia. - Enrique; Andonegui, Arezo; Lleno, Balahi, Piqueras; Antonito, Palaci , Zamoreta y Sornichero.

En el primer tiempo, a poco de empezar, León, de un chut, consigue el primero del Deportivo, y un minuto después empata el Real Murcia por medio de Palacios.

Cuando va un cuarto de hora de juego incurre en mano, dentro del área, la defensa murciana y Triana se encarga de tirar el penalty, que se convierte en el segundo goal del

A los 25 minutos, y dominando el 1 once local, Paco se apunta el tercer goal de los gallegos, y cinco minutos nás tarde Balahí logra el segundo lel Murcia.

Domina el Deportivo y por enconrarse enfermo su defensa Soya abaniona el terreno de juego. Así termina el primer tiempo.

En la segunda parte continuó dominando el equipo gallego. A los 20 ninutos Esparza se apuntó el cuarto goal y cinco minutos después Triaaa el quinto.

Luego, a la media hora de juego, el Murcia consiguió su tercer goal. En un momento de apuro ante la portería murciana entraron al balón, sinultaneamente, un defensa gallego y Zamoreta, y sin que se viera impulsado por nadie el balón llegó a la red. Poco después el Murcia consequia el cuarto tanto por medio de Horacio.

Como decimos, el partido ha sido pésimo. Por lo que respecta a los zoals marcados al Deportivo, no han sido por el arte de perforación del equipo murciano, sino debido a la apatia de Isidro que, al ver los tiros, no hizo nada por pararlos.

Como muestra de la valía en este encuentro del equipo murciano, diremos que se tiraron contra él diez y ocho córners, y también, como denostración de la importancia del contrario, señalaremos que ninguno tuvo resultado. El arbitraje de Melcón regular.

En el Murcia el único que se salvó de la mala actuación fué el portero. La delantera actuó muy bien. En la delantera el mejor fué Paco León. - NOTI-SPORT.

Tercera división

GIJON. - En el terreno de la Campona, encharcado, se celebró anteayer, a las once y cuarto de la mañana, el partido de tercera Liga Club Gijón-Racing de Madrid, siendo el resultado favorable a los locales por dos tantos a uno. El mal tiempo retrajo al público.

El once asturiano supo aprovecharse mejor de las deplorables condiciones del terreno y en consecuencia dominó. Pero el Racing no decayó en su entusiasmo durante todo el partido, realizando muchas escapadas el acto oficial de inauguración. aisladas y, por consecuencia, el triunfo no estuvo claro hasta el último momento, porque al ser aquéllas muy peligrosas se veia fácil la ocasión de que marcaran de nuevo los madrileños.

A los cinco minutos de iniciarse la lucha Pepin se apuntó el primer goal del Club Gijon, al rematar un pase de Vallejo.

anzó un potente chut que chocó con el larguero, y encontrándose el mela madrileño en el suelo, Jaime remató en su meta el segundo goal del club asturiano.

finalizar la primera parte, el equipo madrileño tuvo una ocasión que aprovechó Sánchez, marcando el único goal.

más alterno. El equipo cortesano se adaptó mejor al terreno y pudo contrarrestar la presión asturiana. Ambos equipos jugaron durante ella con gran entusiasmo y las dos defensas se mostraron invulnerables, sin que en este tiempo se marcase ningún goal.

Durante todo el partido se tiraron cuatro corners contra el equipo local y ocho contra el madrileño. El arbitraje de Quintana aceptable.

Los equipos fueron:

Club Gijón. - Armando; Arcadio, Pancera; Avilesu, Carrión, Avelino; Jaime, Vallejo, López, Pepin y Ordiala.

Racing. - Diaz; Bernabéu, Pérez; Arranz, Gómez, Moreno; Alvarez, Menéndez, Mauri, Sánchez y Pérez de la Serna.

Pamplona. - El encuentro que debia jugar el Osasuna local contra el Patria, de Zaragoza, fué suspendido por la lluvia. Seguramente se

celebrará hoy, martes. Nacional de Madrid, 6; Racing del Ferrol, 0.

Baracaldo. - El club titular ha vencido l'cilmente al Aurora por 7 a 2, conseguidos los del Aurora en los dos últir s r inutos.

-Recreativo de Huelva, 3; Cartaзепа, 0.

-Sporting de Sagunto, 2; Badalona, 0.

-Gimnástico de Valencia, 2; Júpiter, 3.

-El Celta de Vigo derrotó a la Cultural Leonesa por cinco a cero, lespués de un partido facilisimo para os galaicos.

ARAGON EN CATALUNA

## Inauguración de los nuevos locales del Centro Obrero Aragonés de Barcelona

(De nuestro redactor especial)

FESTIVAL DE TEATRO Y JOTA

Con brillantez y animación superior a cuanto los más exigentes pudieran apetecer se han celebrado los actos organizados por el Centro Obrero Aragonés de Barcelona, con motivo de la inauguración de su nuevo edificio social en la calle Baja de San Pedro, número 55, de la Ciudad Con-

El primer acto que figuraba en el programa era la función teatral y festival de Jota, preparada para la noche del sábado último. La concurrencia fué tan numerosa que el amplisimo teatro del Centro resultó insuficiente para contener a tan crecido número de personas. Y si grande fué el concurso de espectadores, no fué menor el entusiasmo de éstos ante la esmerada interpretación que los componentes del cuadro escénico de la Casa, habilmente dirigido por el simpático consocio Manolo Guilera, dieron a la preciosa comedia en tres actos, de costumbres aragonesas, "Lo dice la copla" y a cuantos formaron parte en el festival de Jota con que terminó el festival.

Fueron éstos los populares cantadores, socios del Centro, Ramón Ardanuy y Francisca Gande, el coloso José Oto y la inimitable Felisa Galé, ganadora del primer premio en el certamen celebrado en las fiestas del Pilar de Zaragoza, en 1929, y los bailadores hermanos Morales y hermanos Zapata, ganadores éstos también del primer premio de baile en el mismo concurso.

Tan agradable fiesta terminó muy cerca de las cuatro de la madrugada. sin que ni por un instante hubiera decaído la animación y el entusiasmo. EL ACTO OFICIAL

Con otro lleno no menos rebosante que el anterior se celebró el domingo, a las once, en el teatro del Centro,

Ocupó la presidencia el presidente de la entidad organizadora, don Luis Ezpeleta, quien tenía a su derecha al jamor, y únicamento Aragón ha dedel Centro Aragonés don Carlos Murtadas, y a su izquierda el culto secretario judicial del distrito de la Universidad don Rafael Clevería, encargado de pronunciar el discurso inaugural, según comuniqué oportunamente.

Iba ya mediada esta primera par- Detrás de la presidencia ocuparon te del encuentro cuando Ordiales | asientos preferentes la Junta directiva del Centro, formada por el vicepresidente, señor Emperador; secretario, señor Guilera (don Angel); vicesecretario, señor Moreno Sola (don Eusebio); tesorero, señor Segarra; conta-Cuando faltaban dos minutos para | dor, señor Estremera; vicetesorero, señor Peralta; y los vocales, señores Gracia (E. y L.). Berot, Manjón, Nasarre, Calvo, Berguinzo y Conesa; los representantes de la Cooperativa, se-La segunda parte fué de dominio nores Blecua y Puyol; el médico de la entidad, doctor Tusó; el expresidente, señor Grez; el notable pintor Vicente Rincón; el presidente de la sección de fútbol, señor Rebullida; el señor Guilera (M.), del cuadro escénco, y los componentes de las diferentes comisiones de la Casa.

También ocupaban sitios preferentes en el escenario el señor Oliván, vicepresidente del Centro Aragonés; Beltrán, Isarre, teniente coronel de Intendencia y culto abogado; Navarro, Pueyo, Calvo Alfaro, presidente de la Unión Aragonesista; García Villas, presidente de la Juventud Aragonesista; Cunchillos, vicepresidente de la Casa de la Democracia Aragonesa; Uriol, vicepresidente de la Federación de Coperativas de Cataluña; don Javier Bordin, conde Argillo, Allué, don Arturo Clavería, secretario judicial del distrito del Norte; Baeta y Campos, del Centro Aragonés de Sarriá; don Gregorio Alfonso y Cebollero, del de Tarrasa; don José ción del director de la Escuela de Artes y Oficios de Zaragoza; don Manuel Mora y alumnos de la misma, y algunos otros representantes de entidades.

Abrió el acto el señor Ezpeleta, quien, después de saludar a cuantos asistian a la fiesta y de recordar las gestiones que se habían hecho para adquirir un edificio en propiedad, ofre-

-El Deportivo de Logroño batió al Sestao por 3 goals a 0. Correspondió un franco dominio a los riojanos, que jugaron todos, excepto Escolá, superiormente.

-El Sabadell, en su campo, ha vencido al Levante, de Valencia, por dos tantos contra ninguno.

para poder Henar su noble y amplia por hombres que sin llegar a rebeldías infecundas, no son tampoco capaces de claudicaciones insensatas.

Afirmó que no es solamente para cantar y bailar la Jota para lo que se constituyó el Centro, sino que tiene altos problemas sociales que resolver, para lo que invitó a las mujeres a que se sumen a la empresa, la que daria ganada la batalla.

Terminó su breve discurso el senor Ezpeleta ofreciendo la Casa que se inauguraba a todos los aragoneses, a fin de que, unidos todos, podamos luchar por Aragón, orientar a la colonia y conseguir que no haya en Barcelona un solo aragonés que pueda encontrarse solo en momentos de adversidad. (Grandes aplausos.)

Seguidamente concedió la palabra el señor Ezpeleta al señor Clavería (don Rafael), quien fué saludado con una estruendosa ovación.

Hecho el silencio, comenzó el orador su notable disertación lamentando que el hallarse convaleciente de una enfermedad le impedia ser todo lo extenso que desearía, dado el gran cariño que siente por el Centro Obrero Aragonés.

Recordó el nacimiento modesto diciendo que aun cuando no fué bien mirado por todos, que lo consideraban como una redundancia, era ello debido a que desconocían el carácter aragonés, pues hay que reconocer - dijo el señor Claveria - que aun cuando todos nosotros, aun perteneciendo a distintas clases sociales, vivimos juntos en nuestros pueblos, cuando salimos de ellos sentimos el afecto de los más afines, lo que hizo necesaria la fundación de este Centro.

Todos los pueblos han consagrado -siguió diciendo-páginas brillantísimas de su literatura a la mujer y al jado de escribirlas en endecasilabos y endechas, porque no podamos admitir como reflejo del carácter aragonés la forma en que muchos literatos y poetas nos han hecho hablar, pues valiera más que hubieran enmudecido. Pero en cambio, señores, hemos tenido en Aragón nuestros amantes de Teruel y cuando Aragón ha podido expresar por escrito su respeto al amor lo ha hecho en dos hermosas líneas de nuestros fueros, cuando Aragón podía legislar, al otorgar al marido permiso para que pudiera dar el esposo todos sus bienes a la esposa. Decidme, pues, si hay madrigal que pueda compararse con esas dos líneas de prosa de nuestra legislación foral. Por eso vosotros, con esa intuición aragonesa, hicisteis este Centro Obrero, que es una expansión del hogar, que es una elocuente demostración del espiritu de hogar y de familia, que es común a todos los aragoneses.

Pertenecéis todos-siguió diciendoa esos partidos de carácter internacional que luchan por el mejoramiento de la clase; pero vuestros corazones piden, anhelan algo más intimo que os obliga a escribir en vuestros Estatutos sociales que aqui, en esta Casa, no se hace política. Nacisteis el año 1913, sin el concurso de nadie más que de vosotros mismos y pasasteis la época que podemos llamar de tanteo, sin saber lo que iba a ocurrir. Pero como vuestro ideal era muy noble, los demás fueron viniendo a vuestro lado y al veros asistidos de tan generoso concurso pensasteis en acometer la altruísta obra de los socorros mutuos para aliviar vuestras desdichas. No en vano sois hijos de aquellos que en la Edad Media supieron Gracia. Este deseo de establecer el auxilio mutuo os hizo trasladar al local que ahora, por insuficiente, habéis tenido que abandonar y en él vuestra beneficencia y vuestros socorros llegaron a extremos grandes. Dais socorros por enfermedad, por maternidad y por defunción. Tenéis un bien redactado "Boletín", Biblioteca con 2.000 volúmenes, que refleja vuestros tremendos sacrificios, y tenéis grupo escénico que, además de adiestraros en el arte, os proporciona saneados ingresos para vuestra beneficencia. No es esto bastante, por lo visto, y queréis tener casa propia para ofrendarla

a todas las desgracias e infortunios.

ció la nueva casa a la que el Centro | Queréis disponer de locales confortase trasladaba por serle imposible con- | bles para que las muchachas aragotinuar en la que hasta ahora tenía, nesas que a Barcelona vienen a seren atención a la falta de capacidad vir y carezcan aquí de familia encuentren, cuando quedan sin colocamisión social. Dijo el señor Ezpeleta | ción, un hogar donde se les atienda que el Centro Obrero estaba formado | y se les libre del peligro que les acecha. Queréis suplir la falta del hogar con comedores económicos y queréis establecer salas limpias e higiénicas donde nuestros enfermos encuentren compañía y asistencia cariñosa que les evite ir al Hospital, por el que los aragoneses tanta adversión tenemos. ¿Cómo se puede hacer todo eso? Queriendo, nada más que queriendo. Con voluntad y tesón. Para todo ello debe estar a vuestro lado Aragón entero y lo estará, seguramente.

Habló a continuación el señor Clavería de la transcendental obra que está realizando la Cooperativa del Centro, que acabará por ser la pro-Azara con Napoleón Bonaparte, en demostración de la nobleza aragonesa, l exclamó el orador:

-Va a ser preciso que penséis en los destinos de Aragón y que actuéis haciendo sentir vuestro peso.

Seguidamente pasó a estudiar la gran obra transformadora que está llamada a realizar la Confederación Hidrográfica del Ebro y aludiendo a una nota publicada recientemente por un político-Cambó-diciendo que era baldío gastar dinero en regar terrenos incultos y deshabitados, leyó unas palabras del gran Costa que, por estar escritas hace cuarenta años, no se podían tomar como contestación a la nota de referencia publicada hace pocos días.

La lectura produjo entusiasmo delirante en el auditorio.

Recordando la invitación que el señor Ezpeleta había hecho a la mujer aragonesa para que se una a la obra emprendida por el Centro Obrero, dijo el señor Claveria que cuando el hombre estableció en el Código el derecho de la mujer, buen deber es que ésta venga a ayudarle en sus nobles afa-

Entonó un himno brillante al heroismo de la mujer aragonesa, con ocasión del sitio de Zaragoza, y dió fin a su elocuente disertación el senor Clavería con las siguientes frases:

-Espero y deseo que este hogar aragonés disfrute de todas las prosperidades. Unios todos y con el concurso de todos, vuestro y de nosotros y de Aragón todo, no dudéis que pronto vuestros generosos proyectos serán una realidad que hará que vuestros hombres sean siempre respetados por las generaciones venideras.

(Grandes y prolongados aplausos.)

A continuación hicieron uso de la palabra, con frases de elogio para el Centro Obrero Aragonés, los delegados de todas las entidades representadas en el acto, haciéndolo en último término el presidente del Centro Aragonés, don Carlos Muntadas, quien manifestó que aun cuando después del elocuente discurso del señor Clavería debería permanecer callado, un imperativo deber de conciencia y de representación le obliga a dejar oir su

En las postrimerías de mi mandato-afirmó-no os he de ocultar que una de mis más grandes alegrías es el estar entre vosotros. Este paso de gigante lo habéis dado por vuestra fe, por vuestra unión y por vuestra disciplina. Seguid en adelante como hasta aquí e iréis de triunfo en triunfo hasta el completo logro de vuestros

En último término, el presidente, señor Ezpeleta, con la noble rudeza que le caracteriza como buen aragonés, cerró el acto diciendo:

-Ya lo habéis oído. Todo han sido alabanzas y elogios para nosotros. Después ya nos veremos las caras.

Los invitados fueron obsequiados después del acto inaugural con un videncia de toda la colonia aragonesa | vino de honor a los acordes de nuesde Barcelona; y, después de recordar | tro himno regional, ejecutado por la algunos hechos episódicos del diplo- notable rondalla que tan acertadamenmático aragonés Nicolás María de te dirige el señor Minviela y cantado con singular acierto por varias paisanas y paisanos.

### OTROS FESTEJOS

Por la tarde hubo baile, que resultó animadísimo; por la noche banquete en el espacioso salón-café del Centro y después nuevamente baile, que duró hasta altas horas de la madrugada, y el lunes, día de la Candelera, vermouth popular con rondalla y Jota, festival por la tarde, poniendose en escena "La maña de la mañica" por el cuadro escénico del Centro, concierto en el que muy brillantemente tomaron parte la señorita Nogues y los cantantes, socios del Casino, senores Duarte y Barrabés y con canto y baile de Jota, en cuya parte, además de los bailadores ya indicados, intervino la pareja Alberto Gracia y Dolores Royo, terminando tan movido día con otro baile de sociedad por la noche.

Estos han sido, reseñados a grandes rasgos, los festejos con que el Centro Obrero Aragonés de Barcelona he celebrado su instalación en uno de los locales más espaciosos y más bien acondicionados de la ciudad.

Orgullosos pueden mostrarse sus organizadores por el éxito conseguido, como orgullosos nos sentimos los aragoneses que en Barcelona vivimos de poder contar con un organismo que tan brillante misión social desempeña.

ARTURO F. BONO

# SUN TAXI?

Liame usted at telétono 27 02 Parada: Independencia y Bar Rojo Servicio permanente dia y nocho

# 

Ahora que podéis, debéis curaros: El reputado y conocido ortopédico de Barcelona con nombre oficialnente registrado SENOR TORRENT ha creado, tras largos estudios, un nuevo aparato que ha de revolucionar el arte de curar hernias por procedimiento mecánico, siendo indiscutiblemente lo mejor que en el mundo existe y se conoce, porque cura y vence siempre con rapidez pasmosa toda clase de hernias por graves y voluminosas que sean en ambos sexos y todas edades, transformando a los herniados en seres perfectos y robustos como antes de estar quebrados. Este maravilloso aparato que no . lleva trabas ni tirantes engorrosos de ninguna clase, que ni pesa ni abulta, adaptándose al cuer o como un guante, es el remedio único verdad de todos los herniados. En bien de vuestra salud no debéis nunca hacer caso de muchos anuncios, que todo es palabreria y mera propaganda; y si queréis acabar para siempre con vuestras dolencias, todos debéis visitar con la más absoluta confianza al especialista SENOR TORRENT, que gustosimente atenderá a cuantos se le presenten en ZARAGOZA, y en el HOTEL ORIE TE (Coso, 13), únicamente el LUNES próximo, día 9 del corriente. - NOTAS. - En Huesca, el día 8, en el Hotel Petit-Forcrear el deber del auxilio al enfermo, nos, y en Tudela, el día 10, en el Hotel Unión.-ESPECIALIDAD en fajas María Cruz Gagliardo, en representa- abriendo de par en par las puertas medicales y demás aparatos para corregir y evitar todas las dolencias del Hospital de Nuestra Señera de propias de la mujer. — TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA: UNION, 13, "CASA TORRENT".

### Receptor SIGNALBAU

Cuatro válvulas, enchufable a corriente alterna para recepción en alta voz de las emisoras extranjeras y nacionales.

Pesetas 300 EMPRESAS RADIO-ELECTRICAS

Miguel Moya, 6-MADRID

Hoy, 3, a las ocho de la mañana.

en la Santa Capilla del templo del Pi-

lar, se dirá una misa en sufragio del

alma de la señora doña Rosaiía Gi-

ménez Escudero y Gascón de Gotor,

que falleció el día 3 de febrero de

"Pildoras Zecnas", vegetales, son axantes de efectos sin igual, Estemacales, Antibiliosas. Caja, 0'50 y 2'10 pesetas. Remite Correo reembolso. Envia prospectos gratis. Farmacia Rey, Infantas, 7, Madrid. Venta en Zaragoza: Rived y Chóliz, Fermacéutica Aragonesa y principales farmacias.

### Las obra de urbanización de la zona de San Juan de los Panetes

En la última sesión de la Permanente se tomó en cuenta la necesidad de proceder a la expropiación y derribo de las casas 1, 3, 5 y 7 del callejón de la Zuda, 6 y 7 de la plaza de San Antonio y 16 de la calle de Antonio Pérez, con vistas a la completa urbanización de todo aquel sector comprendido en el derribo de San Juan de los Panetes.

Al separar tierras de la nueva calle que se forme entre la iglesia de San Juan y las casas de la calle de Antonio Pérez, para obtener la rasante necesaria, han quedado al descubierto los cimientos de la iglesia y los de varias casas particulares, siendo preciso una inmediata obra de recalce o revestimiento de ladrillo en toda la longitud de la fachada.

Todas estas necesidades fueron apreciadas ayer por don Jorge Jordadana en su visita a aquellos terrenos, acompañado de don Miguel Angel Navarro, arquitecto municipal, y del senor Borobio, arquitecto diocesano.

REMISION DE DOCUMENTOS

Han remitido los alcaldes de Fréscano, Zuera, Villanueva de Gállego y Mediana declaraciones juradas.

-Remiten los alcaldes de Utebo, Embid de la Ribera y Alhama de Aragón, volúmenes de ventas.

-Los alcaldes de Murero, Uncastillo, Utebo, Illueca, Villanueva de Gállego, Gallur, Alagón, Grisén, Chodes y Aniñón remiten altas y bajas de contribución industrial.

NACIMIENTOS

Visitación Rivera Leal, Raquel Asín Pastor, María Feliu Lorente, Celestino Checa Gómez, Alfredo Naranjo Trasobares, Bernardo Ibáñez Tolosa, María Leiva González, María de la Torre Barbado, Valero Abinzano Berrueta, Enrique Molina Insa, Sara Felipe Benedicto, Pilar Dabad Hernández.

DEFUNCIONES

Guadalupe Costa, 62 años, Facultad de Medicina; Fructuosa Marco, 84 años, Coso, 60; Timoteo Pérez, 64 años, Cáceres, 2; Jesús Sender, 27 días, Casta Alvarez, 48; Teresa Burguete, 67 años, Azoque, 24; Celestina Gazulla, 62 años, 12 Octubre, 7; Isabel Soler, 75 años, Democracia, 110; Julio Bernad, 61 años, idem; Mariano Marin, 63 años; Monzalbarba, 18; Isidora Montañés, 64 años, Pedro Joaquín Soler, 24; Román Solanas, 35 años, Pereno, 15; Juan Enciso, 76 años, Hospital civil; Cirilo Tello, 61 años, idem; Angel Gracia, 19 años idem; Blas Pinilla, 29 años, idem. Asunción Muniesa, Facultad de Medicina; Francisco Domingo, 78 años, Camino de San Jose, 159; Orosia Sánchez, 74 años, Boggiero, 20.



M.E.C.D. 2016

# HESTRENIDOSIILOS TEATROS Y LOS CINES NEGROLOGICAS

PRINCIPAL "SIEGFRIED". ESTRENO

"Siegfried" es el drama de un hombre que por capricho del destino se encuentra con dos nacionalidades. pero no como un estafador vulgar que lleva la nacionalidad en papeles falsificados; el dualismo patriótico de este hombre -Siegfried y Jack Forestier- radica en el corazón. Francés de nacimiento, por un accidente en la gran guerra pierde la memoria y su traje, y cuando recupera sus facultades empieza a hablar en alemán, y en Alemania alcanza, merced a su talento extraordinario, un puesto preeminente. Los sesenta millones de alemanes tienen sus ojos puestos en Siegfried precisamente cuando éste llega a saber su origen francés. Y vuelve a Francia conducido a la reconquista de su primera condición por el cariño de Genoveva, su amante, la encarnación del carácter francés, sobrado de sentimentalismos. Al otro lado del Rin queda Eva. la walkiria rubia, enérgica, rígida, que tiene el espíritu de la Alema- tienen una acogida gris. nia que no comprende a von Zelton, con su idea de los "reinos chiquitos y las empresas grandes" que da un matiz, un suave aroma lejano y realista al segundo acto de "Siegfried". Siegfried vuelve a Francia. Pero

no vuelve como el último prisionero francés. Vuelve con un cerebro pañía, ha hecho saber a los autores partido por gala en dos merced a una | de "La Virgen del Pilar dice", selinea fronteriza ideal que separa sus nores Galán y Pérez Pardo, que una dos nacionalidades. Y en el fondo, de las primeras obras que dará al púaunque retorne a París en brazos del blico argentino será ésta y que el amor, ya ni es francés, ni será nun- estreno tendrá carácter de acontecica alemán. Mejor que César, podrá miento, pues piensa elevar esa no-Siegfried, Jack Forestier, llamarse che los precios del teatro Avenida y ciudadano del mundo. Un nuevo concepto de patria ha nacido en la mentalidad del combatiente.

Este es el simbolismo de la comedia, llena toda ella de pequeños símbolos -- pequeños porque están expresados con palabras, y admirables en su magnitud por la justa expresión-. Lo mismo que Jack Forestier, ha podido ser Siegfried, muchos Siegfrieds han podido convertirse en Jacvs Forestier. Alsacianos y loreneses, hoy franceses y mañana ale manes, o al contrario. ¿Pueden tener ellos el mismo concepto de patria que un parisién o un berlinés? No. Siegfried es un ejemplo vivo. Es el símbolo de una nueva y más cristiana forma de ser y sentirse hombre. Briand, M. Briand, el utopista que cree posible unir a los europeos, habrá aplaudido con frenesí esta obra de Jean Girodoux. "Siegfried" forma plástica a teorías que hacen mezquinas las definiciones del "chauvinismo" y del patriota "enragé".

un admirable catador de cosas bellas. El descubrió todas las que tenía "Siegfried" y se las ofreció a nuestra élite intelectual. Junto al símbolo central, los otros pequeños símbolos son pensamientos, juicios formidables sobre las características de esos do grandes pueblos. "Todos los perros blancos en Francia se llaman Black". Es decir, negro, en inglés. "En Alemania la calefacción es central; y en Francia es individual". Y mil bellas frases surgen al correr de los cuatro actos de la comedia.

sala y grande de escenario ocupado menos larga. por un auditorio, muy auditorio, que "coja" todos los encantos de la co- de interés.

media. Es decir, que se necesita una cultura invulgar. Es decir, que no puede gustar a públicos habituados a la fácil digestión de cualquier tontería perfumada con gracia fina muy pocas veces, y de olor plebeyo en la mayoria de las ocasiones.

Ayer no fué aplaudido "Siegfried". Por general incomprensión muy patente, hasta nos extraña que no fuera rechazada. Los aplausos que sonaron en un mutis de Vicente Soler, magnifico en su magnifico papel, sonaron a pecos porque éramos muy pocos los que aplaudíamos.

Con Vicente Soler, cada día más actor, gran c'or, más que buen galán, Carmen Díaz, que prestigió su personaje con la necesaria ternura; Margarita Larrea, en su rigida Eva; Rafael Bardem, algo monótono en la dicción; Ricardo Simó-Raso, en un papel episódico dicho con la mayor naturalidad...

En Francia todos los perros blancos se llaman Black. En España todas le comedias que no son blancas

J. SANZ RUBIO

### COMICOS Y AUTORES

'LA VIRGEN DEL PILAR, DICE...". FN AMERICA

Concha Olona, antes de embarcar para América al frente de su Comdestinar toda la recaudación a engrosar la suscripción para el templo del Pilar de Zaragoza.

La Compañía de Concha Olona lleva también a América otras obras de nuestro paisano Pedro Galán, entre ellas "Tres encargos a París", "Mi tía, tu tía, su tía" y "La batalla del cabaret", esta última no estrenada aún en España y de la que es autor, con el señor Galán, don Luis

GACETILLAS

CINECLUB ESPANOL

El domingo, en el Cinema Alhambra, se dió la tercera sesión de la temporada de cineclub. El programa, interesante por todos conceptos, estaba compuesto de un film de repertorio, un documental 7 otro de vanguardia.

El primero de los citados, "El gabinete del doctor Caligari", antiguo film lleno de sugestiones estéticas No en vano Enrique Diaz Canedo es muy en boga al exhibirse hace unos años en salas públicas, fué seguido con complacencia por los abonados numerosos que concurrieron a esta

sesión. El rollo documental "Fabricación del vidrio" tampoco carece de alicientes para ser pasado en estas sesiones, y no disgustó. En cuanto a la "Symphonie des Gratte-Ciek", que son unas estupendas filigranas de cameramen, que hace verdaderas acrobacias para captar todos los aspectos de la ciudad moderna, el público supo apreciar la belleza novedosa de Ya hemos dicho que "Siegfried" es algunas fotos, si bien acúsase una para un público intelectual. Para ser cierta fatiga por el prolongado meaplaudido en un teatro pequeñito de I traje de esta banda, que pudo ser

En resumen, la sesión no careció

### CARTELERA Teatro Principal. — Compañía de Carmen Diaz.

Tarde, a las seis: "Siegfried". Noche, a las diez y cuarto: "La de los claveles dobles".

Teatro Circo. - Temporada cinematográfica.

"Sombras de gloria". Sesiones a las cinco, siete, nueve y

Teatro - Cine Parisiana. -Compañía de comedia de Antonio Pino.

Tarde, a las seis y media: "Doña Hormiga".

Noche, a las diez y cuarto: "Doña Hormiga".

Cinema Alhambra. — El salón predilecto del público distinguido. "De frente, marchen", por Buster

Keaton y Conchita Montenegro, totalmente en español.

Noticiario Fox sonoro. Sesiones a las cinco, siete y once menos cuarto.

Cinema Aragón. — Motrotone

sonoro. "Tiro al blanco", en tecnicolor, dos

partes. "Amanecer de amor", producción Metro, por Norma Shearer, Lewis Sto-

ne y Roberto Montgomery. Dibujos sonoros del Conejo Blas.

Aristocrático Salón Doré. -"El rey vagabundo".

Cine Ena Victoria. — Todos los días grandes estrenos.

### 经属型的组

VIAJES

once.

Ha marchado a Madrid don Eugenio López Tudela.

Ha salido para Sádaba don José Guerrero, acompañado de su bella esposa, Carmen Mayayo.

ENFERMOS

Se hallan muy mejorados de su afección gripal los condes de Sobradiel.

-La distinguida esposa del culto profesor de la Escuela de Música don José Vázquez se encuentra mucho mejor de su grave enfermedad.

ONOMASTICA

Mañana, miércoles, celebra su cumpleaños del conocido profesor de música don Andrés Peralte, particular amigo nuestro.

Reciba nuestra más sincera felicitación.

BODA

Ayer se celebró en Cintruénigo la boda de la bellisima señorita Angelita Chivite Marco, hija de la opulenta propietaria de aquella localidad doña Agueda Marco, viuda de don Félix Chvite, con el joven don José María Lagastibelza de Mur, perteneciente también a una distinguida familia.

Con tal motivo se reunieron en esta villa navarra familias aristocráticas de Zaragoza y Pamplona, constituyendo la boda un acontecimiento mundano.

EL FESTIVAL DE LA TUNA

Las entradas para este festival, que como anunciamos se celebrará el próximo viernes, día 6, en el teatro Parisiana, se despachan en la Papelería de Pascual Pérez, Alfonso I, número 23.

Los coros estarán formados por distinguidas señoritas. Entre ellas, Pepita Artola, Lolita Dolla, Gela García, Argüelles, señoritas de Roviralta, de Viñao, Pilarin Comps, Conchita Cuar-

Alas números del programa que dimos el domingo hay que añadir la actuación del tenor señor Remacha.

DIVERSAS

Con nota de sobresaliente han terminado sus respectivos cursos de piano las señoritas Esther Requena, Felicidad, Delia y Marina Sanz, Natividad Juan y Pilar Galán, discípulas de doña Asunción Santa Coloma,

-Con la calificación de sobresaliente ha terminado el quinto curso de piano la niña María Benedicto, alumna de doña Miguela Supervia de Sanz.

-Ha sido nombrado maestrescuela, ocupando la vacante que dejara en el Cabildo don Félix Jiménez (que en paz descanse), el canónigo y secretario de Cámara don Ignacio Bersabé.

Las muchas amistades con que cuenta en Zaragoza el señor Bersabé, antiguo párroco de San Gil, reconocen lo Por que? acertado del nombramiento. Por ello está siendo objeto de muy sinceras y numerosas felicitaciones.

## FOMENTO HIPOTECARIO DE ESPANA

COMPRA - VENTA DE HIPOTECAS Tipo fijo de interés 4 % anual, sin comisiones.

Dirijanse las peticiones a nuestras oficinas, sin la intervención de agen-

Oficinas técnico-administrativas: Sants María, 159 (Chalet). Tléf. 281 BADALONA (Barcelona)

ESCUELAS DEL VALLE DE ARAN

Han sido admitidos al concurso para la provisión en propiedad de las escuelas nacionales vacantes en el territorio del Valle de Arán, don Vicente Perle Moncho, maestro de la escuela nacional de Aguarón (Zaragoza) y don Eloy Regué Barbance, de la de Berbegal (Huesca).

Realizarán las prácticas reglamentarias en el grupo escolar Cervantes de Madrid, durante el término de diez días, a partir del 10 del actual mes de febrero, entendiéndose que renuncian al destino aquellos que dejen de presentarse.

PLAZAS A CONCURSO

Se ha dispuesto que la plaza de profesor numerario de Histología Normal, Patología general y Anatomía patológica, vacante en la Escuela Superior de Veterinaria de esta capital, se anuncie para su provisión en propiedad al turno de concurso de traslación entre profesores numerarios auxiliares que tengan reconocido el derecho.

TITULOS DE BACHILLER

En la secretaria general de esta Universidad se hallan a disposición de los interesados los siguientes títulos de bachiller universitario:

Sección de Ciencias.—Los extendidos a favor de don Antonio Bendicho Sánchez, don Agustín Bouthelier Saldaña, don Fidel Cabrerizo Acero, don José María Canellas López, don Emilio Carceller Pérez, don José Carretero Zalacain, don José Carroquino García, don Gerardo Castejón Buil, don Ramón Citoler Sesé, don Patricio Chueca Delgado, don Ventura Echagüe Azpilicueta, don Ricardo Estables Goñi, don Cristóbal Esteban Amorena y don Federico Faci Iribarren.

CARIDAD. - En la cane de Peromarta, número 19, tercero, vive un matrimonio que tiene tres niños de corta edad, encontrándose el esposo, Francisco Rui Moreno, enfermo en cama, es su situación tan desesperada, que ruega a las piadosas almas un socorro para esta pobre familia. que se encuentra en la mayor necesi-

COTIZACIONES DE PRODUCTOS AGRICOLAS A PLAZOS. - (Facilitadas por don A. Sauras, representante en Zaragoza de R. Noblom, de Barcelona).

Trigo .- (centavos por bushel). Chicago: Marzo, 79 1/2; mayo, 82 1/2; julio, 66 1/2. Winnipel: Mayo, 58 3/8; julio, 59 5/8; octubre, 61 1/2. Liver pool: Marzo, 4-2 1/2; mayo, 4-2 1/8. Maiz. - Chicago: Marzo, 62; ma-

yo, 64 3/4; julio, 65 1/2. Café. - Nueva York: (centavos por

libra): Marzo, 5'50; mayo, 5'59; ju-5'67; septiembre, 5'59.

Caucho. - Londres (peniques por libra): Abril-junio, 3 7/8; julio-septiembre, 4.

Algodón. - Liverpool (penique por libra): Marzo, 5'50; mayo, 5'50; julio, 5'69; octubre, 5'80. Nueva Yerk (centavos por libra): Marzo, 10'36; mayo, 10'63; julio, 10'88; octubre, 11'13; diciembre, 11'32.

### A. GRASA SANCHO

ENFERMEDADES DE LA PIEL COSTA 3, PRAL.

LA MUNDIAL, S. A. -- Madrid Seguros.-Cooperativa Mutua de Capitales y de contra-seguro de cuotas.- Incendios Delegación para Aragón: Zurita, 13. Teléfono 12-55

GANARA USTED MAS VENDIENDO MENOS sin restar numerario a su negocio

¿Cómo? Consulte sin Apartado núm. 142



compromiso al GOSO, 81.-Tel. 20-71

Sucursa, en Valencia: Plaza de Castelar, 18

SASTAE, comunica a su clientela que, por por ampliación del negocio, traslada sus talleres, desde 1.º de febrero, de la calle Don Jaime I, 4, entresuelo, al Goso, 69, 1.º (junto al Banco de España).

# VIDA JUDICIAL

CALVARIO POR CALVARIO

Desde los bancos de la acusación privada salían ayer, de labios del abogado señor Laguna Azorin, palabras algún tanto conmovedoras, pintando la situación de su cliente, arruinado en forma algún tanto vampiresca, por el procesado que se sentaba en el banquillo, que con otros parecia haber formado una sociedad para explotar incautos.

Pero luego el abogado señor Muñoz, defensor de ese procesado, hablaba también de las vicisitudes y contrariedades, de los sinsabores y disgustos que la caridad o el amor al prójimo, o solamente la quiebra de un negocio licito habían causado a su defendido, hasta el punto de verse acusado de estafador, y sometido a un proceso de relativa importancia, de mucha, para el hombre honrado, desde luego.

Acompañaba al señor Laguna en su acusación el teniente fiscal señor señor Lafuente, que mantuvo su calificación de estafa, para solicitar se ras de hipoteca, letras, alhajas, pape- quedaba por hacer y decir, y no conimpusiese al procesado la pena de les de curia en forma de juicios de- sideró necesaria la continuación del tres años de reclusión, pues que con clarativos y ejecutivos. En una pasus maquinaciones había ocasionado una victima, en sociedad con otros, a y el argumento. los que con certero juicio, desde el punto de su acusación, título de "aguilas de presa".

Hasta llegar al punto y hora de que el perjudicado entregaba a esa sociedad una valiosa sortija con un ceridades a la hora de la verdad, y brillante, cuyo paradero se ignora todavia, ocurrieron hechos que hubieran sido objeto también de acusa- la justicia. ción, a no vedarlo la aplicación del

tiembre de 1928, en cuyas prescripciones estaban comprendidos.

Ese primer acto de la tragedia (si hemos de hacernos eco de las acusaciones) se escamoteó a la ley penal; pero no por eso dejó de recogerse en el juicio como antecedente del hecho único objeto de la calificación merecedora de sanción, cual fué la entrega en prenda de ese brillante.

Porque a lo que se aprecia, la garantía que el prestatario había ofrecido y dado a los prestamistas para obtener en momentos apurados unos miles de pesetas era insuficiente para el negocio que se proponían; y de ahí surgió la entrega de esa sortija, que por peritos fué apreciada en 6.000 pesetas, alhaja que ya no volvió a ver más el deudor, a pesar de que, según su dicho, había sido entregada en prenda para el caso de resultar impagadas unas letras de cambio.

Jugaban, pues, en la causa escritulabra: la gama que requiere la obra | concluso para sentencia.

Y no faltaron la muerte trágica de uno de los actores que, al verse encausado, se quitó de enmedio de un pistoletazo, escribiendo al juez ins tructor una carta que destila sinla huida al extranjero de otro de los procesado, medroso de la acción de

Así se ensombreció más el cuadro real decreto de indulto de 8 de sep- de esa historia que ha dejado arrui-

nado a un hombre, según su expre-

FORASTERO INDESEABLE

Con seis sentencias por robo cayó por el pueblo de Bulbuente un sujeto, allá por el mes de junio de 1929, llevando por equipaje ganzúas, limas, palanquetas, tubos de hoja lata, tijeras y otra porción de útiles de "trabajo".

Pero el día 25 de ese mes cayó en poder de la Guardia Civil con todo el "equipo", que lo entregó al Juzgado de instrucción de Ateca, formando la correspondiente causa por tenencia de útiles para el robo.

Y ayer se vió acusado de ese delito por el que, y dadas las recomendables condiciones del viajero, solicitó el teniente fiscal señor Lafuente se le impusiese la pena de dos años de reclusión, y que se adoptaran, además, medidas de vigilancia cuando recobrara la libertad y la declaración de peligro social respecto del su-

Como éste se confesó autor y conforme con sufrir la pena el abogado señor Alcalá entendió que nada juicio, que quedó desde tal momento

Y no hubo más.

ENE

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Dr. Lamban Falcon COSO 132, duplicado

> Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5

## LA VIDA MUNICIPAL

EL AYUNTAMIENTO Y LA FIESTA! DE AYER

Como todos los años y con motivo de celebrarse ayer la festividad de la Purificación de la Virgen, el Ayuntamiento a s s i s t i ó en corporación, a las nueve y media de la mañana, a la solemnidad religiosa en el templo del Pilar.

PARA TRATAR DEL PAGO DE CONTRIBUCIONES

El día 5 se reúne la Asamblea de propietarios de terrenos en la Gran Via, para tratar del impuesto de contribuciones especiales por beneficios derivados del cubrimiento del Huerva aguas arriba.

OPOSICIONES A BECAS

En el grupo escolar Costa se celebrarán el jueves, a las dos y media de la tarde, las oposiciones a becas para niños.

Forman el tribunal los señores Briz, catedrático del Instituto señor Ibáñez y señor Arnal.

FORMACION DE TRIBUNALES

Ha sido nombrado vocal del tribunal que ha de entender en las oposiciones a taqui-mecanógrafos municipales don Orencio Pacareo.

OPOSICIONES A INSPECTORES DE ARBITRIOS

Se ha reunido el tribunal que ha de juzgar estas oposiciones, integrado por don Pío Hernando, presidente; don Aniano Arbeloa, interventor; don Juan Pérez Herrero, administrador de Arbitrios, y don José Blasco, secretario.

Diez son las plazas sacadas a oposición entre el personal burocrático de la casa que ejerzan cargos en propiedad y personal subalterno de plantilla.

Los ejercicios serán tres: primero, escritura al dictado y prácticas sobre las cuatro reglas fundamentales. de Aritmética; segundo, contestación en el plazo máximo de una hora de tres temas sacados a la suerte, uno de tarifas, otro sobre ordenanzas para aplicación de las mismas y el tercero sobre reglamento de Inspección (ejercicio oral); y tercero, ejercicio práctico sobre un expediente de inspección.

Para la presentación de instancias se darán dos meses, que empezarán a contarse a partir del anuncio en

el "Boletin Oficial" de la provincia. El programa quedará aprobado el

viernes próximo.

MATERIAL PARA ESCUELAS

La Dirección general de Enseñanza ha remitido al Ayuntamiento un aparato de proyección con destino a las escuelas de la calle de las Ar-

Santos de hoy. - San Blas, obispo y mártir, abogado para los males de garganta. Santos Eulogio, Julián, Ignacio y Celerina, mártires; la beata Juana de Lestonac, fundadora de las Religiosas de la Enseñanza.

Cultos. - Los de primer martes de mes a San Antonio de Padua, en las iglesias de costumbre.

En San Pablo, a las diez, fiesta solemne a San Blas, con sermón, y por la tarde, novena al mismo Santo.

En San Miguel, a las diez y medic flesta a San Blas, con sermón, por don Juan Sanz.

En las Religiosas de la Enseñanza, a las diez y media, fiesta a su Fundadora, con sermón, y por la tarde, a las cuatro, trisagio, salve y adoración de la reliquia.

Cuarenta Horas. — En la iglesia de San Nicolás de Bari.

SANTA AGUEDA

En la iglesia parroquial de Nuestra Señora del Portillo, donde se venera el sagrado cráneo de Santa Ague. da, virgen y mártir, se celebrará los días 4, 5 y 6 del actual solemne triduo, en la forma siguiente:

Día 4. — Por la tarde, a las cuatro y media, se dará principio al triduo, rezando el santo rosario, lectura, go-

zos y salve.

Dia 5. — A las diez y media, misa solemne con sermón por el M. R. P. Juan Alijarde, escolapio.

Por la tarde, a las cuatro y media, se rezará el santo rosario, lectura, sermón por el mismo orador, gozos, salve, procesión claustral con motetes cantados y se terminará dando a adorar el sagrado cráneo de la Santa, que será expuesto a la veneración en toda la solemnidad del triduo, y también se llevará en la procesión claus-

Dia 6. - Por la tarde, a las cuatro y media, terminarán los ejercicios del triduo con los mismos cultos que el día anterior.

El aniversario general por los di funtos bienhechores se celebrará el día 6, a las ocho y media.

## ¿CALLOS?

En tres dias extirpa totalmente ca-Mos y durezas, ojos de gallos y jusnetes, el patentado

UNGUENTO MAGICO

Rechazad las imitaciones. En farmacias y droguerías, pesetas 1'60. Por correc, 2 pesetas.

Farmacia Puerto, plaza de San B Cafonso, S. Madrid. 

Por ampliación del negocio la sociedad

"Construcciones Errazu"

ha trasladado sus talleres, exposición y despacho al

COSO, 135

# Almacenes Ferrer Bergua ZARAGOZA TEMPORADA DE BLANCO

CONTINUA con éxito extraordinario la VENTA ANUAL de grandes existencias en ROPA FINA para CAMA. MESA y USO PERSONAL.

## OCASION UNICA

Bolsas para el camisón, preciosos modelos, bordados a mano y encajes. 350

Camisón cuello sport, de gran éxito

otras temporadas . . . . . Pesetas 😈 💪 😈

Juego camisa y pantalón, opal, color,

lindas aplicaciones . . . . Pesetas 👙

Juego sábana y almohadón, de algodón, con vainicas, tamaño 160 centí-metros . . . . . . . . . Pesetas 550

Alfombras para baño, felpa extra, co-

Juego sábana y almohadón de retorta, bordado a mano, tamaño 210 12 por 280 . . . . . . . . Pesetas

Paños para la vajilla, la media do-cena . . . . . . . . . . . Pesetas 150

Paños gamuza para muebles, la media docena . . . . . . . . Pesetas &

# Mantelerías hilo, comida y té: diversos modelos. -:- Consulte usted precios sensacionales

Cubiertas todo seda, tamaño matri- 1550 monio . . . . . . . . Pesetas 1550

lor sólido . . . . . . . . Pesetas U

Juego camisa y pantalón, bordado a mano y vainicas . . . . . Pesetas U UU

Fajas colores, coral y malva, confec-

ción moderna . . . . . . Pesetas 💪 🕽 🗓

Mantelería, color sólido, comida. Mantelería, color sólido, comida. Mantelería de 160 centímetros . . . Pesetas 650

Bayetas para los suelos, la media do-cena. . . . . . . . . Pesetas 150

Delantal doncella, con vainicas y encajes ocre . . . . . . . Pesetas Z JU

# El mayor surtido en género blanco. Precios sin competencia posible

Servilletas para comida, la media do-

cena . . . . . . . Pesetas & UU

Servilletas crepé, con vainica, tamaño para te, la media docena Pesetas

Toallas felpa, con vainica, individuales, para tocador, media docena

Pesetas

Juego de delantal, cofia, cuello y puños, con encajes ocre (gran éxito) 650 Pesetas

Camisa sport para niños, preciosos dibujos . . . . . . . . . Pesetas U & U

Albornoz, varios dibujos, tamaño ca-1050 ballero. . . . . . . Pesetas 1050

Camisa percal para caballero, puños dobles y dos cuellos, 6 pesetas

No deje usted de visitar nuestra EXPOSICION de BLANCO. Garantizamos a usted positivas ventajas. Nuestros clientes en años anteriores recuerdan con agrado la bondad de nuestros géneros y lo conveniente de los precios.

## LOTERIA NACIONAI

CON 100.000 PESETAS

17.280~Almeria~Ma~ drid CON 60.000 PESETAS

42.541~Madrid~Bar~ celona CON 30.000 PESETAS

15.328-Madrid-Málaga CON 25.000 PESETAS

31.307~Madrid~Barce~ lona~Valencia~Viso del Alcor

CON 1.500 PESETAS

24.696-Medina del Campo, Madrid, Barcelona, Sevilla.

42.385-Coruña. 42.380-Coruña.

22.581-Tafalla, Madrid, Valencia. 15.543-Alcalá de Henares,, Madrid, Córdoba Valencia.

26.706-ZARAGOZA, Pueblo Nuevo | 952 698 194 353 591 148 362 118 lona, Ceuta.

Feliú de Llobregat, Granada, Segovia, Valencia.

42.427-Barcelona.

38.187-Melilla. 20.203-Barcelona, Madrid, Palma, Ferrol, Sevilla.

39.855-Málaga. 19.705-Madrid, Puerto de Santa María, San Sebastián, Estepona, Cádiz, Granada.

41.495—Segovia. 30.855-Valencia, Madrid, Barcelona, Granada.

42.969-Las Palmas.

CON 300 PESETAS

DECENA 58 78

CENTENA

250 473

173 231 114 978 321 586 446 124 656 856 309 904 494 487 578 218 617 628 220 860 624 436 720 676 411 125 760 167 639 449 811 336 175 289 285 544 291 341 304 699 723 251 076 683 253 883 695 138

MILLAR

521 394 828 920 785 230 965 562 1q3 200 034 087 495 598 468 596 676 633 718 156 684 646 937 032 878 187 992 661 342 680 527 264 565 420 501 634 707

DOS MIL

928 764 251 040 411 821 396 897 205 998 136 574 438 189 314 798 477 941 347 190 636 130 245 122 604 818 650 750 990 913 266 972 389 612 435 225 377 916 013 753 408 691 657 641 139 098

TRES MIL

928 414 955 227 493 396 370 876 751 569 438 574 865 814 122 347 681 862 778 187 368 294 587 615 215 845 765 095 743 636 942 135 764 916 467 392 235 870

CUATRO MIL

006 007 524 558 228 892 599 390 032 152 093 999 379 377 700 603 826 830 515 509 223 002 427 962 272 988 532 737 306 474 089 476 917 516 751 125 022 481 868 117 | 064 CINCO MIL

716 761 421 142 791 378 059 049 214 185 277 866 202 918 249 589

622 746 242 316 190 493 320 854 388 494 540 798 228 153 827 068 019 559 290 562 824 960 573 808 958 016 498 955 685 556 870 449 413 680 243 657 011 027 899 822 648 286 454 579 394 898 983 128 388 472 812 932 014 337 901 031 152 005 073 742 179 780 303 376 446 476 705

SIETE MIL

172 406 130 533 755 338 437 330 328 937 071 990 980

OCHO MII

463 262 444 437 709 300 301 065 925 055 604 366 288 658 414 758 750 501 880 380 819 099 336 365 760 970 035 741 758 421 457 234 057 020 550 700 566 186 768 014 510 676 131 344 499

NUEVE MIL

del Terrible, Madrid, Barce- | 013 080 880 118 048 161 002 398 529 096 257 252 667 966 979 779 7.378-Salamanca, Alicante, San | 955 017 497 413 147 589 559 062

> DIEZ MIL 097 360 667 495 302 485 545 746 1867 627 727 379 207 499 033 294 561 063 150 913 318 781 718 199 394 622 013 513 210 025 305 965 339 895 619 050

> > ONCE MIL

855 190 309 730 837 213 315 365 740 747 029 540 616 985 969 199 694 131 470 479 503 592 219 769 648 846 358 092 651 628 897 721 956 794 488 450 275 014 327 759 703 059 944 .62 316

DOCE MIL

107 364 045 357 221 696 864 780 563 567 981 187 896 998 115 097 679 955 078 043 661 360 980 522 366 149 152 188 050 004 468 828

TRECE MIL 346 450 366 838 894 439 645 892

141 974 272 964 357 184 967 053 858 021 465 779 935 663 570 828 720 583 529 811 136 263 471 797

CATORCE MIL

919 086 657 558 283 315 392 924 940 272 431 104 182 246 939 805 360 903 485 571 379 537 285 788 434 420 105 996

QUINCE MIL

725 636 248 473 530 429 912 477 852 966 670 468 884 683 276 807 091 339 935 945 641 514 233 049 868 199 382 273 962 899 383 657 liz de prolongadas experiencias.

DIEZ Y SEIS MIL

453 340 155 827 380 969 247 891 011 440 282 938 771 900 914 620 002 671 077 127 511 868 140 683 121 148 862 994 264 009 261 677 327 646 889 647 991 068 823

DIEZ Y SIETE MIL

457 929 017 258 437 322 247 612 826 154 147 596 908 651 112 809 947 076 677 189 309 268 920 674 076 982 403 590 993 921 470 513

DIEZ Y OCHO MIL

753 544 551 760 305 514 235 157 330 899 064 305 450 371 169 155 743 336 172 952 504 888 857 578

Con 9600 Expositores,

Feria de Leipzig

Primavera 1931

es la única ocasión de orientación

para Comerciantes e Industriales.

Informes: para viajes económicos, el

Federico O. Rissmann

BARCELONA -:- Lauria, 104

Del 1 al 7 de Marzo

de 1600 Grupos

de Mercancias

representante honorarios

073 293 574 529 628 938 943 978 1747 241 423 582 6523 187 293 640 222 375 134 805 999 355 662 638 064 864 515 341 943 396 614 110

DIEZ Y NUEVE MIL 441 574 554 866 992 806 813 566

VEINTE MIL

153 552 276 554 232 901 925 627 137 996 988 049 160 154 671 469 398 499 925 730 602 290 658 639 939 702 138 992 958 161 028 187 577 574 652 162 226 419 303 033 042 590 934 759 199

VEINTIUN MIL

822 915 257 276 732 230 398 840 830 827 307 943 637 854 198 700 406 079 266 286 728 909 824 794 643 670 838 200 908 015 021 435

VEINTIDOS MIL

459 490 686 005 206 919 776 306 792 249 275 343 995 232 648 907 054 255 613 701 564 251 767 836 568 924 261 624 665 008 450 957

VEINTITRES MIL

284 873 443 694 983 765 173 326 869 453 501 476 777 802 671 506 415 995 941 594 340 850 966 609 072 140 165 959 095 161 679 722 994 318 407 691 415 852 420 450

VEINTICUATRO MIL

615 827 474 982 395 061 665 091 572 896 070 152 149 812 209 734 343 413 923 285 422 193 451 616 346 706 867 088 333

VEINTICINCO MIL

540 320 953 493 086 726 756 725 590 726 301 870 501 792 217 156 620 720 005 056 864 482 369 408 298 474 923 051 888 429 193 885 341 284 922 550 114

VEINTISEIS MIL

107 366 230 048 225 466 514 616 757 430 455 271 349 627 590 838 393 244 511 163 453 959 840 350 999 761 068 927 170 408 249 010 826 582 334 693 786 220 962 419 571 785 229

Senora:

"MYRURGIA" lanzará próximamente la sensacional creación "SU ESTUCHE DE MATICES", fruto fe-

Con ella le ofrece la posibilidad de realizar el sueño, hasta hoy irrealizable, de colorar usted misma sus polvos de belleza, a fin de darles el matiz que desee para cada "toilette", 493 287 601 652 509 169 914 025 para cada hora del día, para cada modalidad de su tempermento.

CAMAS Y JERGONES

Especialidad en jergoues a medida y catres de campaña. - Se pintan camas a precios económicos.

FRANCISCO TORRES - OLMO 20 (Entrada por Temple, detrás de San Cayetano:

Para la ropa usad Jabón Carnicer

Lejia "LH FAVORITA" De venta en todos los establecimientos

OPERARIAS Aprendizas y oficialas necesitanse en

los talleres de

INDUSTRIAS DEL CARTONAJE MONCAYO, 2 ZARAGOZA

Para dentro y fuera de la capital Avisos: COSO, 137 (Panaderia)

CLINICA DENTAL

Juan Castejón **ODONTOLOGO** 

PLAZA DEL PILAR, número 26, Pral.

VEINTISHEAD MILL

313 616 805 578 996 687 071 634 371 663 427 044 314 580 339 107 525 934

VEINTIOCHO MIL

335 291 994 993 595 000 466 662 913 378 080 103 829 526 206 787 651 107 639 528 582 862 936 938 384 941 016 369 828 789 530 957 523 568 116 413 881 009 510 149 888 802 713 014 184 214 973

VEINTINUEVE MIL

553 840 397 683 888 656 138 084 119 469 289 966 817 924 263 925 916 082 510 472 838 450 223 896 104 298 044 318 764 537 959 488 262 288 234

TREINTA MIL

196 734 572 478 274 156 180 333 187 276 784 877 116 619 409 170 662 222 344 149 899 818 881 031 502 088 503 319 417 304 892 058 488 185 115 094 777 842 980 610 044 060 660 293

TREINTA Y UN MIL

117 423 212 013 851 025 268 623 036 865 453 133 676 294 044 068 671 445 911 037 196 951 159 308 619 135 762 878 148 060 703 999 829 966 917 345 404 295 173

TREINTA Y DOS MIL 959 852 448 418 491 703 992 453 584 054 622 063 958 621 037 982

457 185 202 288 016 600 252 426 110 099 454 641 798 559 547 743 709 119 660 642 189 788 529 850

TREINTA Y TRES MIL

079 906 592 587 230 558 090 089 778 541 132 928 884 972 574 498 550 314 454 154 697 135 910 982 246 172 712 600 453 764 061 865 193 043 881 626 244

202 243 455 453 140 157 745 136

223 879 550 603 690 742 755 123 601 645 837 586 029 185 907 082 430 316 726 846 137 800 079 106 448 589 404 094 438 724 110 TREINTA Y CINCO MIL

TREINTA Y CUATRO MIL

722 691 357 651 902 025 677 177 946 155 892 993 371 575 138 218 723 196 774 617 976 344 067 678 949 182 844 268 495 938 096 060

967 386 985 676 894 TREINTA Y SEIS MIL

828 387 004 722 612 791 352 078 989 854 361 121 618 576 783 932 458 446 896 436 248 551 140 142 434 391 232 678 922 409 688 435 577 644 211

TREINTA Y SIETE MIL

120 316 977 451 233 362 474 865 361 791 186 080 252 793 826 943 266 719 529 546 249 855 382 741 067 925 333 057 665 402 522 499 874 227 162 205 249

TREINTA Y OCHO MIL

931 019 126 338 844 766 382 303 868 539 835 282 688 945 522 465 295 953 210 457 777 102 006 287 801 155 402 292 691 381 554 223 TREINTA Y NUEVE MIL

682 344 650 248 601 644 475 552 102 817 769 845 153 773 282 326 056 917 809 463 909 491 867 609 273 547 621 550 518 421 392 448 525 163 875 210 429 237 666 465 905 287 171 081 697 747 691 784 646

CUARENTA MIL

083 513 681 229 641 913 558 318 828 811 219 615 029 543 4225 720 685 877 716 476 113 330 871 288 858 6887 161 242 865 097 121 644 478 449 733 452 837 271 686 103 170 162 176 052 916 054 383 313 893 730 205 236 376 220 385 469 774 350 865 948 772

CUARENTA Y UN MIL

424 711 986 256 463 171 826 455 892 884 098 053 819 365 687 994 417 200 063 568 094 373 775 963 054 527 922 091 509 197 242 492 571 613 693 876 522 285 538 951 747 977 190 213 562 748 265 474 423 094 913 591 389

CUARENTA Y DOS MIL

350 363 468 517 827 855 645 828 319 539 812 570 120 041 604 642 597 156 573 928 985 005 188 915 735 051 087 224 913 889 138 844 459 413 169 882 676 390 817 023 016 778 649 478 550 893 657 547 804 975 011 082 009 589 191 232 029 675 038 863 686 904 184

DEPOSITARIOS DE FONDOS

Al alcalde de Zaragoza se ha trasladado una resolución de la Dirección de Administración Local incluyendo a don Guillermo Allanegri en el Cuerpo de Depositarios de Administración Local.

-Idéntica comunicación se hace al alcalde de Tarazona respecto del depositario don José Delgado.

AYUNTAMIENTOS Y CONCEJALES

Ha sido nombrado concejal del Ayuntamiento de Moneva don Francisco Nuez Paracuellos.

-Del Ayuntamiento de Oseja han sido nombrados tenientes de alcaldes don Isidoro Andrés Royo y don Mariano Lazcano.

SECRETARIOS MUNICIPALES

A las alcaldes de Cerveruela y Cuar. te se les ha comunicado que las vacantes de secretarios se anunciarian en el primer concurso.

VISITAS

Cumplimentaron ayer el gobernador civil: Don Gumersindo Claramunt, don Emilio Laguna Azorín, comisión de obreros de la carga y descarga, alcalde del barrio y comisión de vecinos de Alfocea, don Rafael Pardos, doña María García, comisión de obreros de "La Veneciana", alcalde y comisión de vecinos de Blesa (Teruel), comisión de vecinos de iBota, comisión de vecinos de Sobradiel y don José Muñoz.

LAS MUJERES DEBILES E INAPE-TENTES, LAS EMBARAZADAS Y LAS QUE STAN CRIANDO se forti-212 547 546 605 956 684 532 643 | fican rápidamente con el Vino Ona, del Dr. Aristegui.



# ANUNCIOS ECONOMICOS

VARIUS

TARONES de Emilio Vicente. Precios de fábrica, aceis de Saviñán. Despacho, plaza de San Antón, 10.

DATHE-BABY: El cine que ha dejado de ser un juguece. Proporciona la mejor enseñanza a los niños y es recreo de mayores. Las mejores peliculas de los grandes salones as tendrá en su "Pathé-Baby". Visite "Foto Palacio", Coso, 87, junto al estanco. Teléfono 23-24.

TLEVACIONES gua todos caudales y alturas, grupos motobombas, bombas centrifugas alta calidad y rendimiento, motores gasolina, aceites pesados modernos. Presupuestos gratis. Precios A. Talamás. Lapuyade, 68 (Torrero).

CASA EMBID, Pilar, 17. Azúcar, 1'60 kg. Café, 6'90. Chorizo, 5. Boliche, 1'60; Butifarra, 8. Salchichón, 10. Membrillo, 1'75. Bacalao, 2. Almendras, 5. Marías, 2'25. Aceite, 1'75 litro. Leche Lechera. 1'60. Harina Lacteada, 2'25. Coñac Domecq, 6'40. Champán, 3

MOVIOS: Armario luna, cama, mesilla con piedra y lavabo, 198 pesetas; armario comedor, mesa y sels sillas, 165 pesetas. Conde Aranda, 9. DAJARERIA Jauleria "El Pilar". Gran surtido en canarios de todas clases. Pájaros del país y extranjeros, palomas, aves raras. Construcción y reparación de jaulas. Boggiero, 18.

MODISTAS acreditadas confeccionan vestidos, abrigos señora y niños, reformas. confecciones abrigos piel zorro y echarpes. Encargos fuera capital enviando géneros y medidas, en el día. Precios reducidisimos. Forment, 9, entresuelo (plaza del Pilar).

CENORITAS de 35 y 42 años, con 175.000 y 1.500 pesetas de capital casaríanse con caballero honorable, asunto serio. 'Agencia Buenos Aires, Azoque, 82, segundo. Teléf. 2446. A UTOMOVIL Panhard, perfecto estado, carrocería y motor 20 HP., se vende baratisimo Talleres Escoriaza.

TENDEMOS camión Chevrolet, cuatro cilindros, 1.500 pesetas. Razón, Garage Ford. CENORA: Haga un ensayo al comprar, cambiar o vender sus discos y nos lo agradecerá. Reparaciones garantizadas. La Casa de los Discos. Mercado (junto Foto Goya).

CE VUELVEN abrigos y trajes de caballero y niño, a precios económicos. Arreglo de toda clase de prendas de vestir. Plaza del Justicia, 1, entresuelo.

66 A LMENDROS DESMAYO". Dos años de injertados; muy buenas plantas; por despachar finca donde están sin arrancar. Precios baratisimos. Dirigirse a Miguel Andia Falcón, Rorja 'Zaragoza'.

VIENTA camioneta Citroën, seminueva, en talleres Cardé y Escoriaza.

### FINCAS

TIENDO casas en todos los sectores de la capital, de mucha renta, doy facilidades de pago. La Peninsular, San Blas, 7. Teléfono 2341.

COMPRO casas que renten bien o céntricamente situadas; igualmente viejas, por derruídas que estén. Torres y campos. Dirigirse personalmente o por escrito a Salvador Cudi, San Blas, 7, primero. Teléfono 2341.

INTERESANTE para los propietarios y Juntas de barrio. Proyectos completos de alcantarillado y aguas, se hacen técnicos especializados. Para datos, escribir a Roldós-Tiroleses, núm. 119.

COMPRARIA casa de 30.000 a 125.000 pesetas; otra de 125.000 a 250.000; y otra de 250.000 a 800.000, punto céntrico, sólida construcción y buena renta verdad, siendo inútil tratar de no ser así. Ofertas por escrito exclusivamente, indicando situación, ingresos y gastos bien detallados y precio último, a don Julio Herrer, Santa Catalina, 12, tercero.

VENDEMOS casa calle San Pablo, piso desalquilado, sol galerías luces propias, 16.000 mil pesetas; otra travesía Coso, 40.000 pesetas. Bolsa de la Propiedad. Méndez Núñez. 35 entresuelo. Teléfono 1505.

DOR AUSENCIA dueño, véndese casa moderna, higiénica. Dato, 11, espléndidas vistas, hermoso sol. Informarán. Coso, 164, segundo, de doce a

VIENDO casa en sitio céntrico. próxima Mercado, propia para industrial, en 40.000 pesetas. Razón, Santa Cruz, 5, principal izquierda.

LIPOTECAS con el Banco Hipotecario de España y con particulares: compraventa de fincas rústicas y urbanas. Gestión rápida. Lusalor. Zorrila, 15. Madrid.

DARTICIPACIONES de enlace. Ultimos modelos en tarjetones, carnets y tripticos fantasías de París y Viena. Impresiones de gusto. Consulte siempre a LA VOZ DE ARA-GON.

DOR AUSENCIA, vendo dos parcelas planta y piso, con agua, lavadero, corral, baratisimas, Venecia. Razón, Sagasta, 31, hotel.

### NODRIZAS

AMA 28 años, diez días leche, se ofrece para criar en su casa. Dirigirse a Roque Gálvez, Torralba de los Frailes (Zaragoza).

A MA joven, soltera, leche de dos meses, se ofrece para criar en casa de los padres. Darán informes en Valencia, 6, segundo centro.

A MA soltera, veinte meses leche, ofrécese para criar en casa de los padres. Informes corresponsal VOZ ARAGON, en Belchite (Zaragoza).

### PERDIDAS

CE PERDIO de estación de Madrid a Gelsa cartera y cartilla militar con cédula personal. Se ruega devolución y se gratificará en Danzas, 5 y 7, piso cuarto.

EL QUE HUBIESE recogido una mula, de cuatro años de edad, pelo canoso, alzada regular, que la manifieste a don Francisco Abenoza, de Lagunarreta.

CAJA DE AHORROS y Monte de Piedad de Zaragoza. Solicitado de este establecimiento el duplicado del resguardo del préstamo sobre alhajas núm. 164.785, por pérdida del mismo, se pone en conocimiento del público, para que la persona que lo tuviere en su poder lo presente en esta oficina, San Jorge, núm. 10, en el término de 30 días, pasados los cuales se expedirá el duplicado, quedando nulo el primero. Zaragoza, 28 de enero de 1931.-El gerente, RIcardo Iranzo.

EL DOMINGO extravióse un vade pequeño, conteniendo recibos de contribución. El que lo haya encontrado se ruega lo devuelva a plaza de San Braulio, 12, segundo, interior. L. Altés, y se gratificará.

NAVEGACION



CERVICIO rápido de vapores correos. Salida de Barcelona, el 21 de Febrero para Las Palmas, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, el magnifico trasatlántico

"FLORIDA"

Siguiente salida el 21 de Marzo el vapor

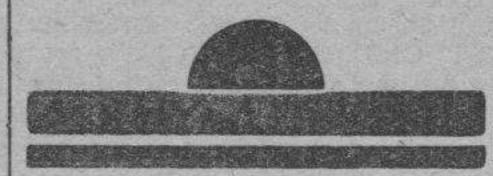
"CAMPANA"

Sale de Valencia el 6 de febrero el vapor

"MENDOZA"

Consignatario en Barcelona. don Juan Salvador Bech.

Soliciten folletos y pasajes al Agente don Vicente Usón Ibarra, calle Alfonso I, número 16. Zaragoza.



# Sevende

papel para envolver en

diario á 3'00 ptas arroba



Fábrica de tapones de corcho

Alfombras de corcho para cuartos de baño serrin y planchas para neveras

Teléfono 2458 VIIIIA DE SA

Compra y venta de tra pos, papeles, hie rros y metales viejos : : : : :

### Santiago Marquina

FIN, número 2 Plaza de Huesca) -- Teléfono 4000

ARMADURAS

PRECIOS EXCELENTE AEG PRESENTA VENTAJO-CION

2/2/o extra contra este recorte 31 Julio 1931 DE VENTA EN ESTABLECIMIENTOS DEL RAMO.

CLINICA DENTAL A. MACHETT

D. Jaime I, 28

Sifilis - Venéreo - Impotencia Aplicación de los procedimientos más modernos

Martires, 16, pral. Zaragoza

No hay que darie vueltas. El mejor lustre para suelos y muebles es "ZUGARRA"

Medicina general.—Enfermedades de la piel.-Rayos ultravioleta. - Diatermia. Electricidad médica. Consulta de 11 a 1 y de 4 a 6. Manifestación, 68 y 70.-Tel. 25-50

# MUEBLES CASTILLA

De lujo: En planta baja

Económicos y a plazos En el entresuelo

ZARAGOZA

San Jorge, núms. 3 y 5 (antiguo local

## RECLUTAS DE CUOTA

·····

La Casa MARIN, LIOUIDA:

1.000 borlas de gala, con escara ela, a PESETA el juego.-1.000 boinas militar, sin forro, a 1'75.-1.000 boinas militar, con forro y badana, a 2'50.—Casa especial en efectos militares de precisión absoluta para el soldado de cuota. - Fábrica de gorras. Especiadad en las de uniforme y militares.

SANTIAGO MARIN

L'acuelas Pías, número 27.

Teléfono 1.098.

### la administración de este Talleres BALAGUER SAN AGUSTIN, 2 Teléfono17~28

Restauración de toda clase de metales imitando a tonos antiquos. Especialidad en niquelados para camas, lámparas y artículos de precisión.

NUEVOS ALMACENES DE MUEBLES - Julio Gracia

Venta di ecta del fabricante al consumidor. Los muebles más modernos y económicos los encontrará en esta Casa

Exposición y venta: San Miguel, 12 Fábrica: Asalto, 3 ~ ~ Teléfono 32 ~ 16

The second of Ha llegado la hora de que cesen vuestros sufrimientos y vuestras angustias. De hoy más, la lernia (quentadura) no constituirá un constante peligro de muerte poi estranlación, ni una imposibilidad física para el trabajo, ni mucho menos una horrible pesadilla.

Una oportunidad para todos los herniados: hombres, mujeres y niños. LEED Y GRABAD EN VUESTRA MENTE El eminente ortopédico, de Barcelona, Sr. LAZARO, técnico especializado largos años en el tratamie racional y científico en las hernias, con profundos estudios y gr. n práctica en la construcción y adaptación de APARATOS ULTRAMODERNOS capaces de contener absoluta y constantemente todas aquellas hernias voluminosas y crónicas. consideradas como incurables y capaces de CURAR PRONTO y RADICALMENTE todas aquellas hernias posiblemente curables, OFRECE hoy a todos los herniados, ricos y pobres, su maravilloso aparato herniario VIDA, ideal de los ideales, el más científico, el más cómodo, sin presiones molestas, sin tirantes engorrosos. rápida y fácilmente adaptable y, sobre todo, AL ALCANCE DE TODAS LAS FORTUNAS, pues como garantía absoluta de sus magnificos y positivos resultados para la segura curación de las hernias y para mayor facilidad de aquellos herniados de modesta posición, el Sr. HAZARO aplicará sus aparatos VIDA, concediendo grandes plazos para pr. garlos.

El aparato ideal VIDA, por su acción curativa, por sus precios reducidos - DESDE 50 PESETAS - ) por sus facilidades de pago, llevará a todos los hogares donde reina la inquietud y el infortunio.. la alegría de vivir y la tranquilidad de sus familiares. Así, pues, acudid todos los que padezcáis hernia, uséis o no aparato, y todos los operados que queráis aseguraros contra la fatal y casi siempre inevitable reproducción, a consultar al Sr. LAZARO, que recibirá personalmente en

ZARAGOZA, únicamente el viernes, día 6 de febrero, en el HOTEL ORIENTE (Coso, 13), y en Pamplona, el sábado, día 7, en el HotelQuintana. Especialidades para señoras: Fajas ventrales de grandes resultados para disminuir los vientres voluminosos, tajas de especial dades para corregir, curar y prevenir las helnias umbilicales, los abortos, los descensos abdominales, liñón móvil, las relajaciones y eventraciones, etc.—DESPACHO: SERRA, 19, pral. 1.4 — BARCELONA.



# Sección de anuncios económicos

OFERTAS Y DEMANDAS

tlasta 25 palabras, 3 días, IRES Ptas. (Incluído el timbre) Por cada palabra más, diez céntimos por día.



### ARKIENDOS

SE DESEA habitación pequeña, que sea económica, para muy poca familia. A poder ser dentro de la capital. Dirigirse a esta Administración.

CE ALQUILA, desde el día, en la calle de Pradilla, 13 v 14, un piso entresuelo, con epacioso jardin. Puede verse de diez a una y de tres a cinco tarde. El guarda enseñará. CE ARRIENDA bonita habitaoción, con sol espléndido, una tienda, en Cervantes, 4. Razón, portería.

RRIENDO entresuelo con CE ARRIENDA un segundo Aragón. Teléfono 1331. piso en la calle de Garcia Burriel, núm. 72 (antes Portillo). 5 departamentos, suelo mosaico, cocina económica, sol y galería. 90 pesetas. Informes en la misma. Pescaderia.

DISOS nuevos, diez habitaciones, cocina con termosifón, cuarto baño, galería espaciosa mucho sol, lavadero agua electricidad, 150 y 160 pesetas. Hospitalito, 4.

ALQUILO piso desde el dia, tes, 34-36. magnifica orientación, sol A GENCIA Buenos Aires. Copermanente, espléndida galería cubierta, baño y ascensor. Co-

### HAMAN ACMINES

CE NECESITA medio oficial adelantado, con buenas reerencias, en la barbería Julio Villagrasa, Nuez de Ebro. CE OFRECE una joven de 36

años para mandadera, para do el dia, o bien para cuidar los niños. Calle de las Corsias, núm. 4, piso segundo. CE NECESITA, con urgencia,

dependiente bien impuesto en ultramarinos, ferreteria y paqueteria. Para informes, SE NECESITA muchacha para cias, núm. 4. Teléfono 26-93. mocha. Inútil presentarse sin buenas referencias.

EN LA FABRICA de Tejidos de Santiago Vicente, Benavente, núm. 1, se necesitan aprendices y muchachas que sepan lleva: máquina Tricotosas.

CE OFRECE joven de 21 años para llevar contabilidad por noras o todo el día. Razón, Coso, 142, tercero izquierda.

SE NECESITAN cocinera doncella con buenos infor- IV mes. Sagasta, 15, segundo izquierda.

MODISTA a domicilio y en su casa, se ofrece. Precios económicos. San Juan y San Pedro, 8, segundo.

EXCELENTES cocineras, lindas doncellas, simpatiquisimas muchachas, cariñosas nineras: no miente ni exagera quien diga que "Rocandi" os colocará bien inmediatamente. Probar es convencerse. Plaza Pueblo, 8, tercero. Teléfono 42-13.

TOVEN de 20 años, con conocimientos de contabilidad. correspondencia y práctica de viaje, se ofrece para despacho, almacén, via je, etc. Referencias de primer orden. Dirigirse a este periódico

HACEN FALTA aprendices, sin pirincipios, en el taller de cerrajeria de Francisco DARA LANZARSE a la vida Ibarz. Agustina de Aragón, 61. PRECISAMOS, urgentemente, cocineras, doncellas y muchachas. Serán bien retribuí- as con las cuales puede esdas. Ofrecemos: matrimonio perar un brillante porvenir.

pedajes, servidumbres varias. es, 1 y plaza Constitución. Agencia Católica. Goicoechea, A CADEMIA de chófers. Ensenúmero 26.

despacho. Escuelas Pías, 37. pendencia.

Tratar, Antonio Montalbán, Letux (Zaragoza).

dro J. Soler, 6, bajos.

CEÑORITAS: Sin conocimientos especiales, necesitan los Paris-Lyon, Coso, 33. Presen- tres meses. Clases económicas. tarse de diez a una.

CE OFRECE chica para servir. de 25 años, para todo o número 82. para doncella. Calle Agustín, TXAMENES Mayo. Prepara-19, principal, centro.

colocarse hoy mismo? Acuda al Centro Católico de Cohuerto, cuatro habitaciones, locaciones del Carmen. El más que, 100, tercero. comedor, galería, agua, frega- importante, legalmente autodera, y desde 15 de febrero un rizado. Canfranc, 7, tercero. No principal. Venecia, Royo, 22. confundirse. Travesía plaza



caliente, instalaciones gas y DREPARADORAS. Se necesitan en la fábrica de cortes de Federico Legasa, Cervan-

locamos inmediatamente todos obreros diversos oficios. on, 4, frente pretil via férrea. Sirvientas, cocineras, doncellas. Facilitamos pisos. Compra y venta de casas. Huéspedes. Representaciones extranjeras. Herencias. Pasaportes. Pasajes. Cédulas. Casamientos. Traspasos. 3.000 negocios con 300 pesetas. 25 diarias. Informaciones reservadas. Teléfono 2446. De nueve a una y de tres a siete. Azoque, 82, segundo.

VIUDOS y solteros, para ca- PAFAELA MUSTIENES, exsarse con personas de capiital, consultad al señor Surro- pital provincial. Pensión autoca, Santiago, 19, principal, de rizada para embarazadas. Tediez a una y de cuatro a sie- rraza, jardin, cuarto de baño. te. Domingos, hasta la una.

cuartos, o doncella, y ama seca o mujer que esté acostumbrada a cuidar niños. Independencia, 8, pral. derecha.

CE OFRECE una joven de 35 años para mandadera, todo el día. Cortesías, núm. 4, segundo.

TOVEN 24 años desea hacer mandados o planchar, repasar, niñera, por las tardes trasegundo.

MATRIMONIO con poca familia se ofrece para porteria. Para informes en Roda, 29 y 31, segundo derecha.

L'INCUADERNADOR se necesita en los talleres de la viuda de Justo Martínez. Huesca.

ENSENANZAS

DIVECTOR. EDUARDO DIEZ

Contabilidad - Comercio Mecanografia - Bancos Hores: OCHO matione a DIEZ poche COSO 22 1°

TARADOZA ELEPONC and

nada raejor qui una solida nstrucción. La Academia Kühnel le informará de las carrepara torre hortelano, otro pa- Clases especiales para señorira portería habitaciones. Hos- as. Cuotas económicas. Márti-

ñanza perfecta de conduc-OPERARIAS para trabajar en ción y mecánica, teórica r prácmaquinas de confección y tica en taller, con carnet, todo tejedoras géneros de punto tri- incluído, 150 pesetas. Métodos cotosas. En la misma un apren- rapidisimos. Razón, kiosco "El diz para almacén y otro para Noticiero", paseo de la Inde-

tomóviles por el procedimiento más práctico 15 a 20 CE NECESITA chico, despa- kilómetros diarios por carretecho Simón Martínez, Pe- ra, en 17 duros. Fita, 13, segundo izquierda.

WENTRAL de Corte y Confección Sierra. Enseña dicho grandes almacenes de Muebles corte en un mes. Profesorado Venta Método Sierra para aprender sola. Manifestación,

ción en casa y a domicilio CIRVIENTA. ¿Quiere usted para bachiller elemental y universitario (Ciencias). Lecciones de Fisica y Quimica. Azo-

> TIBUJO lineal, topográfico, ornato y figura: para carreras especiales y oposiciones. De labores y acuarela para senoritas. Profesor particular, sefior Cobo, Canfranc, 7, segundo.

CLASES, horas compatibles para obreros ambos sexos, preparaciones contabilidad, partida doble, repaso de asignaturas, dibujo geométrico, niños, niñas y aprendices. Colegio San Agustin. Mayor, número 57.

A CADEMIA RODRIGO, Co so, 33, segundo (plaza Constitución). Comercio. Contabilidad. Bancos. Taguigrafia. Mecanografía. Ortografía. Reforma letra. Correspondencia comercial. Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes comercio. Horas de clase: ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, Profesor Mercantil. Lema de esta Academia: ¡HE-CHOS Y NO PALABRAS!

### COMADRONAS

profesora en partos del Hos-Consulta de tres a cinco. Deli-Zaragoza.

### PRASPASUS

OUIERE traspasar su esta-6 blecimiento o negocio? No busque más ni se canse; perderá tiempo y dinero si no visita hoy mismo al señor Surroca, que se lo traspasará en seguida, sin que nadie se entebajar en lo que sea. Laurel, 6, re, con toda reserva. Agencia Surroca, matriculada. Santiago, 19, principal, de diez a una y cuatro a siete; domingos, hasta la una.

> DOR NO PODERLO atender | 65; ventanas, desde 30; camse traspasa Bar Lyon D'Or, con todas las existencias y cafetera exprés Omega, de cuatro canillas y muy aparroquiado. Plaza de San Lorenzo, Construcciones en serie Flannúmero 2.

TRASPASO. Ultramarinos, sltio centrico, con buenas existencias, muy buena clientela. Negocio importantisimo. Tiene focos, gastos y buena venta con buen beneficio. Agencia Buenos Aires. Azoque, 82, n en este periódico. segundo.

TRASPASO magnifica tienda Mayor, 84, entresuelo.

MACE FALTA oficial albañil. | WINSENANZA a conducir au- | TRGE traspasar casa de viajeros con todas comodidades. Informes, Apartado de Correos 176.

### HULSPEDES

ESPLENDIDA Pensión Abós. Méndez Núñez, 5 (junto a a calle Alfonso). Habitaciones para fijos y familias. Trato esmerado. Calefacción. Cuarto baño. Teléfono 40-52.

VIAJEROS. Hospedaos en la Pensión Aragón. Pensión, 7 pesetas; cubierto, 2'50. FYjos, condiciones especiales. Mesitas individuales. Habitacio nes soleadas independientes. Plaza Constitución, 7, segundo. Teléfono 2997.

CE DESEA un huésped. Ramón y Cajal, 61, segundo izquierda.

CE NECESITAN huéspedes para estar como en familia. Precios económicos. Calle de San Miguel, 40, tercero de-

ENDO puertas de entrada de Lorenzo, 5. (Sitic discreto). casas de habitaciones y cocheras, balcones y ventanas. CALZADOS. Venta directa del Casa de Correos).

calzado para señora, caballero y niños. Miguel de Ara. nú- ras, Ramón y Cajal, 51. mero 12.

IJN FONUGRAFO y seis discos a elegir, 90 pesetas, como propaganda, en Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco), teléf. 2324. Olga usted en nuestros gabinetes independientes los discos de moda.

CE VENDEN vides americaboles frutales y forestales. Vi-Cambra, horticultor.

ondulade para tejadillos. Pies banco jardin. Balcones. Puberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarras. Cervero y Failde. Agustina de Aragón, 57.

DUERTAS empaneladas desde 28 pesetas; entrada piso, desde 50; con montante, desde 36; entrada carro, desde 130; entrada calle, desde pana chimenea, desde 8; balcones, desde 75; monfortes escalera, desde 1'25; barandilla con pilones, metro, desde 14. des. Alejandro Pastor. Avenida del Carmen, 5. Hernán Cortés. CALTO DE AGUA de 200 ca- 15 ballos de fuerza, con terrenos y edificio adecuados para cualquier industria, se vende con facilidades de pago. Infor-

A MASADORAS, hornes, prensas. Maguinaria para chococon habitación, anaquele- lates, para fideos, para ladririas, mostradores, tres escapa- llos, para aceite y vino. Molirates y farol luminoso. Es bue- nos harineros. Transmisiones y na para cualquier industria. Se motor. Fundiciones y talleres, tos de desinfección. Fundición dará muy barata. Informes, Hijos de Juan Guitart, San Agustin, 5.

Inmenso surtido en estufas a petróleo, bencina y eléctricas; mechas y accesorios.

GRSR GHUEGR. -- Don Jaime I, número 39

CE VENDEN plantones chopo Canadá y Bondils de 1,50 a 5 metros y al precio de 30 a 70 pesetas ciento, según tamaño. Manuel Martinez. Cala-

COMPRA-VENTA de hierros usados, metales. Hierros comerciales. Chapas cortadas a medida. Recorte para herradu- DARA COCINAS económicas, ras, balcones y tuberías. Mariano Meavilla, plaza del Pilar, de "Construcciones Errazu". 7. Teléfono 3121.

to hidráulico propio se vende al contado o a plazos. Razón, en esta Administración.

DATHE-BABY. Reparación de toda clase de cines en "Foo Palacio", Coso, 87, junto al estanco. El mayor surtido en películas y aparatos.

COMAS higiénicas, las mejores clases, a mejores preclos. Envios reservados a los pueblos. "La Higiénica". San T OS "MUEBLES CASTILLA".

dada su presentación y cacon o sin reja, buena calidad. Hidad insuperables, se recomien Precios muy baratos, por ser dan por si solos. Ventas al construído en grandes series y contado y a plazos, de la forpor encargo San Pablo, 97. ma que desee el comprador. carpinteria. M'gues Ferrando. Calle de San Jorge (antigua

fabricante al consumidor MATERIALES USADOS, chacon precios de fábrica; nada de pas onduladas para tejados, saldos, se hace a medida en ubos de varios diámetros, repies corrientes, sin aumento de corte para herraje, chapas corprecio. Fabrico toda clase de adas sobre plantilla o medida, planchuelas. Pascual Nogue-

> MIUEBLES. Visite usted el almacén de don Francisco Pardo, donde sucontrara toda lase de ellos. Precios increi iles y facilidad pago, en Santa Cruz, 12 v San Voto 2. DADIO-REPARACION de to-

da clase de aparatos y elect c. ion para alterna y connas, barbados e injertos, ár- ca casa que dispone de material suelto para construcción sitad dichos viveros. Mariano de aparatos y personal técnico para consultas gratuitas. Foto-LIERROS de lance. Chapa Palacio, Coso, 87 (junto al es-DAJARERIA americana. Gran surtido en pájaros del exranjero y del país. Canarios belgas, holandeses y flauta Saiffer. Perros, monos y loros.

> que. 13. VENDO 1.000 plantas olivos Empeltres superiores. Motor eléctrico 15 HP., con transformador corriente bifásica. Dirigirse a Eugenio Arellano, en Corella.

Precios como nadie. Palome-

TELEFONO 43-20

\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*

### CASA GALU Bar restaurant

# Abierto a la salida

de los teatros

MASADORAS, amaceradores, hornos y demás maquinaria de panaderia. Turbinas hidráulicas. Molinería. Apara-Averly, S. A. Paseo Maria Agustin, nům. 17. Zaragoza.

CRAN LIQUIDACION de muebles. Armarios comedor de luna a precios bacatisimos. Sillas, a 4 pesetas; entredoses, 45 pesetas; comedores, desde 350 pesetas. Gova. 13.

CE VENDEN varias estanterias y mostradores. Muebles Sicilia. Méndez Núñez, 17 y 19. PADIO, aparatos americanos rate y dos mostradores con vin jores marcas. Completos

desde 450 pesetas con altavoz. Foto-Palacio, Coso, 87 (junto al estanco). Teléfono 2324. Faltan agentes.

VIENDESE "Ford" Roadster, moderno, seminuevo, matricula alta. Razón, Coso, 31, principal derecha.

OCASION: Despacho y comedor en renacimiento y un tresillo. Almacéa de muebles. Conde Aranda, 9 (frente a los Escolapios.

visite la nueva exposición Coso, 135.

MABRICA de harinas con sal- VENDO: Vallas despacho, puertas vidrieras, carteles anuncios grandes, mesa despacho, un banco madera, marco rótulo. Coso, 112, primero, informarán.

CE VENDE automóvil Studebaker, conducción interior, siete plazas, a toda prueba, dos ruedas repuesto. Razón, Garage Aragón, calle Dulong. SE VENDEN zafras de dos arrobas a 200, y envases para transportar aceite. Asin y Francia, Rufas, 21. Telefono 12-72.

VIENDO mostradores, montacargas, puertas vidrieras. cajas viajante, caja registradora. Don Jaime, 46, tienda.

QE VENDEN mostradores, estanterías y escritorio, en Pignatelli, 92, tienda. Informarán, portería.

TIENDO carro de una mula, buen toldo; vale para labrador o comerciante. Igual cambio por volquete en buen estado. Clemente Ibáñez, Pedro-

lla (Zaragoza). CE VENDE masadora para masar 100 kilogramos de harina, con todo completo, y motor de dos caballos y medio. Darán razón, Antonio Raso, en Ambel.

WENDESE papel para envolver, por arrobas, en la Adtir la y adaptación Pikups. Uni- ministración de este periódico. VIENDO Roadster Fiat, 509, muy barato. Razón, paseo de la Mina. Garage Ford. CERRIN: Se vende por sacos, en Gil Berges, 7.

> CE VENDEN dos camionetas y una carrocería viajeros. Razón, mostrador Café Moderno, de doce a tres tarde.

CRANDES viveros de árboles frutales y forestales de todas clases. Especialidad en almendro desmayo, olivo Arbequin. Felipe Ondé Bardallur. MAQUINA de escribir "Remington", nueva, véndese en buenas condiciones. Razón, Manifestación, núm. 68, ter-

WENDO escopetas fuego central dos caños, con y sin gatillos; mantillas blonda, desde 5 a 2.500 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones, desde 21 pesetas; sábanas algodón, hilo, lino, desde 2 pesetas; retales lana, seda, algodón; relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser Singer. máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos; precios baratísimos. Alquilo mantillas y tejas. Compro y vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez, Boggiero, 21 y 23.

TIENDO máquina hacer medias del núm. 9, en muy buen uso. Se dará barata. Para verla y tratar, La Almunia de D.ª Godina, Narciso Vilar.

SE VENDEN dos vitriras de portada de calle de escapay ropeos. Exclusiva de las trinas. Todo de una tienda de bisutería. Para informes, Coso, 129, primero, Zaragoza.

> MUEBLES Sicilia. Grandes rebajas de precios. Mendez vúñez, 17 y 19. Zaragoza,



### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

TRIMESTRE . . 6 PTAS. AÑO. . . . . 24 .

NÚMERO SUELTO: 10 CTS.

Sociedad Anónima

# La Voz de Aragón Fundador: Francisco Aznar Navarro

ANO 1931

Número de 16 páginas

GRAN TEMPORAL DE NIEVE

Los esquiadores tuvieron

el domingo nieve abundante para sus diversiones

El domingo fué muy numerosa la asistencia de esquiadores a Arañones. La nieve caída estos últimos días daba un espesor de 60 centimetros en la estación internacional.

Durante el domingo un horroroso temporal de ventisca y nieve estuvo azotando aquellas altitudes. Los esquiadores tuvieron ocasión para dedicarse a sus aficiones predilectas.

La nieve ha caído en tan gran cantidad que alcanzó en algunos sitios próximos al refugio de Cardanchú la altura de cuatro metros, y la carretera de Francia está borrada completamente en la mayor parte del recorrido a la frontera.

Mañana publicaremos una interesante información literaria y gráfica de la jornada del pasado domingo en el Pirineo, a donde acudieron los entusiastas de los deportes de la nieve.

DE INTERES PARA LOS EMI-GRANTES

### La situa ión ec nómica en el Perú es muy precaria

En el Gobierno civil se recibió un oficio del Ministerio de la Gobernación.

Hacía referencia a una comunicación del Ministerio de Estado, donde se indica que el encargado de Negocios de España en Lima (Perú), expone la precaria situación económica de aquella República sudamericana.

El comercio está paralizado; no se hacen transacciones; las grandes obras públicas en proyecto o en ejecución han sido suspendidas y, por lo tanto, no hay facilidad alguna de colocación para los emigrantes espanoles.

-En otra comunicación del Ministerio se anuncia que a partir del día 1.º del actual y en reciprocidad con la carta de identidad de los nacionales portugueses, tan sólo se exigirá la cédula personal a los españoles que vayan a Portugal.

HA VOZ DE ARAGON es un periódice ajeno a toda bandería política. Su independencia le permite enjuiciar serenamente los hechos, que no tienen que ser tamizados por ningún criterio partidista.



perior: El capitán general, don Jorge Fernández de Heredia, imponiendo la Cruz del Mérito Militar, con distintivo blan-

co, a un obrero. En el inferior: El gobernador civil de Huesca, señor Pérez Viondi, colocando la pulsera a la señorita Ana Torrero. (Extesa información del acto en la página 3)

### En Calatayud se celebra un banquete-homenaje a Juan Cruz Melero

la Diputación provincial otorgaba a los artistas aragoneses.

A las nueve y media de la noche Justo Navarro, don Francisco Lafuen- por la comisión organizadora, y cuya lero. — CORRESPONSAL.

Como ya saben nuestros lectores, | del domingo se reunieron en el am- | te y sus antiguos maestros, don Raun periódico local inició la idea de plio comedor del Hotel Fornos de esta fael Vicente y don Salvador Inglés. rendir un sencillo homenaje al joven | ciudad hasta cerca de un centenar de ro por su triunfo obtenido tras reñi- do, que ocupaba la presidencia, junto da oposición, consiguiendo la beca que a su padre, sentándose en la misma el diputado provincial don Mariano Gaspar, director de "El Regional", don

A la hora de los postres ofreció el escultor bilbilitano Juan Cruz Mele- amigos y admiradores del homenajea- banquete con sencillas frases don Justo Navarro, leyéndose seguidamente unas cuartillas de don Emilio Alfaro, redactor de LA VOZ DE ARAGON, especialmente invitado a este banquete | hijo laborioso y bueno: Juan Cruz Me-

EN LA AVENIDA DE MADRID

### Vuelca un automóvil en el paso a nivel, quedando herido su conductor

Por la Avenida de Madrid conducía el automóvil núm. 1.954, matricula de Zaragoza, don Eusebio Lafarga Gondazaz, sastre de profesión.

Al llegar al paso a nivel se le interpuso un carro, y para evitar un choque viró bruscamente el señor Lafarga, volcando el vehículo.

Resultó el señor Lafarga con una herida contusa en el antebrazo derecho, erosiones y una contusión en el codo derecho.

Sus lesiones, de carácter leve, fueron curadas en el Hospital Provincial, por los facultativos de servicio.

lectura fué objeto de grandes aplau-

Seguidamente don Mariano Gaspar, en su doble calidad de diputado provincial y amigo del homenajeado, elogia los méritos artísticos de Melero, alabando la brillante oposición que realizó, y que por si sola le ha otorgado el triunfo del que Calatayud se enorgullece, y en el que cifra halagüeñas esperanzas.

Después habló el maestro nacional don Rafael Vicente, profesor de Melero en sus años de infancia, recordando los atisbos de ingenio artísticos que columbraba en su discípulo, quien hoy, con el lauro de su beca, comienza a confirmarlos.

A requerimientos del público hace uso de la palabra el popular literato don Franicsco Lafuente, quien brinda a Melero la idea de labrar el busto de Marcial, genio sublime de la patria bilbilitana, felicitándole por su triunfo. La idea del señor Lafuente fué acogida con entusiasmo, y hacemos nuestra tan bella iniciativa.

El simpático Manolo Bernal ley6 unas coplas alusivas al acto, siendo. como todos los señores anteriores, calurosamente aplaudido.

Juan Cruz Melero agradeció emocionado tanta frase de cariño y tanto elogio en su honor, diciendo que a Calatayud se debe, y que pondrá todo su trabajo y todo su entusiasmo para hacerse digno de tanta admiración.

El banquete, servido con el mayor esmero, fué muy elogiado, mereciendo su propietario, don Antonio Zorraquin, numerosas felicitaciones.

La fecha de ayer pone en la historia de Calatayud una promesa de laureles, y la esperanza cristaliza en un









Charito Pérez Lizano.

-Maruja García Argüelles.

Pilar Pérez Mainar.

Maria José Zapateria.

Encarnación de Mesa y de Llano.

La "Tuna Escolar Zaragoza" vuelve, al igual que el pasado curso, a querer cosechar nuevos aplausos y añadir más corbatas a su bandera. El festival celebrado el año pasa do dejó entre la sociedad zaragozana un grato e imperecedero recuerdo; también es de esperar que el próximo viernes celebren en el simpático teatro del Paseo destaque por su brillantez, ya que, según los preparativos, parece que será un gran acontecimiento artístico, al cual colaborarán en gran parte algunas muy bellas y distinguidas señoritas y jóvenes de la sociedad zaragozana.

Después del festival los "tunos" marcharán en tournée artística por diversas provincias. También como en años anterior es, han nombrado sus presidentas ho norarias, que serán las que les inspiren en todas sus actuaciones; a la vista de sus fotografías no hemos dudado que la elección hecha por estos simpáticos y alegres estudiantes no ha podido ser más acertada.